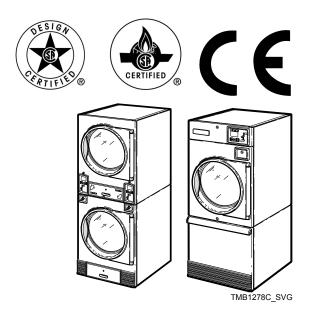
# 회전식 건조기

25 파운드 (11 Kg) 용량 30파운드(13 Kg) 용량 35파운드(16 Kg) 용량 스택용 30 파운드 (13/13 Kg) 용량 스택용 45파운드(20/20 Kg) 용량 55 파운드 (24 Kg) 용량 15 자리의 모델 넘버의 12번째 자리에 2를 지님 모델 식별은 10 페이지를 참조 하십시오



원본 지침 향후 참조를 위해 본 지침을 보관하십시오. 주의: 머신 사용전 설명서를 열독해 주십시오. (본 기계의 소유주가 바뀌는 경우 본 설명서도 기계와 함께 전달해야 합니다.)



설치는 현지 규정을 준수해야 하고. 현지 규정이 없으면 다음을 준수해야 합니다.

미국에서 설치 시, 미국 표준 규격 Z223.1/ NFPA 54 "연방 연료 가스 법령" 및 표준 ANSI/NFPA 70 "연방 전기 법령"의 최신 개정을 준수해야 합니다.

캐나다에서 설치 시, 표준 CAN/CSA-B149.1 또는 천연 가스 및 프로판 설치 법령 및 CSA C22.1, 최신 개정, 캐나다 전기 법령, I부를 준수해야 합니다.

호주와 뉴질랜드에서 설치 시, 가스 설치 표준 AS/NZS 5601 1부: 일반 설치를 준수해야 합니다.



### 경고

안전을 위해 본 설명서에 수록된 내용을 준수하여 화재 또는 폭발 위험을 최소화하거나 재신 피해, 신체 부상 또는 사망 사고를 예방하십시오

W033



### 경고

- 본 기기나 기타 가전 기기 부근에서 석유 또는 기타 가연성 기체 및 액체를 보관하거나 사용하지 마십시오.
- 가스 냄새가 나는 경우 해야 할 일:
  - 기기에 불을 켜려고 하지 마십시오.
  - 전기 스위치를 만지지 말고 건물 내의 전화기를 사용하지 마십시오.
  - 입주자를 해당 공간, 건물 또는 구역에서 내보내십시오.
  - 이웃의 전화기를 사용하여 즉시 가스 공급업체에 전화하십시오. 가스 공급업체의 지침에 따릅니다.
  - 가스 공급업체와 연락이 되지 않을 경우 소방서에 전화하십시오.
- 설치 및 정비 작업은 자격을 갖춘 설치 전문가, 정비 대행사 또는 가스 업체가 수행해야 합니다.

W052

중요: 사용자가 가스 냄새를 맡은 경우에 준수해야 할 지침 정보는 현지 가스 공급업체에서 취득해야 합니다. 이 지침은 눈에 잘 띄는 위치에 게시해야 합니다. 상기 안전 정보의 단계별 지침은 고객이 사용할 수 있도록 회전식 건조기 근처의 눈에 띄는 위치에 게시해야 합니다.

중요: 설치자는 설치 후에 회전식 건조기를 완전히 테스트하고 소유자에게 기기 작동 방법을 보여주어야 합니다.



## 경고

감전, 화재, 폭발, 심각한 부상이나 사망 위험을 줄이는 방법:

- 정비 전에 회전식 건조기의 전원을 차단하십시오.
- 정비 전에 회전식 건조기의 가스 차단 밸브를 잠그십시오.
- 정비 전에 회전식 건조기의 스팀 밸브를 잠그십시오.
- 절대로 가드/패널을 분리한 상태에서 회전식 건조기를 가동하지 마십시오.
- 정비 중에 접지선을 분리한 경우 이 접지선을 다시 연결한 다음 회전식 건조기가 올바르게 접지되었는지 확인해야 합니다.

W002R1



## 경고

- 숙련된 설치자가 기계를 설치해야합니다.
- 제조업체의 지침과 현지 규정에 따라 회전식 건조기를 설치해야 합니다.
- 연성 플라스틱 환기 자재로 회전식 건조기를 설치하지 마십시오. 연성 금속(포일 유형) 배관을 설치하는 경우 배관은 기기 제조업체가 회전식 건조기에 사용할 수 있는지 확인한 특정 유형이어야 합니다. 배기 시스템 연결 단원을 참조하십시오. 연성 환기 자재는 쉽게 주저앉고 부서지고 보푸라기가 쌓이는 것으로 알려져 있습니다. 이렇게 되면 회전식 건조기의 공기흐름이 막혀 화재 위험이 높아집니다.

W752R1

다음 정보는 미국 매사추세츠 주에 적용됩니다.

- 매사추세츠 면허를 소지한 배관공이나 가스 기구 설치 수리공만이 본 기기를 설치해야 합니다.
- 본 기기는 91 cm [36 inch] 길이의 연성 가스 커넥터로 설치해야 합니다.
- "T-핸들" 형식의 가스 차단 밸브를 본 기기의 가스 공급 라인에 설치해야 합니다.
- 본 기기를 침실이나 욕실에 설치해서는 안됩니다.

## 목차

소개	9
모델 ID	9
 연락처 정보	
Manufacturing Date	
제조상 넘버	
이다! 대부	10
안전 정보	
안전 메시지 설명	
중요 안전 지침	18
사양 및 치수	20
사양 및 치수	
캐비닛 치수 – 025, 030, 035, 055 시리즈	
캐비닛 치수 – T30 및 T45 시리즈	
배기구 위치 – 025, 030, 035, 055 시리즈	26
배기구 위치 – T30 및 T45 시리즈	28
가스 연결 위치 – 025, 030, 035, 055 시리즈	
가스 연결 위치 – T30 및 T45 시리즈	
전기 연결 위치 – 025, 030, 035, 055 시리즈	
전기 연결 위치 – T30 및 T45 시리즈	32
스팀 연결 위치 – 025, 030, 035, 035 시리즈	33
스팀 연결 위치 – T30 시리즈	
1.1 - 1	
설치	
설치 전 검사	
위치 요건	
회전식 건조기의 배치 및 수평	36
다섯 번째 수평유지용 다리	37
화재진압시스템(옵션 장비)	
현지 규정 및 허가 확인	
급수 요건	
급수 연결	
전기 요건	
보조 알람	
로딩 도어 전환 (025, 030, 035, 055 시리즈)	
회전식 건조기를 정비하기 전에	
CE 모델에만 해당	43
CE 가스 건조 회전식 건조기 설치	
일반 정보	
CE 분사구	
CE 가스 트선	17

©2019 Alliance Laundry Systems LLC , 판권 소유 모든 권한 보유. 발행자의 명시적인 서면 동의 없이는 이 문서의 어떠한 부분도 어떠한 형태 또는 방법으로든 복제하거나 전송할 수 없습니다.

가스 구성 변경 특정 변환 절차	
uliᄎ ᆼᅯ	52
배출 요건	
배출 요건	
레이아웃	
보급 공기	
배기	
개별 배기	
다지관 배기	54
가스 요건	
가스 요건	
가스 공급관 크기 및 루핑	
저압 가스 파이프 사이즈	60
고압 가스 파이프 사이즈	62
높은 고도의 버너 분사구 크기	63
전기 요건	71
전기 요건	
 배선도	
중앙지불형 배선	
전지 지침	
CE 모델에만 해당	73
서비스/접지 위치	73
회전식 건조기에 전원 공급 연결	
기타 공급 전압을 위해 회전식 건조기 구성	
T30 및 T45에만 해당되는 전기 연결	
변환 지침	79
페라이트 링 설치 (025, 030, 035, 055 시리즈만 해	
전기 사양	
스팀 요건	01
스팀 요건	
늠 ㅠᆫ 배관 권장사항	
스팀 트랩 설치 및 응축수 환수 연결	93
싱글 드롭 타이머	
전력 공급 모드	
준비 모드	
시작 모드	
가동 모드	
도어 개방 모드	
사이클 종료 모드	
건조 시간 DIP 스위치 설정	94
일련 번호가 0908xxxxx 이전인 모델	94
일련 번호가 0908xxxxx 이후인 모델	
사이클 시간을 0으로 재설정	94

DIP 스위치 설정	95
추가충전	
온도 선택기 스위치	98
단기 테스트 사이클 프로그램하기	
에러 코드	98
작동 방법	99
작동 방법	
CE 모델의 비상 정지 버튼	99
작동 방법	99
양방향 작동	
제어장치 지침	
듀얼 디지털 타이머 제어장치	100
전자식 OPL 마이크로 제어장치	102
싱글 드롭 제어장치	103
MDC 코인 및 카드 제어장치	104
퀀텀 제어장치	104
갤럭시 600 제어장치	105
LED OPL 제어장치	106
UniLinc 제어장치	
DX4 코인 제어장치	
DX4 OPL 제어장치	109
진단 마이크로프로세서 제어장치	110
DMP OPL 모델	
DMP 코인	
2013/3/11 이후 모델의 점화 제어장치 작동 및 문제해	
내부 제어장치 고장	
문제해결	
올바른 전극 위치	
연소 전류 측정	
2013/3/10 이전 CE 외 모델의 점화 제어장치 작동	
2013/3/10 이전 CE 모델의 점화 제어장치 작동	
시스템 테스트	II7
진단 LED(DGN LED)/에러 코드	118
조정	
조정	119
가스 버너 공기 셔터	119
공기유량 스위치	
로딩 도어 스위치	120
도어 스트라이크	121
유지관리	
매일	
매달	
분기별	
6개월마다	
1년마다	
화재진압시스템(옵션 장비) 유지관리 테스트	

성비 요정 선 왁인사항	125
서비스에서 회전식 건조기를 분리	126
장비 폐기	127
중국 위험 물질 제한 (RoHS)	128

# 소개

## 모델 ID

본 매뉴얼에 언급된 내용은 아래 모델들에 적용 가능 합니다. **해당 머신 시리얼 넘버를 참조 하십시오.** 

	가스			스팀		전기	
025 계열 (11	BA025L	HT025R	PU025N	BH025S	NT025S	BH025E	MT025F
Kg)	BA025N	HU025L	SA025L	BT025S	NU025S	BH025F	NH025E
	BH025L	HU025N	SA025N	BU025S	PH025S	BT025E	NT025E
	BH025N	HU025R	SH025L	CT025S	PT025S	BT025F	NU025E
	BH025R	IT025L	SH025N	CU025S	PU025S	BU025E	PH025E
	BK025N	IT025N	SH025R	HH025S	SH025S	BU025F	PT025E
	BK025R	IT025R	SK025N	HT025S	ST025S	CT025E	PU025E
	BT025L	LA025L	SK025R	HU025S	SU025S	CT025F	SH025E
	BT025N	LA025N	ST025L	IT025S	UH025S	CU025E	SH025F
	BT025R	LK025N	ST025N	LT025S	UT025S	CU025F	ST025E
	BU025L	LT025L	ST025R	LU025S	UU025S	НН025Е	ST025F
	BU025N	LT025N	SU025L	MT025S	YT025S	HH025F	SU025E
	BU025R	LU025L	SU025N	NH025S	YU025S	HT025E	SU025F
	CA025L	LU025N	SU025R			HT025F	UH025E
	CA025N	MT025L	UA025L			HU025E	UH025F
	CK025N	MT025N	UA025N			HU025F	UT025E
	CK025R	MT025R	UH025L			IT025E	UT025F
	CT025L	NH025L	UH025N			IT025F	UU025E
	CT025N	NH025N	UH025R			LT025E	UU025F
	CT025R	NT025L	UK025N			LU025E	YT025E
	CU025L	NT025N	UK025R			MT025E	YU025E
	CU025N	NU025L	UT025L				
	CU025R	NU025N	UT025N				
	HA025L	PA025L	UT025R				
	HA025N	PA025N	UU025L				
	HH025L	PH025L	UU025N				
	HH025N	PH025N	UU025R				
	HH025R	PK025N	YT025L				
	HK025N	PT025L	YT025N				
	HK025R	PT025N	YU025L				
	HT025L	PU025L	YU025N				
	HT025N						
				l	l		L

<u>후속표...</u>

	가스			스팀		전기	
030계열 (13	BA030L	HT030N	PU030N	BH030S	NT030S	BH030E	MT030F
Kg)	BA030N	HT030R	SA030L	BT030S	NU030S	BH030F	NH030E
	BH030L	HU030L	SA030N	BU030S	PH030S	BT030E	NT030E
	BH030N	HU030N	SH030L	CT030S	PT030S	BT030F	NU030E
	BH030R	HU030R	SH030N	CU030S	PU030S	BU030E	PH030E
	BK030N	IT030L	SH030R	HH030S	SH030S	BU030F	PT030E
	BK030R	IT030N	SK030N	HT030S	ST030S	СТ030Е	PU030E
	BT030D	IT030R	SK030R	HU030S	SU030S	CT030F	SH030E
	BT030L	LA030L	ST030D	IT030S	UH030S	CU030E	SH030F
	BT030N	LA030N	ST030L	LT030S	UT030S	CU030F	ST030E
	BT030R	LK030N	ST030N	LU030S	UU030S	НН030Е	ST030F
	BU030L	LT030L	ST030R	MT030S	YT030S	HH030F	SU030E
	BU030N	LT030N	SU030L	NH030S	YU030S	HT030E	SU030F
	BU030R	LU030L	SU030N			HT030F	UH030E
	CA030L	LU030N	SU030R			HU030E	UH030F
	CA030N	MT030L	UA030L			HU030F	UT030E
	CK030N	MT030N	UA030N			IT030E	UT030F
	CK030R	MT030R	UH030L			IT030F	UU030E
	CT030L	NH030L	UH030N			LT030E	UU030F
	CT030N	NH030N	UH030R			LU030E	YT030E
	CT030R	NT030L	UK030N			MT030E	YU030E
	CU030L	NT030N	UK030R				
	CU030N	NU030L	UT030L				
	CU030R	NU030N	UT030N				
	HA030L	PA030L	UT030R				
	HA030N	PA030N	UU030L				
	HH030L	PH030L	UU030N				
	HH030N	PH030N	UU030R				
	HH030R	PK030N	YT030L				
	HK030N	PT030L	YT030N				
	HK030R	PT030N	YU030L				
	HT030D	PU030L	YU030N				
	HT030L						
<u> </u>	l			l			 후속 표

후속표...

	가스			스팀		전기	
T30계열	BAT30L	HTT30R	PUT30L	BHT30S	NHT30S	ВНТ30Е	MTT30F
(13/13 Kg)	BAT30N	HUT30L	PUT30N	BTT30S	NTT30S	BHT30F	NHT30E
	BHT30L	HUT30N	SAT30L	BUT30S	NUT30S	BTT30E	NTT30E
	BHT30N	HUT30R	SAT30N	CTT30S	PHT30S	BTT30F	NUT30E
	BHT30R	ITT30L	SHT30L	CUT30S	PTT30S	BUT30E	PHT30E
	BKT30N	ITT30N	SHT30N	HHT30S	PUT30S	BUT30F	PTT30E
	BKT30R	ITT30R	SHT30R	HTT30S	SHT30S	CTT30E	PUT30E
	BTT30D	LAT30L	SKT30N	HUT30S	STT30S	CUT30E	SHT30E
	BTT30L	LAT30N	SKT30R	ITT30S	SUT30S	ннт30Е	SHT30F
	BTT30N	LKT30N	STT30D	LTT30S	UHT30S	ннт30ғ	STT30E
	BTT30R	LTT30L	STT30L	LUT30S	UTT30S	НТТ30Е	STT30F
	BUT30L	LTT30N	STT30N	MTT30S	UUT30S	HTT30F	SUT30E
	BUT30N	LUT30L	STT30R			HUT30E	SUT30F
	BUT30R	LUT30N	SUT30L			HUT30F	UHT30E
	CAT30L	MTT30L	SUT30N			ITT30E	UHT30F
	CAT30N	MTT30N	SUT30R			ITT30F	UTT30E
	CTT30L	MTT30R	UAT30L			LTT30E	UTT30F
	CTT30N	NHT30L	UAT30N			LUT30E	UUT30E
	CUT30L	NHT30N	UHT30L			MTT30E	UUT30F
	CUT30N	NTT30L	UHT30N				
	HAT30L	NTT30N	UHT30R				
	HAT30N	NUT30L	UKT30N				
	HHT30L	NUT30N	UKT30R				
	HHT30N	PAT30L	UTT30L				
	HHT30R	PAT30N	UTT30N				
	HKT30N	PHT30L	UTT30R				
	HKT30R	PHT30N	UUT30L				
	HTT30D	PKT30N	UUT30N				
	HTT30L	PTT30L	UUT30R				
	HTT30N	PTT30N					
	NTT30N_SER	RIAL_THROUGI	H_0904				
							<u> </u>

*후속표*...

	가스			스팀		전기	
035계열 (16	BA035L	HT035L	PU035L	BH035S	NT035S	BH035E	MT035F
Kg)	BA035N	HT035N	PU035N	BT035S	NU035S	BH035F	NH035E
	BH035L	HT035R	SA035L	BU035S	PH035S	BT035E	NT035E
	BH035N	HU035L	SA035N	CT035S	PT035S	BT035F	NU035E
	BH035R	HU035N	SH035L	CU035S	PU035S	BU035E	PH035E
	BK035N	HU035R	SH035N	HH035S	SH035S	BU035F	PT035E
	BK035R	IT035L	SH035R	HT035S	ST035S	СТ035Е	PU035E
	BT035L	IT035N	SK035N	HU035S	SU035S	CT035F	SH035E
	BT035N	IT035R	SK035R	IT035S	UH035S	CU035E	SH035F
	BT035R	LA035L	ST035L	LT035S	UT035S	CU035F	ST035E
	BU035L	LA035N	ST035N	LU035S	UU035S	НН035Е	ST035F
	BU035N	LK035N	ST035R	MT035S	YT035S	HH035F	SU035E
	BU035R	LT035L	SU035L	NH035S	YU035S	HT035E	SU035F
	CA035L	LT035N	SU035N			HT035F	UH035E
	CA035N	LU035L	SU035R			HU035E	UH035F
	CK035N	LU035N	UA035L			HU035F	UT035E
	CK035R	MT035L	UA035N			IT035E	UT035F
	CT035L	MT035N	UH035L			IT035F	UU035E
	CT035N	MT035R	UH035N			LT035E	UU035F
	CT035R	NH035L	UH035R			LU035E	YT035E
	CU035L	NH035N	UK035N			MT035E	YU035E
	CU035N	NT035L	UK035R				
	CU035R	NT035N	UT035L				
	HA035L	NU035L	UT035N				
	HA035N	NU035N	UT035R				
	HH035L	PA035L	UU035L				
	HH035N	PA035N	UU035N				
	HH035R	PH035L	UU035R				
	HK035N	PH035N	YT035L				
	HK035R	PK035N	YT035N				
		PT035L	YU035L				
		PT035N	YU035N				
L				L	<u> </u>		 <i>ぅᇫ ェ</i>

<u>후속표...</u>

	가스			스팀	전기
T45계열	BAT45L	ITT45L	SAT45L	해당사항 없음	해당사항 없음
(20/20  Kg)	BAT45N	ITT45N	SAT45N		
	BHT45L	ITT45R	SHT45L		
	BHT45N	LAT45L	SHT45N		
	BHT45R	LAT45N	SHT45R		
	BKT45N	LKT45N	SKT45N		
	BKT45R	LTT45L	SKT45R		
	BTT45D	LTT45N	STT45D		
	BTT45L	LUT45L	STT45L		
	BTT45N	LUT45N	STT45N		
	BTT45R	MTT45L	STT45R		
	BUT45L	MTT45N	SUT45L		
	BUT45N	MTT45R	SUT45N		
	BUT45R	NHT45L	SUT45R		
	HAT45L	NHT45N	UAT45L		
	HAT45N	NTT45L	UAT45N		
	HHT45L	NTT45N	UHT45L		
	HHT45N	NUT45L	UHT45N		
	HHT45R	NUT45N	UHT45R		
	HKT45N	PAT45L	UKT45N		
	HKT45R	PAT45N	UKT45R		
	HTT45D	PHT45L	UTT45L		
	HTT45L	PHT45N	UTT45N		
	HTT45N	PKT45N	UTT45R		
	HTT45R	PTT45L	UUT45L		
	HUT45L	PTT45N	UUT45N		
	HUT45N	PUT45L	UUT45R		
	HUT45R	PUT45N			
	NTT45N_SER	RIAL_THROUGI	H_0904		

	가스			스팀	전기	
055계열 (24	BA055L	HT055D	PT055L	해당사항 없음	BH055E	MT055E
Kg)	BA055N	HT055L	PT055N		BH055F	MT055F
	BH055L	HT055N	PU055L		BT055E	NH055E
	BH055N	HT055R	PU055N		BT055F	NT055E
	BH055R	HU055L	SA055L		BU055E	NU055E
	BK055N	HU055N	SA055N		BU055F	PH055E
	BK055R	HU055R	SH055L		CT055E	PT055E
	BT055D	IT055L	SH055N		CT055F	PU055E
	BT055L	IT055N	SH055R		CU055E	SH055E
	BT055N	IT055R	SK055N		CU055F	SH055F
	BT055R	LA055L	SK055R		НН055Е	ST055E
	BU055L	LA055N	ST055D		HH055F	ST055F
	BU055N	LK055N	ST055L		HT055E	SU055E
	BU055R	LT055L	ST055N		HT055F	SU055F
	CA055L	LT055N	ST055R		HU055E	UH055E
	CA055N	LU055L	SU055L		HU055F	UH055F
	CK055N	LU055N	SU055N		IT055E	UT055E
	CK055R	MT055L	SU055R		IT055F	UT055F
	CT055L	MT055N	UA055L		LT055E	UU055E
	CT055N	MT055R	UA055N		LU055E	UU055F
	CT055R	NH055L	UH055L			
	CU055L	NH055N	UH055N			
	CU055N	NT055L	UH055R			
	CU055R	NT055N	UK055N			
	HA055L	NU055L	UK055R			
	HA055N	NU055N	UT055L			
	HH055L	PA055L	UT055N			
	HH055N	PA055N	UT055R			
	HH055R	PH055L	UU055L			
	HK055N	PH055N	UU055N			
	HK055R	PK055N	UU055R			

### 모델 번호의 여섯 번째 자릿수 설명:

D = 액화석유가스(LPG), 일본

E = 전기

후속 표...

F = 절전(에코 라인)

L=LP 가스

N = 천연 가스

R = 가스 축소, 천연 가스(에코 라인)

S = 스팀

#### 다음 제어 접미어를 가진 모델 포함:

3B - 양방향식 DX4 자판기형

3K - 양방향식 DX4 중앙지불형

3L - DX4 중앙지불형

3O - DX4 OPL

3V - DX4 자판기형

3W - 양방향식 DX4 동전투입형

3X - DX4 동전투입형

BB - 양방향 기본전자식, 코인

BC - 기본전자식, 코인

BG - 기본전자식, OPL 모드

BK - 양방향 기본전자식, 중앙지불형

BL - 기본전자식, 중앙지불형

BW – 양방향 기본전자식, 동전투입형

BX – 기본전자식, 동전투입형

BY – 기본전자식, 카드지불형

BZ - 양방향 기본전자식, 카드지불형

DO - DMP OPL

DV - DMP 자판기형

DX - DMP 동전투입형

EO - LED OPL

KB - 양방향 싱글 코인

KC – 싱글 코인

KK - 양방향 중앙지불형

KL - 중앙지불형

KW - 양방향 동전투입형

KX - 동전투입형

KY - 카드지불형

KZ – 양방향 카드지불형

LB – 양방향 네트워크 적용 코인

LC - 네트워크 적용 코인

LK – 양방향 네트워크 적용, 중앙지불 형

LL - 네트워크 적용, 중앙지불형

LW – 양방향 네트워크 적용, 동전투입 형

LX - 네트워크 적용, 동전투입형

LY - 네트워크 적용, 카드지불형

LZ – 양방향 네트워크 적용, 카드지불 형

NC - NetMaster 코인

NR - NetMaster 카드

NX - NetMaster, 동전투입형

NY - NetMaster, 카드지불형

OM - OPL 마이크로 컴퓨터

QT - 듀얼 디지털 타이머

R3 - 양방향 DX4 OPL

RE - 양방향 LED OPL

RQ - 양방향 듀얼 디지털 타이머

RU - 양방향 UniLinc OPL

SD - 싱글 드롭

SX - 싱글 드롭, 동전투입형

UO - UniLinc OPL

WB – 양방향 네트워크 준비 코인

WC - 네트워크 준비 코인

WK – 양방향 네트워크 준비, 중앙지불 형

WL - 네트워크 준비, 중앙지불형

WW – 양방향 네트워크 준비, 동전투 입형

WX - 네트워크 준비, 동전투입형

WY – 네트워크 준비, 카드지불형

WZ – 양방향 네트워크 준비, 카드지불 형

ZB – 리버싱 네트워크 대기, 단일 아이 콘

ZC - 네트워크 대기, 단일 아이콘

ZK – 리버싱 네트워크 대기, 중앙 지불 준비

ZL – 네트워크 대기, 중앙 지불 준비

ZR – 네트워크 카드

ZW – 리버싱 네트워크 대기, 단일 아이콘 준비

ZX – 네트워크 대기, 단일 아이콘 준비

ZY – 네트워크 대기, 카드 준비

ZZ – 리버싱 네트워크 대기, 카드 준비

### 연락처 정보

서비스가 필요하면 가장 가까운 공장 공인 서비스 센터에 문 의하십시오.

거주 구역에 권한 부여의 서비스 센터가 없거나 혹은 설비 서 비스가 마음에 들지 않을 경우 아래 연락처에 연락 하십시오:

**Alliance Laundry Systems** 

Shepard Street P.O. Box 990 Ripon, WI 54971-0990 U.S.A.

www.alliancelaundry.com Phone: +1 (920) 748-3121 기기와 관련하여 전화하거나 문서를 전송할 때, 모델 및 일련 번호를 제시하십시오. 모델 및 일련 번호는 시리얼 플레이트 에 있습니다. 시리얼 플레이트는 *그림 I* 의 표시된 위치에 있 습니다.

구매 날짜	
모델 넘버	
시리얼 넘버	

소지하신 매매 증서 사본과 정비 영수증을 첨부하십시오.



### 경고

심각한 부상 또는 사망 사고가 발생할 위험을 줄이기 위해 사용자 유지관리 지침 또는 사용자 수리 지침서에서 특별 히 권장하고, 해당 지침을 이해하고 지침에 설명된 작업을 수행할 수 있는 능력이 있는 경우를 제외하고 기기 부품을 수리 또는 교체하거나 정비를 하려고 시도하지 마십시오.

W329

부품 교체가 필요할 경우 설비 구매처에 연락 하거나 또는 +1 (920) 748-3950에 전화하여 인근 권한 부여 부품 판매상의 이름과 주소 등 인폼을 얻으십시오.

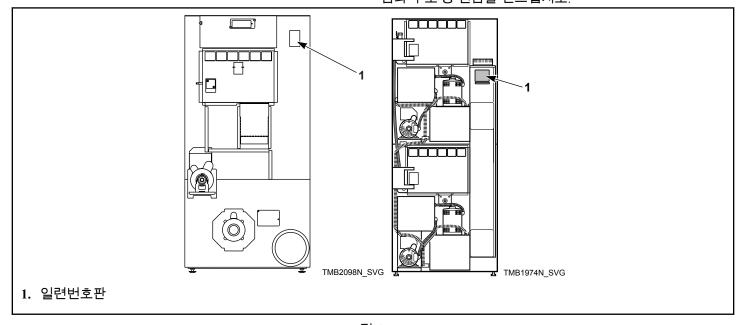


그림 1

## **Manufacturing Date**

#### 제조상 넘버

당신의 장치에 해당되는 제조상 넘버는 시리얼 넘버에서 찾으실 수 있습니다. 첫 두자리는 연도를 가리킵니다. 세번째와 네번째 자리는 월을 가리킵니다. 예를 들면,시리얼 넘버 1505000001는 2015년 5월에 제조 되었습니다.

## EHE

## 안전 정보

#### 안전 메시지 설명

본 설명서와 기기에는 주의 문구("위험," "경고," 및 "주의")와 구체적인 지침이 있습니다. 이런 주의 문구는 운전자, 사용자, 정비사 및 기기를 유지관리하는 자의 신체 안전을 위한 것입니다.



## 위험

피하지 않을 경우 심각한 부상 또는 사망으로 이어지는 일 촉즉발의 위험 상황을 나타냅니다.



### 경고

피하지 않을 경우 심각한 부상 또는 사망으로 이어지는 위험 상황을 나타냅니다.



### 주의

피하지 않을 경우 경미한 부상, 중등도의 부상 또는 재산 피해로 이어질 수 있는 위험 상황을 나타냅니다.

추가 주의 문구("중요" 및 "참고") 뒤에는 구체적인 지침이 나옵니다.

중요: "중요"라는 단어는 본 설명서를 읽는 분들에게 절차를 따르지 않을 경우 경미한 기계 손상이 발생하는 특정 절차를 알리기 위한 목적으로 사용됩니다.

참고: "참고"라는 단어는 중요하지만 위험과는 무관한 설치, 작동, 유지관리 또는 정비 정보를 전달하기 위한 목적으로 사용됩니다.

### 중요 안전 지침



## 경고

화재의 위험, 감전, 엄중한 인신상해나 죽음의 위험을 줄이기 위해서는 텀블 건조기 사용시에 기본 안전 수칙에 따라 주시길 바랍니다.

W776R1

#### 다음 지침 저장

- 회전식 건조기를 사용하기 전에 모든 지침을 읽어 주십시오.
- 설치 지침에 따라 회전식 건조기를 설치하십시오. 회전식 건조기의 올바른 접지(어스)를 위해 접지(어스) 지침을 참 조하십시오. 전원, 접지(어스), 가스 공급의 모든 연결은

- 현지 규정을 준수해야 하고 필요한 경우 면허를 소지한 직원이 수행해야 합니다. 유자격 기술자가 기계를 설치하 는 것이 바람직합니다.
- 물 및/또는 날씨에 노출되는 곳에 회전식 건조기를 설치 하거나 보관하지 마십시오. 회전식 건조기는 공기 공급이 부족한 밀폐된 실내에서 사용할 수 없습니다. 필요에 따 라 환기구를 문이나 창문에 설치해야 합니다.
- 텀블 건조기는 린트 스크린 필터가 없이는 반드시 활성화를 피하셔야 합니다.
- 가스 냄새를 감지한 경우에는 즉시 가스 공급을 차단하고 통풍을 진행 하십시오. 전기 설비를 켜거나 스위치를 당 기지 마십시오. 성냥이나 라이터를 사용하지 마십시오. 빌딩내에서 전화기 사용은 금지 하십시오. 설치자에게 연 락하시되 필요한경우에는 가능한 빨리 가스 회사에 경고 를 진행 하십시오.
- 화재와 폭발을 피하기 위해서는 주위에서 가연성이나 조 연성 제품을 멀리 하십시오. 경상적으로 실린더를 청결하 시고 주기적으로 배기 튜브를 청결하시되 이 작업은 반드 시 유능한 유지보수 인원에 의해 진행 되어야 합니다. 매 일 린트 스크린 필터 및 필터 컴파트먼트 내부에 남겨진 조각들을 제거해 주십시오.
- 이 기기 근처에서 가연성 물질을 사용하거나 보관하지 마십시오.
- 휘발유, 기계유, 식물성 기름 혹은 식용유, 세척 왁스 혹은 화학품, 드라이 클리닝 용제, 시너, 기타 가연성 혹은 폭발 성 물질(점화, 폭발, 직물 자연 연소 가능의 증기 방출)에 의해 정화, 세탁되거나 흡수 혹은 오염된 물품을 텀블 건 조기 작업하지 마십시오.
- 기기가 작동하는 동안 기기 주변에 에어로졸을 분무하지 마십시오.
- 스펀지 고무(라텍스 폼), 샤워 캡, 방수포, 고무 부착 물품과 천, 스펀지 고무 패드가 들어간 베개 등의 품목은 회전식 건조기에서 건조시키면 안됩니다. 이 기기를 사용하여 녹는점이 낮은 재료(PVC, 고무 등)를 건조시키지 마십시오.
- 라벨에 허용 표시가 없다면 유리섬유 커튼과 직물을 회전 건조시키지 마십시오. 이를 건조시킨 경우 젖은 천으로 실린더를 닦아 유리섬유 조각을 제거하십시오.
- 어린이들을 건조기 주변 혹은 건조기에서 멀리 하십시오. 어린이 주위에서 건조기 사용시 철저한 감독이 필요 합니다. 이 기기는 신체 장애, 감각 장애 혹은 정신 능력 장애가 있는 사람이나 경험/지식이 결핍한 개인이 (어린이 포함) 사용해서는 안되며, 안전 보장을 책임질 수 있는 보호자의 감독 혹은 설명 하에 사용 하여야 합니다. 이 안전 규칙 사항은 모든 기기에 적용 됩니다.
- 보호자 없이 어린이로 하여금 기기의 청소 및 유지 보수 를 하게 해서는 안 됩니다.
- 계속해서 감시할 수 없는 상태에 있는 세 살 미만의 어린 이는 기기에서 떨어진 곳에 있게 합니다.
- 실린더가 회전하고 있다면 회전식 건조기 안에 손을 넣지 마십시오.

- 텀블 건조기는 지정 용도인 직물 건조에만 사용 하십시 오. 항상 가먼트 제조상이 제공한 세척 설명에 따라라 하 며 물 세탁을 마친 직물만 건조기로 드럼 건조를 진행 하 십시오. 건조기 파손을 막기 위해서는 오직 탈수된 직물 만 건조기에 투입해 주십시오.
- 항상 세탁물 및 청결물 겉봉투에 명시된 제조상 설명을 열독하고 따르십시오. 모든 경고나 예방조치에 유의하여 주십시오. 중독 또는 화확품에 의한 화상의 위험을 줄이 기 위해서는, 항상 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관해 주 십시오 (가능한 잠긴 상자내에 보관)
- 섬유유연제 또는 제품 제조업체에서 권장하지 않는 경우 섬유유연제나 정전기 제거 제품을 사용하지 마십시오.
- 회전식 건조기가 정지하면 즉시 세탁물을 꺼내십시오.
- 기기에서 연기가 나거나 마찰이 생기거나 부품이 빠지거 나 고장나거나 가드 또는 패널이 분리되어 있으면 회전식 건조기를 작동시키지 마십시오. 제어장치를 조작하거나 안전장치를 우회하지 마십시오.
- 텀블 건조기는 투입문이 열릴 경우 작동하지 않습니다. 문 열림 상태에서 작동 가능을 허락하는 문 안전 스위치 를 무시하지 마십시오. 문이 열릴 경우 텀블 건조기는 회 전을 정지 합니다. 건조기가 문 열림 상태에서 텀블링을 중단하지 않거나 START ( 시작 ) 장치를 누리지 않은 상 태에서 회전을 시작할 경우 사용하지 마십시오. 텀블 건 조기 사용을 중단하고 서비스 인원을 부르십시오.
- 텀블 건조기는 린트 스크린 판넬이 열린 상태에서 작동하지 않습니다. 린트 판넬 도아 안전 스위치를 무시하여 린트 판넬이 열린 상태에서 텀블 건조기가 작동되는 현상은 막아 주십시오.
- 기술적 설명서에 기술된 경우를 제외하고는 텀블 건조기 의 공장 사양을 변경하지 마십시오.
- 항상 보푸라기 필터를 매일 청소하십시오. 배기구 둘레 및 근접 주변 영역에 보푸라기, 먼지, 오물이 쌓이지 않도 록 청소하십시오. 회전식 건조기의 내부 및 배기관은 유 자격 정비 직원이 주기적으로 청소해야 합니다.
- 드라이클리닝 기계에서 나온 용제 증기는 건조기 열을 통해 추출되면 산을 생성합니다. 세탁물이 건조되면서 이산은 회전식 건조기를 부식시킵니다. 공기 중에 용제 증기가 생기지 않도록 주의하십시오.
- 하루 작업 완료시에는 모든 가스, 스팀 및 전기 공급의 총 공급원을 끊으십시오.

중요: 화재 진압 장치가 설치된 텀블 건조기에서, 전기와 물 공급은 끊겨서는 안됩니다.

- 사용자 유지관리 지침에서 특별히 권장하거나 사용자 수리 지침에 명시되어 있으며, 그러한 지침을 이해하고 수리, 교체, 정비할 수 있는 기술이 있는 경우가 아니라면 회전식 건조기의 부품을 수리 또는 교체하거나 정비를 시도하지 마십시오. 정비 전에 항상 회전식 건조기에서 전원을 분리하고 차단하십시오. 적절한 차단기 또는 퓨즈를내려 전원을 차단하십시오.
- 비상 정치 스위치 활성화는 모든 텀블 건조기 컨트롤 회로의 기능을 정지하지만 모든 전원 공급을 텀블 건조기로부터 차단 시키지는 않습니다.
- 설치 후 매년마다 배기 관로를 검사 및 청결하여야 합니다.

- 회전식 건조기를 처분하거나 폐기하기 전에 건조실 문과 보푸라기실 문을 분리하십시오.
- 제조업체의 지침에 따라 회전식 건조기를 설치, 유지관리 및/또는 작동하지 않을 경우 신체 부상 및/또는 재산 피해 를 야기할 수 있는 상황이 발생할 수 있습니다.

참고: 본 매뉴얼에 보여드리는 경고 및 안전주의 사항은 모든 발생 가능 사항은 포함하지 않음을 알려 드립니다. 머신 위의 기타 레벨 및 예방 조치 사항들을 유의하여 보십시오. 이는 머신 사용시 안전 사용 설명을 제공하기 위함 입니다. 드럼 건조기 설치, 유지보수, 사용시 반드시 일반 상식에 따라 조심스럽게 다뤄 주셔야 합니다.

이해할 수 없는 상황이나 문제가 발생한 경우에는 판매점, 대리점, 서비스 상담원 또는 제조업체에 문의해 주십시오.

참고: 모든 장치는 EMC-지침(전자파 적합성)에 따라 제조되었습니다. 반드시 제한된 환경에서만 사용 가능합니다(최소 급별 A에 따르십시오). 안전성을 위하여 민감한 전자기파나 전기 설비는 반드시 주위에서 일정한 안전 거리에 두십시오. 이 머신들은 가정 환경에서 개인 고객에 의해 사용 되어서는 안됩니다.

# 사양 및 치수

## 사양 및 치수

추가 규격에 대해서는 기계의 시리얼판 참조.

사양	025 시리즈	030 시리즈	035 시리즈	055 시리즈
열방출 표면은 합당한 환경에 노출 되어야 합 니다: Joules/m² [Btu/ft²]	681,392 [60]	681,392 [60]	681,392 [60]	681,392 [60]
기계 앞으로 1 미터 [3.3 피트] 떨어지고 바닥에서 1.6 미터 [5.2 피트] 떨어진 작 동자 위치에서 작동 중에 측정된 소음 수	60 dBA	61 dBA	63 dBA	63 dBA
순중량(근사치): kg [lb]	137 [300]	150 [330]	163 [360]	197 [435]
표준 포장 무게: kg [lb]	151 [332]	165 [364]	179 [394]	216 [476]
표준 포장 배송 치수: mm [인치]	762 x 1,092 x 1,753 [30 x 43 x 69]	762 x 1,245 x 1,753 [30 x 49 x 69]	838 x 1,245 x 1,753 [33 x 49 x 69]	902 x 1,499 x 1,829 [35.5 x 59 x 72]
판재 상자 포장 무게: kg [lb]	184 [406]	202 [446]	218 [480]	230 [506]
판재 상자 배송 치수: mm [inch]	876 x 1,168 x 1,229 [34.5 x 46 x 87.75]	876 x 1,321 x 2,229 [34.5 x 52 x 87.75]	953 x 1,321 x 2,229 [37.5 x 52 x 87.75]	1,016 x 1,524 x 2,216 [40 x 60 x 87.25]
실린더 크기: mm [인치]	673 x 610 [26.5 x 24]	673 x 762 [26.5 x 30]	762 x 762 [30 x 30]	838 x 889 [33 x 35]
실린더 용량(건조 중 량):	11 [25]	13 [30]	16 [35]	24 [55]
kg [파운드]				
구동 모터: kW [마력]	0.1865 [1/4]	0.1865 [1/4]	0.1865 [1/4]	단방향식 0.373 [1/2] 양방향식 0.1865 [1/4]
팬 모터: kW [마력]	0.1865 [1/4]	0.1865 [1/4]	0.1865 [1/4]	0.373 [1/2]

후속 표...

사양		025 시리즈	030 시리즈	035 시리즈	055 시리즈
최대 기류:	50	표준 라인	203 [430]	표준 라인	283 [600]
1/sec [C.F.M.]	Hertz	203 [430]		260 [550]	
		에코 라인		에코 라인	
		118 [250]		212 [450]	
	60	표준 라인	236 [500]	표준 라인	330 [700]
	Hertz	236 [500]		307 [650]	
		에코 라인		에코 라인	
		142 [300]		260 [550]	
최대 정배	50	표준 라인	1.5, 0.15 [0.6]	표준 라인	1.3, 0.13 [0.5]
압: mbar, kPa [Inch	Hertz	1.5, 0.15 [0.6]		1.3, 0.13 [0.5]	
W.C.]		에코 라인		에코 라인	
		2.5 [1.0]		1.7 [0.7]	
	60	표준 라인	2.0, 0.2 [0.8]	표준 라인	1.5, 0.15 [0.6]
	Hertz	2.0, 0.2 [0.8]		1.5, 0.15 [0.6]	
		에코 라인		에코 라인	
		3.5, 0.35 [1.4]		2.2, 0.22 [0.9]	
최소 정적 뒷 mbar, kPa [In		0.0, 0.0 [0.0]	0.0, 0.0 [0.0]	0.0, 0.0 [0.0]	0.0, 0.0 [0.0]
가스 모델					
가스 연결		1/2 in. NPT	1/2 in. NPT	1/2 in. NPT	1/2 in. NPT
가스 버너	50	표준 라인	표준 라인	표준 라인	표준 라인
등급: kW, Mj/hr.	Hertz	18.7, 67.5 [64,000]	21.4, 77 [73,000]	26.4, 95 [90,000]	29.9, 107.6 [102,000]
[Btu/hr.]		에코 라인	에코 라인	에코 라인	에코 라인
		13.2, 47.5 [45,000]	15.4, 55.4 [52,500]	16.1, 58.0 [55,000]	26.4, 95.0 [90,000]
	60	표준 라인	표준 라인	표준 라인	표준 라인
	Hertz	18.7, 67.5 [64,000]	21.4, 77 [73,000]	26.4, 95 [90,000]	32.8, 118.2 [112,000]
		에코 라인	에코 라인	에코 라인	에코 라인
		15.4, 55.4 [52,500]	16.1, 58.0 [55,000]	18.7, 67.5 [64,000]	30.8, 110.8 [105,000]
전기 모델					

<u>후속표</u>...

#### 사양 및 치수

사양		025 시리즈	030 시리즈	035 시리즈	055 시리즈
전열기 등 급:	400/50/	10 kW	표준 라인 - 21 kW 에코 라인 - 12 kW	표준 라인 - 24 kW 에코 라인 - 12 kW	표준 라인 - 27 kW 에코 라인 - 18 kW
	표준	표준 라인 - 12 kW 에코 라인 - 9 kW			
스팀 모델					
스팀 연결		3/4 in. NPT	3/4 in. NPT	3/4 in. NPT	해당 없음
100 psig하의 증기 코 일 비율: kg/hr. [Btu/ hr.] (권장 작동 압력 80-100 psig)		63.1 [134,700]	63.1 [134,700]	77.8 [166,000]	해당 없음
N/A = 해당 입		,			

## 참고: 모든 기계는 미터 나사로 변환하는 추가 니플과 함께 배송됩니다(표준형부터).

사양	T30 시리즈	T45 시리즈
기계 앞으로 1 미터 [3.3 피트] 떨어지 고 바닥에서 1.6 미터 [5.2 피트] 떨어진 작동자 위치에서 작동 중에 측정된 소 음 수준	66 dBA	67 dBA
순중량(근사치):	247 [544]	305 [673]
kg [파운드]		
표준 포장 무게: kg [lb]	264 [582]	326 [718]
표준 포장 배송 치수: mm [인치]	826 x 1,194 x 2,057 [32.5 x 47 x 81]	902 x 1,372 x 2,159 [35.5 x 54 x 85]
판재 상자 포장 무게: kg [lb]	300 [661]	339 [748]
판재 상자 배송 치수: mm [inch]	940 x 1,270 x 2,229 [37 x 50 x 87.75]	1,016 x 1,448 x 2,216 [40 x 57 x 87.25]
실린더 크기:	762 x 660 [30 x 26]	838 x 762 [33 x 30]
mm [인치]		
실린더 용량(건조 중량):	2 x 13 [2 x 30]	2 x 20 [2 x 45]
킬로그램 [파운드]		
구동 모터 (매 포켓당): kW [마력]	0.1865 [1/4]	0.373 [1/2]
팬 모터 (매 포켓당): kW [마력]	0.1865 [1/4]	0.373 [1/2]

후속 표...

사양		T30 시리즈	T45 시리즈
최대 기류 (매 포 켓당): l/sec [C.F.M.]	50 Hertz	표준 라인 160 [340] 에코 라인 106 [225]	236 [500]
	60 Hertz	표준 라인 189 [400] 에코 라인 156 [330]	283 [600]
최대 정적 뒷측 압력 (전체 머신): mbar, kPa [Inch W.C.]	50 Hertz	표준 라인 2.0, 0.2 [0.8] 에코 라인 3.0 [1.2]	2.0, 0.2 [0.8]
	60 Hertz	표준 라인 2.3, 0.23 [0.9] 에코 라인 4.2 [1.7]	2.3, 0.23 [0.9]
최소 정적 뒷측 압 <sup>a</sup> mbar, kPa [Inch W.0		0.0, 0.0 [0.0]	0.0, 0.0 [0.0]
가스 모델		•	·
가스 연결		1/2 in. NPT	1/2 in. NPT
가스 연소율 (매 포켓당): kW, Mj/hr. [Btu/ hr.]	50 Hertz	표준 라인 21.4, 77 [73,000] 에코 라인 15.4, 55.4 [52,500]	표준 라인 25.5, 91.8 [87,000] 에코 라인 21.7, 78.1 [74,000]
	60 Hertz	표준 라인 21.4, 77 [73,000] 에코 라인 16.1, 58.0 [55,000]	표준 라인 27.8, 100.2 [95,000] 에코 라인 23.5, 84.4 [80,000]
전기 모델	l	_1	1
가스 연소율 (매 포	.켓당):	표준 라인 - 21 kW 에코 라인 - 12 kW	해당 없음
스팀 모델			·

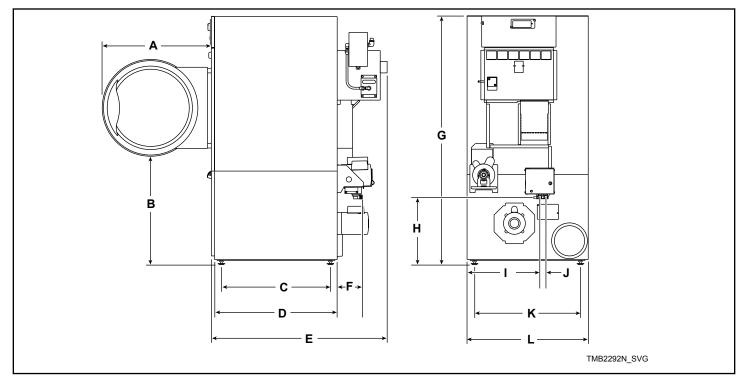
<u>----</u> *亨속 표*...

사양	T30 시리즈	T45 시리즈
스팀 연결	3/4 in. NPT	해당 없음
100 psig 하의 스팀 코일 비율(매 포켓 당):	52 [111,000]	해당 없음
kg/hr. [Btu/hr.] (권장 동작 압력 80-100 psig)		

N/A = 해당 없음

참고: 모든 기계는 미터 나사로 변환하는 추가 니플과 함께 배송됩니다(표준형부터).

## 캐비닛 치수 – 025, 030, 035, 055 시리**즈**



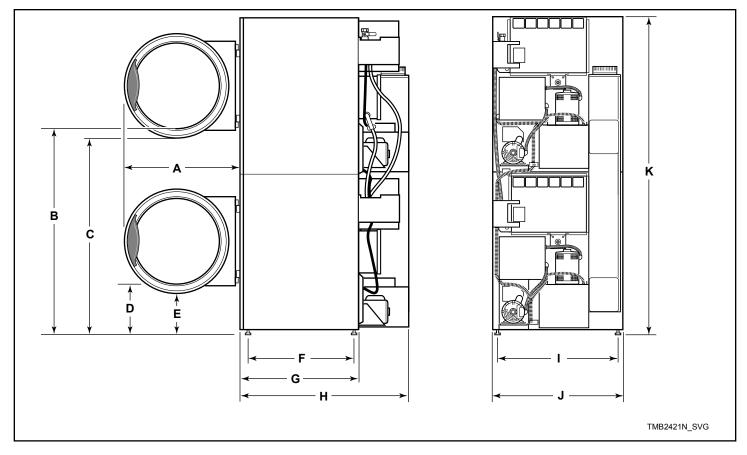
모델	A	В	С	D	E	F*
025 시리즈	667 mm [26.25 in.]	669 mm [27.5 in.]	568 mm [22.35 in.]	654 mm [25.75 in.]	1,038 mm [40.875 in.]	166 mm [6.53 in.]
030 시리즈	667 mm [26.25 in.]	669 mm [27.5 in.]	720 mm [28.35 in.]	806 mm [31.75 in.]	1,191 mm [46.875 in.]	166 mm [6.53 in.]
035 시리즈	711 mm [28 in.]	669 mm [27.5 in.]	720 mm [28.35 in.]	806 mm [31.75 in.]	1,191 mm [46.875 in.]	166 mm [6.53 in.]
055 시리즈	810 mm [31.88 in.]	682.5 mm [26.87 in.]	857.25 mm [33.75 in.]	971.5 mm [38.25 in.]	1,365 mm [53.62 in.]	166 mm [6.53 in.]

모델	G	H*	<b> </b> *	J*	к	L
025 시리즈	1,622 mm [63.875 in.]	419 mm [16.48 in.]	391 mm [15.41 in.]	40 mm [1.59 in.]	626 mm [24.64 in.]	711 mm [28 in.]
030 시리즈	1,622 mm [63.875 in.]	419 mm [16.48 in.]	391 mm [15.41 in.]	40 mm [1.59 in.]	626 mm [24.64 in.]	711 mm [28 in.]
035 시리즈	1,622 mm [63.875 in.]	419 mm [16.48 in.]	497.5 mm [19.59 in.]	40 mm [1.59 in.]	695 mm [27.38 in.]	800 mm [31.5 in.]
055 시리즈	1,694.7 mm [66.72 in.]	451 mm [17.75 in.]	474 mm [18.65 in.]	40 mm [1.59 in.]	774.7 mm [30.5 in.]	876 mm [34.5 in.]

<sup>\*</sup> 화재진압시스템은 옵션이라 기계에 없을 수도 있습니다.

참고: 모델 높이를 1,835 mm [72.25 inches] 및 1,938 mm [76.25 inches] 까지 올리도록 패시아 패널을 사용할 수 있습니다.

## 캐비닛 치수 – T30 및 T45 시리즈



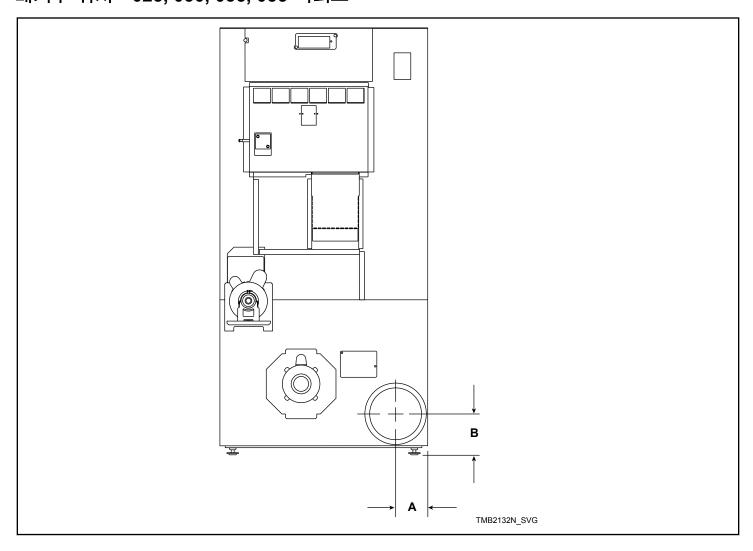
모델	A	В	С	D	E
T30 시리즈	711 mm [28 in.]	1,245 mm [49 in.]	1,226 mm [48.25 in.]	290 mm [11.4 in.]	272 mm [10.7 in.]

*후속 표*...

모델	А	В	С	D	E
T45 시리즈	810 mm [31.88 in.]	1,280 mm [50.4 in.]	1,252 mm [49.3 in.]	262 mm [10.3 in.]	236 mm [9.3 in.]

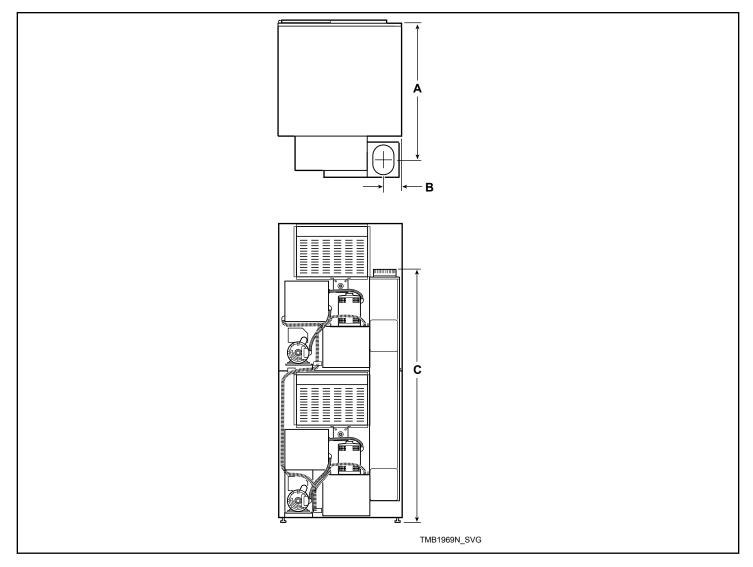
모델	F	G	н	ı	J	K
T30 시리즈	636 mm [25.02 in.]	728 mm [28.67 인치]	1,086 mm [42.76 in.]	695 mm [27.38 in.]	800 mm [31.5 in.]	1,937 mm [76.25 in.]
T45 시리즈	746 mm [29.37 in.]	831 mm [32.7 인치]	1,235 mm [48.62 in.]	775 mm [30.50 in.]	876 mm [34.5 in.]	2,064 mm [81.25 in.]

참고: ADA 규정을 준수하려면 T30 모델에만 102 mm [4 inch] 라이저를 설치하십시오. 배기구 위치 – 025, 030, 035, 055 시리즈



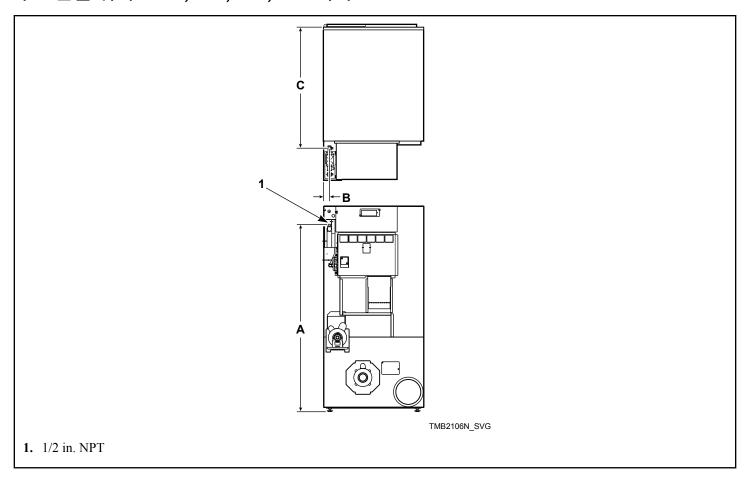
	후면 배기			
모델	직경	Α	В	
025 시리즈	표준 라인 152 mm [6 in.] 에코 라인 102 mm [4 in.]	99 mm [3.875 in.]	117 mm [4.625 in.]	
030 시리즈	152 mm [6 in.]	99 mm [3.875 in.]	117 mm [4.625 in.]	
035 시리즈	표준 라인 203 mm [8 인치] 에코 라인 152 mm [6 in.]	124 mm [4.875 in.]	143 mm [5.625 in.]	
055 시리즈	203 mm [8 인치]	122 mm [4.808 in.]	156.3 mm [6.156 in.]	

## 배기구 위치 – T30 및 T45 시리즈



	후면 배기				
모델	직경	A	В	С	
T30 시리즈	표준 라인 타원형은 203 mm [8 in.]에 맞춤 에코 라인 원형은 152 mm [6 in.] 에 맞춤	928 mm [36.54 in.]	108 mm [4.25 in.]	1,585 mm [62.42 in.]	
T45 시리즈	타원형은 254 mm [10 in.]에 맞춤	1,038 mm [40.88 in.]	121 mm [4.75 in.]	1,676 mm [66.00 in.]	

## 가스 연결 위치 – 025, 030, 035, 055 시리즈



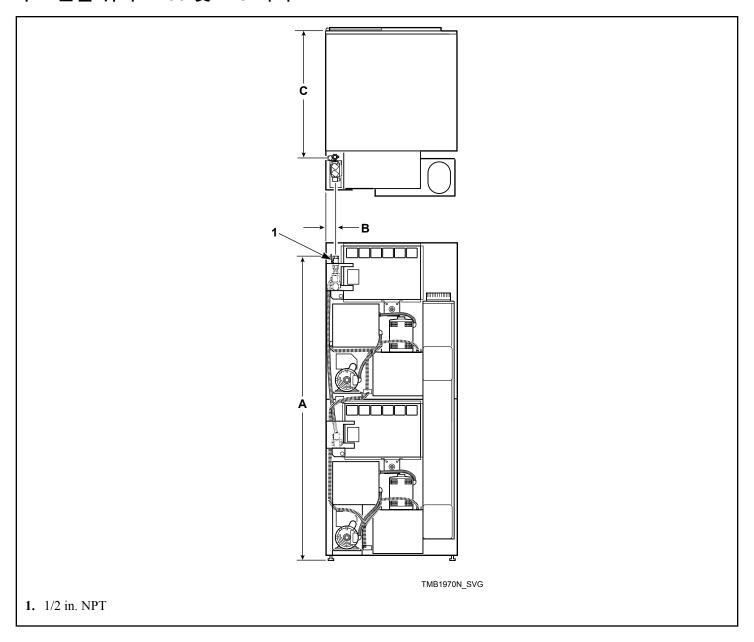
	가스 연결 – CE 및 호주 기기		
모델	Α	В	С
25 시리즈	1,500 mm [59 in.]	38.1 mm [1.5 in.]	737 mm [29 in.]
30 시리즈	1,500 mm [59 in.]	38.1 mm [1.5 in.]	889 mm [35 in.]
35 시리즈	1,500 mm [59 in.]	64 mm [2.5 in.]	889 mm [35 in.]
55 시리즈	1,500 mm [59 in.]	64 mm [2.5 in.]	889 mm [35 in.]

	가스 연결 – CE 및 호주 외 기기			
모델	Α	В	С	
25 시리즈	1,450 mm [57 in.]	64 mm [2.5 in.]	927 mm [35.5 in.]	
30 시리즈	1,450 mm [57 in.]	64 mm [2.5 in.]	1,092 mm [43 in.]	

후속 표...

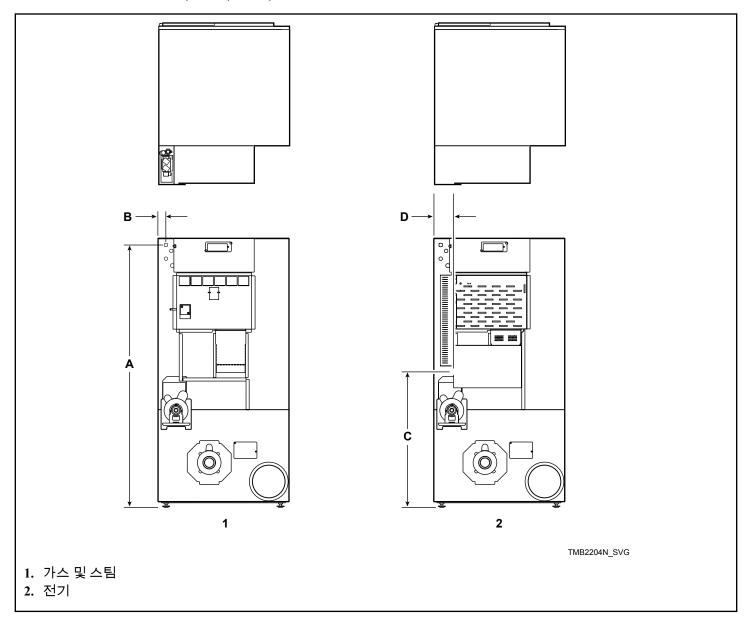
	가스 연결 – CE 및 호주 외 기기		
모델	Α	В	С
35 시리즈	1,450 mm [57 in.]	101.6 mm [4 in.]	1,092 mm [43 in.]
55 시리즈	1,404 mm [55.285 in.]	41.17 mm [1.621 in.]	1,187.45 mm [46.75 in.]

## 가스 연결 위치 – T30 및 T45 시리즈



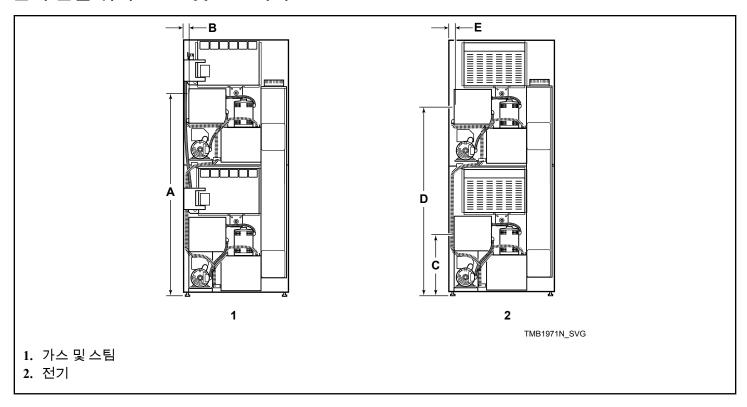
		가스 연결			
모델		A	В	С	
T30 시리즈	CE 및 호주 제외	1,910 mm [75.20 in.]	44 mm [1.74 in.]	936 mm [36.84 in.]	
	CE 및 호주	1,912 mm [75.28 in.]	64 mm [2.5 in.]	777 mm [30.60 in.]	
T45 시리즈		2,000 mm [78.75 in.]	105 mm [4.12 in.]	1,089 mm [42.88 in.]	

## 전기 연결 위치 – 025, 030, 035, 055 시리즈



	전기 서비스			
	가스 및 스팀 모델 전기 모델			
모델	A	В	С	D
025/030 시리즈	1,581 mm [62.25 in.]	51 mm [2 in.]	711 mm [28 in.]	83 mm [3.25 in.]
035 시리즈	1,581 mm [62.25 in.]	76 mm [3 in.]	711 mm [28 in.]	108 mm [4.25 in.]
055 시리즈	1,655.75 mm [65.187 in.]	44.83 mm [1.765 in.]	826.16 mm [32.526 in.]	166.3 mm [6.547 in.]

## 전기 연결 위치 – T30 및 T45 시리즈

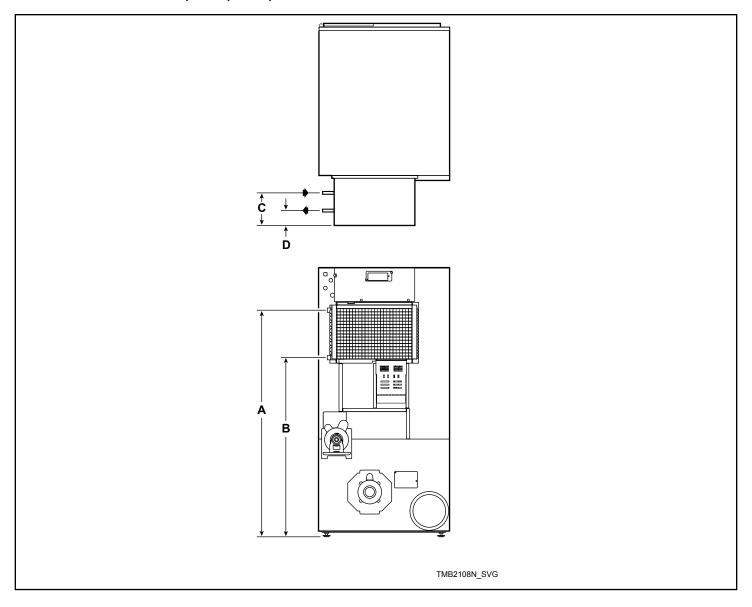


	전기 서비스				
모델	가스 및 스팀 모델	1	전기 모델		
	A	В	С	D	Е
T30 시리즈	1,498 mm [59 in.]	44 mm [1.75 in.]	905 mm [35.63 in.]	1,859 mm [73.21 in.]	58 mm [2.28 in.]

후속 표...

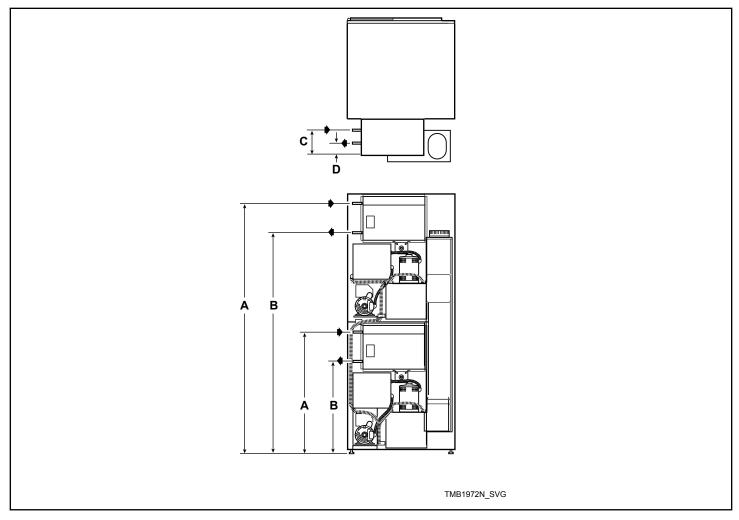
	전기 서비스				
모델	가스 및 스팀 모델	I	전기 모델		
T45 시리즈	1,588 mm [62.5 in.]	44 mm [1.75 in.]	해당 없음	해당 없음	해당 없음
N/A = 해당 없음					

## 스팀 연결 위치 – 025, 030, 035, 035 시리즈



	유입		배출	
모델	A	С	В	D
025/030/035 시리즈	1,365 mm [53.75 in.]	160 mm [6.29 in.]	1,080 mm [42.5 in.]	61 mm [2.39 in.]

참고: 모든 연결은 3/4 in. NPT 파이프를 사용합니다. 스팀 연결 위치 – T30 시리즈



	유입		배출	
모델	A	С	В	D
T30 시리즈(상부)	1,877 mm [73.93 in.]	160 mm [6.29 in.]	1,592 mm [62.71 in.]	61 mm [2.39 in.]
T30 시리즈(하부)	923 mm [36.35 in.]	160 mm [6.29 in.]	638 mm [25.13 in.]	61 mm [2.39 in.]

참고: 모든 연결은 3/4 in. NPT 파이프를 사용합니다.

## 설치

#### 설치 전 검사

물품 인도 즉시 상자, 박스, 부품을 육안으로 검사하여 배송 파손이 있는지 확인합니다. 상자, 박스, 커버가 파손되어 있 거나 발생한 파손 흔적이 뚜렷하면, 배송 영수증에 서명하기 전에 배송인에게 부탁하여 상황을 배송 서류에 기록하게 하 거나, 발견 즉시 배송업체에 상황을 알립니다.

상자와 보호 커버를 가능한 빨리 제거하고 포장 명세서에 열 거된 물품을 확인합니다. 파손되거나 누락된 품목이 있으면 가능한 빨리 배송업체에 알립니다. 품목이 파손되거나 누락 되면 즉시 배송업체를 통해 서면 청구서를 작성해야 합니다.

중요: 기류 스위치를 보호하는 노란색 선적용 와이어를 제거 해 주십시오.

중요: 본 매뉴얼의 지침에 따라 회전식 건조기를 설치하지 않으면 보증이 무효화됩니다. 설치는 이 매뉴얼에 설명된 최소 규격과 요건, 해당되는 현지 가스 장치 규정, 지방자치 도시건축법, 상수도 규정, 전기배선 규정, 기타 관련법 규정을 준수해야 합니다. 다양한 요건으로 인해 해당되는 현지 규정을 확실히 이해하고 이에 따라 모든 설치 전 작업을 준비해야 합니다.

필요한 자재(학	필요한 자재(현지 취득)		
모든 모델	단상 모델의 퓨즈식 차단 스위치 또는 회로 차단기. 3상 모델에는 회로 차단기.		
가스 모델	각 회전식 건조기의 가스 공급 라인을 위 한 가스 차단 밸브 1개.		

후속 표...

#### 필요한 자재(현지 취득)

스팀 모델

솔레노이드 스팀 밸브의 상류에 연결할 스팀 공급 라인 차단 밸브 1개.

각 응축수 환수 라인을 위한 2개의 스팀 차단 밸브.

스팀 코일 연결에 사용되는 작업 압력 862 kPa [125 psig [제곱인치당 파운드 게 이지]]의 유연한 스팀 호스. 사이즈 선정 과 연결 환경 서정에 관해서는 *그림 27* 를 참조해 주십시오.

응축수 환수 라인에 연결되는 스팀 코일 배출구용 스팀 트랩 2개.

옵션 – 응축수 환수 라인을 위한 진공 차 단기 2개.

중요: 3 상만 해당 – "단상" 가능성과 정상보다 이른 모터 고 장 발생을 방지하기 위해 각 회전식 건조기는 퓨즈가 아닌 자체 개별 분기 회로 차단기에 연결되어야 합니다. 위치 요건

회전식 건조기는 수평 바닥에 설치해야 합니다. 카펫이나 타일과 같이 바닥을 덮고 있는 재질은 제거해야 합니다.

규정을 준수하려면 현지 도시건축법 요건을 참조하십시오. 회전식 건조기를 물 및/또는 날씨에 노출되는 장소에 설치하 거나 보관해서는 안됩니다.

중요: 세탁물이나 기타 품목으로 회전식 건조기 후면의 공기 흐름을 막지 마십시오. 이를 어기면 회전식 건조기의 연소실 로 공기가 적절하게 공급되지 않습니다.

일반 회전식 건조기의 외함이 그림 2 에 표시되어 있습니다.

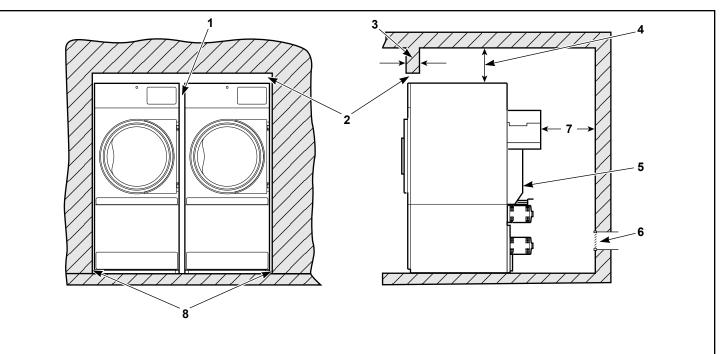
중요: 정비 및 작동을 위해 충분한 간격을 두고 회전식 건조 기를 설치하십시오. *그림 2* 를 참조합니다.



## 경고

엄중한 인신상해를 피면하기 위해서는, 텀블 건조기 캐비 넷과 연소성 구조물 사이의 간격은 반드시 최소 거리 요구 를 만족해 주시고, 본지 규칙과 조례에 따라 주십시오.

W770R1



TMB2497N SVG

#### 참고: 음영 부분은 근처 구조물을 나타냅니다.

- 1. 0 mm [0 in.] 분, 13 mm [0.5 in.]은 머신 제거나 설치시에 건의 됩니다.
- 2. 머신 상단에서 51-100 밀리미터 [2-4 인치] 개구부를 허용하여 제거나 설치 작업을 도와 주십시오. 제거가능 트림 조각은 개구부 감춤에 사용될 수 있으며; 트림에는 틈새가 허용되지 않습니다.
- 3. 100 밀리미터 [4 인치] 최대 헤더 두께
- 4. 나머지 최소 허용 간격: 305 mm [12 in.]
- 5. 가드
- 6. 보급 공기 제공
- 7. 최소 610 mm [24 in.], 914 mm [36 in.]가 유지관리 용도로 권장됨
- 8. 0 mm [0 in.] minimum, 6 mm [0.25 in.] 제거나 설치의 목적으로 사용 건의됨

그림 2

### 회전식 건조기의 배치 및 수평

- 1. 보푸라기 패널 문을 분리하고 4개의 선적용 볼트(각 코너에 하나씩)를 풉니다.
- 팔렛으로부터 텀블 건조기를 제거 하십시오.
   참고: 선적 볼트를 버리지 마십시오, 머신의 다리 수평 작업에 사용될 것입니다.
- 3. 설명서 포장에서 4개의 너트를 꺼내 각 수평유지용 다리 에 완전히 돌려 끼웁니다.
- 4. 4개의 수평유지용 다리(볼트)를 바닥의 수평 조정 장치에 돌려 끼웁니다.
- 5. 텀블 건조기를 그 영구적 위치에로 슬라이딩 하십시오. 수평을 이루 때까지 수평 다리를 조정해 주거나 또는 앞 측에서 3.3 mm [0.13 인치]를 초과하지 않게 조정 하십시 오. 그림 3 를 참조 하십시오. 텀블 건조기는 흔들리지 말 아야 합니다. 사전 설치된 너트로 수평 다리를 잠궈 주십 시오.

참고: 텀블 건조기의 앞측은 뒷측보다 약간 높아야 합니다 (약 3.3 mm [0.13 인치]). 이는 텀블링 진행시에 직물이 도아 글라스 개스킷에 마모되는 현상을 피할 수 있습니다.

중요: 회전식 건조기를 가능한 바닥에 밀착시키십시오. 회전식 건조기의 하중이 균일하게 분산되도록 기기를 바 닥에 단단하게 놓아야 합니다.

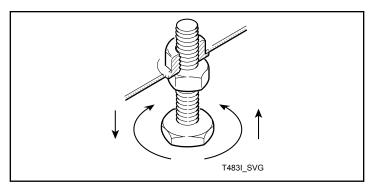


그림3

## 다섯 번째 수평유지용 다리

적층형 회전식 건조기에는 다섯 번째 수평유지용 다리가 있고 올린 위치로 배송됩니다. 다섯 번째 수평유지용 다리는 회전식 건조기를 안정시키도록 송풍 외관의 왼쪽 하단에 올바르게 설치해야 합니다. 그림 4를 참조합니다.

4개의 캐비닛 수평유지용 다리로 수평을 맞춘 후, 다섯 번째 수평유지용 다리가 바닥에 닿을 때까지 다리를 내린 다음 나 사를 고정합니다.



## 주의

적층형 회전식 건조기의 송풍 외관에는 다섯 번째 수평유 지용 다리가 있습니다. 이 다리의 올바른 조정은 매우 중 요합니다. 기기는 후면이 무겁기 때문에 흔들리거나 넘어 질 수 있습니다.

W250R1

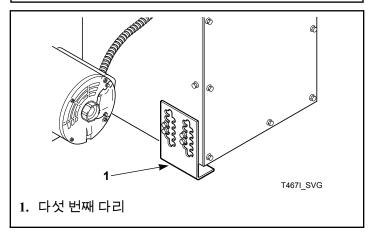


그림 4

# 화재진압시스템(옵션 장비)



## 경고

감전의 위험. 감전 사고는 엄중한 상해 혹은 사망을 초래할 수 있습니다. 급수 시스템이 활성화되어 있을 때, 텀블건조기에 대한 조작을 시도하지 마십시오. 급수 시스템이 활성화 되어 있을 때, 자격이 있는 사업자가 텀블 건조기에 대한 검사를 수행한 다음에야 건조기를 사용할 수 있습니다.

W879R1

중요: 텀블 건조기의 전원과 물 메인 공급은 반드시 연결 상 태를 유지하여 화재 진압 시스템이 항상 작동할 수 있게 하 십시오.

#### 현지 규정 및 허가 확인

현지 규정 관련 정보는 현지 상수도 회사 또는 적절한 지방자 치기관에 문의하십시오.

중요: 배관이 올바르고 현지, 지방, 연방 규정 또는 법령을 준수하는지 확인하기 위해 사용자는 유자격 전문가에게 모든 배관 연결을 위임해야 합니다.

중요: 필요한 물, 수압, 파이프 사이즈나 연결을 진행하여 모든 필요한 사항을 제공됨을 확인함은 설치자나 소유자의 책임 입니다. 소화 시스템이 연결 또는 설치되지 않거나 정확히 유지되지 않음은 제조상의 책임이 아닙니다. 급수 요건

중요: 화재진압시스템에 물을 공급해야 합니다. 그렇지 않으면 화재진압시스템이 제대로 작동하지 않습니다.

화재 진압 시스템이 정확히 작동됨을 보증하는 방법:

- 급수 요구 : 3/4인치 호스 컨넥터를 사용하고, 물 흐름량은 최소 57 lpm [15 gpm] 을 만족시켜야 하며; 수압은 항상 최소 138 kPa [20 psi], 최대 827 kPa [120 psi] 범위로 제한되고, 수온은 최소 4.5°C [40°F], 항상 최대 49°C [120°F] 범위내에 제한되어 있어야 합니다.
- 텀블 건조기에는 항상 전원이 제공되어 있어야 합니다.
- 달마다 예방성 유지보수 및 검사를 하여야 합니다. 작업/ 유지보수 메뉴얼을 참조 하십시오.

참고: 138 kPa [20 psi] 이하의 수압은 물 솔레노이드 밸브의 저 수류를 초래할 것입니다.

회전식 건조기의 후면이나 급수장치가 위치한 부분이 차갑 거나 영하의 온도에 노출될 수 있는 경우, 급수 라인이 동결 되는 것을 보호하면서 공기를 보급해야 합니다.

중요: 물공급의 온도는 반드시 4.5°C와 49°C [40°F와 120°F] 사이에 놓어야 합니다. 공급 라인이나 솔레노이드 밸브내의 물이 얼 경우에는, 화재 진압 시스템은 작동하지 않습니다.

중요: 온도 감지기가 텀블 건조기 내부의 온도가 4.5°C [40F°] 이하임을 감지할 경우에, 화재 진압 시스템 컨트롤은 잠깁니다. 이 기능은 동결점 온도의 물 공급 상태에서 텀블 건조기의 작업을 막아 줍니다. 오직 온도 감지기가 4.5°C [40F°] 이상의 온도임을 감지할 경우에야만 머신은 실행되도록 리세팅 됩니다.

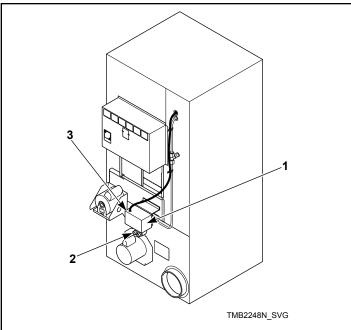
텀블 건조기가  $4.5^{\circ}$ C [ $40^{\circ}$ F] 이하에서 실행될 조건에 설치될 경우에, 추운 날씨 화재 진압 시스템 재장착 키트 (부품 넘버 44340301)가 사용 가능 합니다. 합당한 설치를 위해서는 키트 에 제공된 설명을 참조 하십시오.

중요: 연성 공급 라인/커플링을 사용해야 합니다. 경성 배관 연결로 인한 솔레노이드 밸브 고장에는 보증이 적용되지 않 습니다. 급수 라인에는 필터나 여과기를 설치하는 것이 바람 직합니다.

#### 급수 연결

현지 규정에서 특정 수질 승인 인증서를 요구하는 모든 국가에서는 공공 용수 수도관에 연결하기 전에 기기를 역류 방지기(진공 방지기)에 연결합니다.

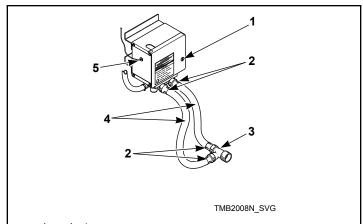
회전식 건조기에 물을 공급할 수 있도록 2개의 호스와 Y자형 밸브가 회전식 건조기와 함께 제공됩니다. 급수는 회전식 건조기 후면에 위치한 급수 솔레노이드 밸브의 부싱에 연결합니다. Y자형 밸브에는 싱글 암형 호스 연결장치(표준 US 3/4-11 1/2 NH 나사)가 있습니다. 그림 5 및 그림 6 를 참조하십시오.



- 1. 화재진압시스템 제어상자
- 2. 급수 솔레노이드 밸브
- 3. 보조 알람 케이블용 개방구

그림 5

2개의 호스(회전식 건조기와 함께 제공된)를 연결하기 위해 고무 와셔(설명서 포장에 포함)를 급수 유입 호스 커플링에 끼우십시오. *그림 6* 을 참조하십시오.



- 1. 잠금장치
- 2. 호스 커플링
- 3. Y자형 밸브
- 4. 유입호스
- 5. 보조 알람 케이블용 개방구

#### 그림 6

유입 호스를 급수 장치에 연결합니다. 물 혼합 밸브의 망을 막을 수 있는 이물질을 제거하기 위해 약 2분 정도 라인에 물을 흘립니다. 특히 새로 건축하거나 개조한 건물에 회전식 건조기를 설치하는 경우 이 과정이 중요합니다. 다음에는 Y자형 밸브를 연결합니다. Y자형 밸브를 회전식 건조기 후면의 연결장치에 연결합니다.

중요: 손가락으로 호스 커플링을 밸브 연결장치에 단단히 돌려 끼운 다음 펜치로 1/4 회전 더 돌립니다. 나사선을 어긋나게 하거나 커플링을 과도하게 조이지 마십시오.

중요: 호스와 기타 천연고무 부품은 장기간 사용 후에 상태가 저하됩니다. 호스가 온도와 지속적인 고압에 노출되기 때문에 균열, 부풀기, 재질마모가 발생할 수 있습니다. 호스의상태 저하가 가시적으로 보이는지 1년 단위로 모든 호스를확인해야 합니다. 위에 언급한 상태 저하를 보이는 호스는모두 즉시 교체해야 합니다. 5년에 한 번씩 모든 호스를 교체해야 합니다.

참고: 회전식 건조기와 함께 제공된 호스가 설치용으로 너무 짧은 경우 더 긴 유입 호스를 사용할 수 있습니다(옵션 장비 로 추가 비용 발생). 다음과 같이 호스를 주문하십시오.

부품 번호 20617 유입 호스 2.44 m [8 feet]

부품 번호 20618 유입 호스 3.05 m [10 feet]

참고: 교체용 배출 호스도 있습니다(추가 비용 발생). 44073304, 36 cm [14 in.] 호스를 주문합니다. 120 시리즈의 경우

#### 전기 요건



# 경고

텀블 건조기에는 항상 전원이 제공되어야 합니다. 메인 전 원 공급이 차단된 경우에 소화 시스템이 작동될 수 있어야 합니다.

W690R1

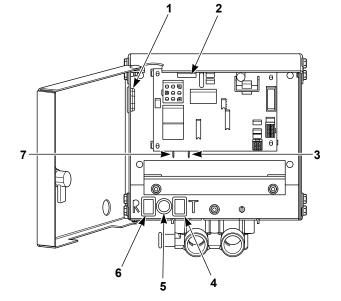
별도의 외부 전원이나 공급 연결이 필요하지 않습니다. 24V 화재진압시스템을 작동시키는 전원은 근처 배선함/접촉기에 서 공급됩니다.

#### 보조 알람

화재진압시스템이 작동되면 보조 출력 신호를 제공합니다. 회전식 건조기를 설치하는 동안 이런 보조 출력에 별도의 알 람 시스템을 연결할 수 있는 옵션이 있습니다. 보조 출력의 사용 가능한 용도에는 다음이 포함되어 있습니다. (1) 알람 작동, (2) 건물 살수 장치 작동, (3) 소방서에 통보 등. 작동하 는 화재진압시스템에 보조 출력을 사용할 필요는 없지만 추 가적인 보호장치에 사용할 수는 있습니다.

보조 출력의 연결은 화재진압시스템 제어상자 안의 FS-1 및 FS-2 즉석 연결장치를 통해 이루어집니다. 그림 7을 참조하십시오. 릴레이 등급은 24 VAC, 5.2 Amp, 봉인 전류입니다.

참고: 화재진압시스템 유지관리 테스트 과정에서 보조 출력 이 작동됩니다. 3개월마다 시스템을 테스트하기 전에 이 사 실을 주의하십시오. (예: 외부 시스템이 보조 출력을 사용하 여 소방서를 호출하는 경우, 화재진압시스템 유지관리 테스 트 전후에 소방서에 알리십시오.)



TMB1999N SVG1

- 1. 보조 알람 케이블용 개방구
- 2. 퓨즈
- 3. 보조 알람 즉석 연결장치
- 4. 테스트 버튼
- 5. 라이트
- 6. 재설정 버튼
- 7. 보조 알람 즉석 연결장치

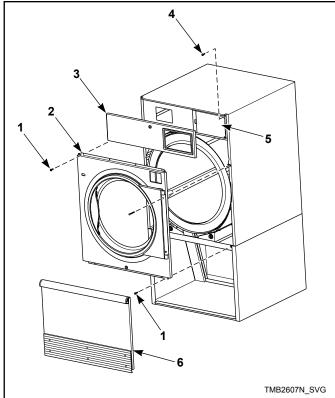
그림 7

# 로딩 도어 전환 (025, 030, 035, 055 시리 즈)

회전식 건조기에는 오른쪽에 경첩이 달린 문을 제공하지만 왼쪽에 경첩이 달린 문으로 교체할 수 있습니다.

- 1. 회전식 건조기의 전원을 차단합니다.
- 2. 제어장치 패널을 풀어 분리합니다. 오른쪽에서 2개의 제 어장치 조립체 고정 나사를 분리합니다. 제어장치를 젖혀 열고 가이드 고리 조립체의 오른쪽 상단 플랜지에 접근합 니다. *그림8* 를 참조합니다.
- 3. 보푸라기 패널을 분리합니다.

중요: 도어 경첩 고리에서 측면 나사를 분리한 후에는 도 어가 떨어지지 않도록 도어와 경첩 조립체를 단단히 잡으 십시오.



- 1. 전면 패널 나사
- 2. 전면 패널
- 3. 컨트롤/정비 판넬
- 4. 제어장치 조립체 나사
- 5. 제어장치 조립체
- 6. 보푸라기 패널

그림 8

- 4. 4개의 전면 패널 나사를 분리합니다. 그림 8 를 참조하십시오. 도어 경첩 캠을 도어 경첩 고리의 정위치에 둡니다. 고리와 도어 조립체를 하나로 당겨 분리합니다. 그림 9 를 참조하십시오.
- 5. 나머지 전면 패널 나사를 분리합니다. 그림 8 를 참조하십 시오. 스위치에서 도어 스위치 띠를 분리합니다. 전면 패 널을 떼냅니다. 그림 9 를 참조하십시오.
- 6. 스위치와 플러그 위치를 바꿉니다. 조정식 펜치로 탭을 누르고 플러그와 스위치를 전면 패널에서 분리합니다. 버튼이 기계 중심으로 향하도록 하면서 스위치를 다시 설치합니다. 스위치의 이전 위치에 플러그를 다시 설치합니다. 그림 9 를 참조하십시오.

중요: 문 스위치는 반드시 앞측 판넬에 구멍에 의해 정확히 장착되어야 하며 아닐 경우 텀블 건조기는 작동하지 않습니 다.

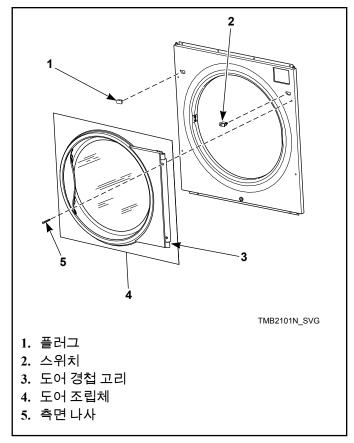
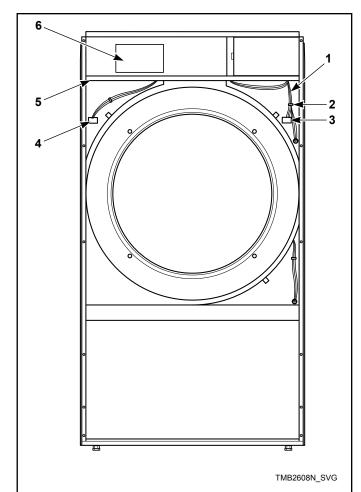


그림 9

- 7. 와이어 타이를 잘라 도어 스위치 띠 묶음을 분리합니다. 띠 와이어가 손상되지 않도록 주의하십시오. *그림 10* 를 참조하십시오.
- 8. 상부 패널 오른쪽 구멍을 통과하도록 도어 스위치 띠 경 로를 위로 다시 조정하십시오. 패널 개방구를 사용하여 띠를 상부 패널 왼쪽 구멍 아래와 실린더 외함 왼쪽 상단 코너 안으로 넣어 통과시키십시오.



- 1. 도어 스위치 시작 위치
- 2. 와이어 타이
- 3. 원래 스위치 위치
- 4. 원래 플러그 위치
- 5. 상부 패널
- 6. 패널 개방구

그림 10

- 9. 전면 패널을 기계에 대고 4개의 하부 나사를 느슨하게 부 착합니다. 도어 스위치 띠를 새 위치의 스위치에 연결합 니다. 도어 조립체와 4개의 전면 패널 측면 나사를 느슨하 게 설치합니다. 그림 11 을 참조하십시오.
- 10. 보푸라기 패널을 끼울 수 있도록 필요에 따라 전면 패널을 위아래로 조정하면서 확인합니다. 보푸라기 패널 간격이 올바르게 정해지면 4개의 전면 패널 측면 나사를 조여전면 패널 위치를 고정합니다.
- 11. 보푸라기 패널을 분리합니다. 전면 패널의 하부 나사를 완전히 조입니다.
- 12. 상부 나사와 가이드 고리를 다시 설치합니다.
- 13. 필요의 경우 도아 캐치를 조정하여 핸들의 중심으로부터 35.6N 66.7N [8 15 파운드]만큼 당겨 주십시오.
- 14. 고정 나사로 제어장치 조립체를 다시 설치합니다.
- 15. 제어장치 패널과 보푸라기 패널을 다시 설치합니다.

중요: 텀블 건조기의 전원을 복구하고 투입문 스위치의 작업이 정확히 실행 되는지를 테스트 하십시오. 조정 절 차는 *로딩 도어 스위치* 부분을 참조 하십시오. 텀블 건조 기는 문 열림 상태에서 실행 되어서는 안됩니다; 문 열림 상태에서 텀블 건조기 실핼은 정지 됩니다.

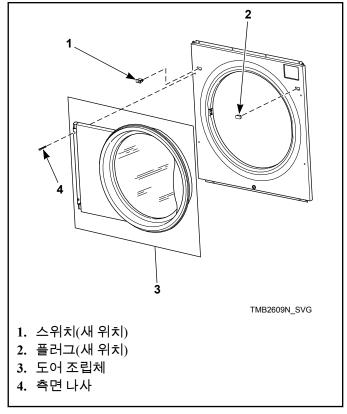


그림 11

참고: 기계를 오른쪽 경첩 작동으로 되돌리려면 도어 스위치 띠 경로를 다시 조정해야 합니다. 띠는 보푸라기 패널 스위 치 띠와 함께 다시 묶어야 합니다. 띠 고정에 와이어 타이를 사용해야 합니다. 와이어 타이(부품 번호 55881)는 순정 부 품에서 주문할 수 있습니다.

# 회전식 건조기를 정비하기 전에

- 1. 모든 패널을 분리하거나 열고 접근 가능한 볼트, 너트, 나 사, 단자, 피팅의 조임상태를 확인합니다.
- 2. 모든 패널과 가드를 다시 장착합니다.
- 3. 공기유량 스위치에서 와이어 타이를 제거하여 자유롭게 움직이도록 합니다. *그림 12* 을 참조하십시오.

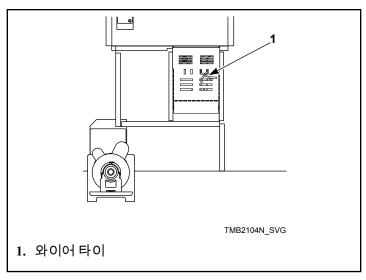


그림 12

- 4. 회전식 건조기의 전원을 켭니다.
- 5. 가스 또는 스팀 가열 회전식 건조기의 경우 공급 밸브를 엽니다.
- 6. 사전 점검을 수행한 후에 시작을 눌러 회전식 건조기를 가동시킵니다. (자세한 지침은 작동 단원을 참조합니다.) 시작 버튼을 해제하고 로딩 도어를 엽니다. 도어가 최대 51 mm [2 inch] 까지 열리면 실린더가 7초 이내에 회전을 멈춰야 합니다. 그렇지 않으면 로딩 도어 스위치를 조정 하십시오. 조정 단원을 참조하십시오.
- 7. **가스 회전식 건조기:** 회전식 건조기를 시작하고 버너 불 꽃을 확인합니다. 필요에 따라 공기 유입 셔터를 조정합 니다. 조정 단원을 참조하십시오.

중요: 전자 점화 시스템은 "시험 점화" 단계에서 스파크를 일으켜 가스에 점화 시도를 합니다. 해당 단계에서 가스에 점화되지 않으면 점화 제어부는 안전 모드로 들어가며 점화 제어부가 초기화될 때까지 밸브가 열리지 않습니다. 여러 번 시도하여 가스관에서 공기를 빼내야 합니다. 초기화하려면 투입구를 열고 닫은 후, 회전식 건조기를 재시작합니다. 안전 모드가 계속 지속될 경우, 수동 가스차단 밸브가 ON 위치에 있는지와 가스가 올바르게 연결되었는지 확인합니다. 여전히 안전 모드가 지속될 경우 가스와 회전식 건조기를 분리시키십시오.

- 8. 실린더에 깨끗한 천을 가득 채운 후 건조기를 가동시켜 실린더에서 오일이나 오물을 제거하십시오.
- 9. 보푸라기 패널을 열어 공기유량 스위치 작동을 확인합니다. 작동 전에 공기유량 스위치에서 배송 테이프를 제거해야 합니다. 보푸라기 패널 왼쪽 상단 코너 뒤에 위치한 보푸라기 패널 안전 스위치에 테이프를 붙여 임시로 눌러둡니다. 보푸라기 패널이 최대 38 mm [1.5 inch] 까지 열리면 가열 시스템이 차단되어야 합니다.

배송 테이프가 여전히 붙어 있거나 공기 보급이 부족하거나 배기관에 방해물이 있으면 공기유량 스위치 작동에 영향을 줄 수 있습니다. 이 점을 확인해야 합니다. 문제가 발생하면 공인 정비사에게 문의하십시오.



# 경고

공기흐름 스위치가 고장나면 회전식 건조기를 작동하지 마십시오. 공기흐름 스위치가 올바르게 작동하지 않으면 폭발성 혼합 가스가 회전식 건조기 내에 응집될 수 있습니다.

W407R1

10. 다목적 클리너 또는 세제 및 수용액으로 실린더를 닦으십시오. *그림 13* 를 참조합니다.

중요: 표백제는 마감재를 손상시킬 수 있으므로 변색 제 거에 염소 표백제 사용을 삼가해 주십시오.

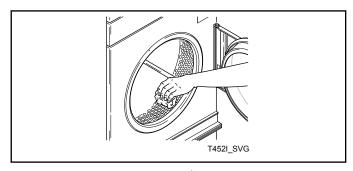


그림 13

모델		프리퍼지 시간(초)	점화 시도(초)	잠금 상태에서 재 시작 방법:
2013/3/10 이전 모델	CE 및 호주	18	10	025, 030, 035, 055: 기 계 뒤의 재시작 버튼 을 누릅니다
				T30, T45: 접촉함 뒷면 의 불이 켜진 재시작 버튼을 누릅니다
	다른 모든 모델	1-3	10	로딩 도어를 엽니다

후속 표...

모델		프리퍼지 시간(초)	점화 시도(초)	잠금 상태에서 재 시작 방법:
2013/3/11부터 2013/12/31까지의 모 델	CE	1	10 (3회의 점화 시도)	EO, RE, RU, UO 제어 접미어를 가진 모델의 경우: 제어장치 키패 드에서 시작을 누릅니 다. 모든 다른 제어 접미 어를 가진 모델의 경 우: 배선함에서 재시 작 버튼의 불이 꺼질 때까지 버튼을 누릅니 다.
2013/3/11 이후 모델	CE 및 호주 제외	1	10 (3회의 점화 시도)	로딩 도어를 엽니다
2013/3/11부터 2013/7/31까지의 모델	호주	18	10	025, 030, 035, 055: 기계 뒤의 재시작 버튼을 누릅니다 T30, T45: 접촉함 뒷면의 불이 켜진 재시작 버튼을 누릅니다
2013/8/1 이후 모델 2014/1/1 이후 모델	호주 CE	23	23	EO, RE, RU, UO 제어 접미어를 가진 모델의 경우: 제어장치 키패 드에서 시작을 누릅니 다. 모든 다른 제어 접미 어를 가진 모델의 경 우: 점화 제어 재시작 버튼을 누른 상태로 유지합니다.

회전식 건조기가 열거된 요건 중 하나라도 충족하지 않는 경우 회전식 건조기를 사용하지 마십시오. 서비스에서 회전식 건조기 분리 단원을 참조하십시오.

#### CE 모델에만 해당

기계를 설치한 후 다음 항목을 완료하십시오:

- 고객과 함께 기계 작동을 검토하고 확인합니다.
- 모든 설명서와 서명한 자기 적합성 선언문(DoC)을 고객 에게 드립니다.
- 기계 보증 정보를 고객과 함께 검토합니다.
- 판매 국가에 적합한 언어로 경고 스티커(설명서 패킷에 포함)를 기계 전면 패널에 부착합니다.

# CE 가스 건조 회전식 건조기 설치

#### 일반 정보

이 정보는 기계 공장 구성과 다른 국가에서 및/또는 다른 가스로 가스 회전식 건조기를 설치할 때 사용되어야 합니다. 회전식 건조기는 천연 가스  $8914~\rm kcal/m^3$  [ $1000~\rm Btu/cu.~\rm ft.$ ], 또는 L.P. 가스  $22,250~\rm kcal/m^3$  [ $2500~\rm Btu/cu.~\rm ft.$ ]로 작동하도록 공장에서 출고됩니다. 천연 가스 그룹  $H/\rm E$ 는 대상  $G20~\rm Dalous$  L.P. 가스 그룹  $B/\rm P$ 는 대상 G30에 해당합니다. 다른 국가에서 또는 다른 가스로 기계를 설치하려면 어느 수준의 개조가 필요합니다.

기계는 두 가지 다른 구성으로 제작됩니다.

- 천연 가스 조절/통제
- 액화 석유(L.P.) 가스 미조절/비통제

#### 설치

공장에서 제공되는 시리얼 플레이트는

GB/IE/PT/ES/IT/GR/LU/CH/BE를 대상으로 구성됩니다. 다음 지침은 사용 국가나 가스 공급이 시리얼 플레이트와 다를 때 해당 상황과 관계된 것입니다. 해당되는 경우, 적합한 국가 스티커(기계에 포함)를 떼어서 기존 국가 정보 위의 시리얼 플레이트에 부착합니다.

다음 지침은 국가 코드 GB/IE/PT/ES/IT/GR/LU/CH/BE가 기기에 있는 경우에만 유효합니다. 이 코드가 기기에 없으면 해**CE 분사구** 

당 국가 사용 조건에 따라 기기 개조와 관련하여 필요한 정보 를 제공하는 기술 지침을 참조해야 합니다.

설치 전에 현지 판매 조건, 가스 및 압력 특성, 기기 조정이 호 환 가능한지 확인하십시오.

가스 유형	가스 부류	가스 그룹	가스 대상	공급 압력 mbar, kPa [in. wc]	다지관 압력 mbar, kPa [in. wc]	용량 모델	분사구 직경 mm [in.]	분사구 부품 번호	수량
천연 가스	2차	I <sub>2H(E)</sub>	G20	20/25, 2.0/2.5 [8/10]	8, 0.8 [3.25]	25	3.9 [0.1540]	M401020	1
						30	4.0 [0.1570]	M402996	1
						T30	4.0 [0.1570]	M402996	2
						35	4.6 [0.1820]	M411371	1
						T45	4.6 [0.1820]	M411371	2
						55	5.2 [0.2040]	M402993	1

표 1 계속...

가스 유형	가스 부류	가스 그룹	가스 대상	공급 압력 mbar, kPa [in. wc]	다지관 압력 mbar, kPa [in. wc]	용량 모델	분사구 직경 mm [in.]	분사구 부품 번호	수량
천연 가스	2차	$I_{2L}$	G25	25, 2.5 [10]	11, 1.1 [4.4]	25	3.9 [0.1540]	M401020	1
						30	4.0 [0.1570]	M402996	1
						T30	4.0 [0.1570]	M402996	2
						35	4.6 [0.1820]	M411371	1
						T45	4.6 [0.1820]	M411371	2
						55	5.2 [0.2040]	M402993	1
천연 가스	2차	I <sub>2E+</sub>	G20	20, 2.0 [8]	미조절	25	3.1 [0.1220]	70070903	1
						30	3.3 [0.1299]	44253801	1
						T30	3.3 [0.1299]	44253801	2
						35	3.7 [0.1440]	M400998	1
						T45	3.7 [0.1440]	M400998	2
						55	4.3 [0.1695]	M402988	1

표 1 *계속...* 

가스 유형	가스 부류	가스 그룹	가스 대상	공급 압력 mbar, kPa [in. wc]	다지관 압력 mbar, kPa [in. wc]	용량 모델	분사구 직경 mm [in.]	분사구 부품 번호	수량
LP	3차	I <sub>3B/P</sub>	G30	28/30, 2.8/3.0 [11.25/12]	미조절	25	2.1 [0.0820]	M401027	1
						30	2.2 [0.0866]	70070906	1
						T30	2.2 [0.0866]	70070906	2
						35	2.5 [0.0980]	M406361	1
						T45	2.4 [0.0935]	M403017	2
						55	3.0 [0.1200]	M401017	1
LP	3차	I <sub>3B/P</sub>	G30	37/50, 3.7/5.0 [14.9/20]	30, 3.0 [12]	25	2.1 [0.0820]	M401027	1
						30	2.2 [0.0866]	70070906	1
						T30	2.2 [0.0866]	70070906	2
						35	2.5 [0.0980]	M406361	1
						T45	2.4 [0.0935]	M403017	2
						55	3.0 [0.1200]	M401017	1

표 1 *계속...* 

가스 유형	가스 부류	가스 그룹	가스 대상	공급 압력 mbar, kPa [in. wc]	다지관 압력 mbar, kPa [in. wc]	용량 모델	분사구 직경 mm [in.]	분사구 부품 번호	수량
LP	3차	I <sub>3+/3P</sub>	G30 /G31	28/37, 2.8/3.7 [11.25/14.9]	미조절	25	2.1 [0.0820]	M401027	1
						30	2.2 [0.0866]	70070906	1
						Т30	2.2 [0.0866]	70070906	2
						35	2.5 [0.0980]	M406361	1
						T45	2.4 [0.0935]	M403017	2
						55	3.0 [0.1200]	M401017	1

丑 1

## CE 가스 특성

					Wi	Hi	Ws	Hs	d
					웨버 지수 (순)	발열량 (순)	웨버 지수 (총)	발열량 (총)	
가스 유형	가스 부류	그룹	가스 설명	가스 대상	MJ/m³ [Btu/ft	MJ/m³ [Btu/ft ³]	MJ/m³ [Btu/ft ³]	MJ/m³ [Btu/ft ³]	밀도
천연 가 스	2차	$I_{2H,E}$	해당사항 없음	G20	45.67 [1226]	34.02 [913]	50.72 [1362]	37.78 [1014]	0.555
		I <sub>2E+</sub>	2Н						
		$I_{2L}$	해당사항 없음	G25	37.38 [1004]	29.25 [785]	41.52 [1115]	32.49 [872]	0.612
		I <sub>2E+</sub>	2L						

표 2 *계속...* 

					Wi	Hi	Ws	Hs	d
					웨버 지수 (순)	발열량 (순)	웨버 지수 (총)	발열량 (총)	
가스 유형	가스 부류	그룹	가스 설명	가스 대상	MJ/m³ [Btu/ft ³]	MJ/m³ [Btu/ft ³]	MJ/m³ [Btu/ft ³]	MJ/m³ [Btu/ft ³]	밀도
LP	3차	$I_{3B/P}$	해당사항 없음	G30	80.58 [2164]	116.09 [3117]	87.33 [2345]	125.81 [3378]	2.075
		I <sub>3+</sub>	순수 부 탄						
		I <sub>3+</sub>	순수 프 로판	G31	70.69 [1898]	88 [2363]	76.83 [2063]	95.65 [2568]	1.55
		$I_{3P}$	프로판 포함된 LPG						

표 2

#### 가스 구성 변경

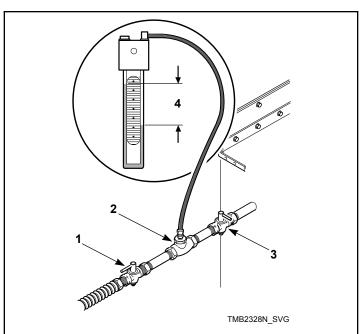
- 1. *가스 요건* 섹션에서 테이블을 참조하여 어느 변환 키트를 사용할지를 결정해 주십시오.
- 2. 공장 출하 구성을 원하는 구성으로 변환화기 위해 필요한 변환 작업을 결정합니다.
- 3. 필요한 변환을 실행하여 사용될 국가와 가스에 맞는 합당 한 설정을 텀블 건조기에 진행해 주십시오. 도구와 함께 제공된 변환 관련 도구 설명을 참조 하시고 아래에 따라 주십시오:
  - 버너 분사구 크기 변경 방법
  - 가스 밸브 통제기/조절기 조정 방법



# 경고

회전식 건조기에서 다른 가스나 압력으로 변환하는 경우, 지정된 유입 압력으로 가스 공급을 유지하는 압력조절기(회전식 건조기 전면에 배치)가 공급 유입 압력에 장착되어 있는지 먼저 확인하십시오.

W430R1



- 1. 가스 차단 밸브 (압력 트랩의 앞측) (개구부 위치에서 보임) (공급되지 않음)
- 2. 압력 탭
- 3. 가스 차단 밸브(닫힌 위치로 표시)(제공 안됨)
- 4. 상세한 현지 유입 압력

그림 14

#### 특정 변환 절차

조절식에서 미조절식으로 가스 밸브 변환 방법

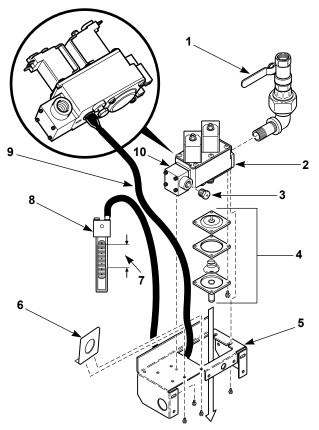
참고: 조절되는 회전식 건조기를 주문했지만 조절 안되는 회 전식 건조기가 필요한 경우에만 조절식에서 미조절식으로 변환이 필요합니다.

- 1. 회전식 건조기에서 전원을 차단합니다. 회전식 건조기의 가스 차단 밸브를 잠급니다. *그림 14* 를 참조합니다. *버너 분사구 크기 변경 방법*
- 1. 회전식 건조기에서 전원을 차단합니다. 회전식 건조기의 가스 차단 밸브를 잠급니다. *그림14* 를 참조합니다.
- 2. 스퍼드 홀더를 분리합니다. 가스 밸브 근처의 스퍼드 홀 더 너트를 풉니다. 스퍼드 홀더에서 버너 분사구를 분리 합니다. *그림 15* 및 *그림 16* 를 참조합니다.
- 3. 적절한 새 버너 분사구를 설치합니다. *그림 17* 및 *표 1* 를 참조합니다. 9 – 10 Nm로 각각 조입니다.

- 변환 키트 부품 번호 431485의 지침을 따릅니다.
   참고: 이 키트에는 버너 분사구가 없습니다.
- 3. *墨1*.
- 4. 적용 가능의 경우에는, 합당한 변환 스티커를 떼어내고 (텀블 건조기에 포함됨) 시리얼 플레이트 "\_\_\_\_ 가스에 적용: "상에 적용해 주십시오.
- 5. 회전식 건조기 사용에 관한 자문.
- 4. 특정 버너 분사구가 버너 튜브 구멍과 정렬이 되도록 주 의하면서 스퍼드 홀더 조립체를 가스 밸브에 다시 설치합 니다. 그림 17를 참조합니다.
- 5. 회전식 건조기 사용에 관한 자문.

참고: 막힌 버너 분사구는 부품 번호 M400995입니다.

#### 2013/12/31 이전 모델

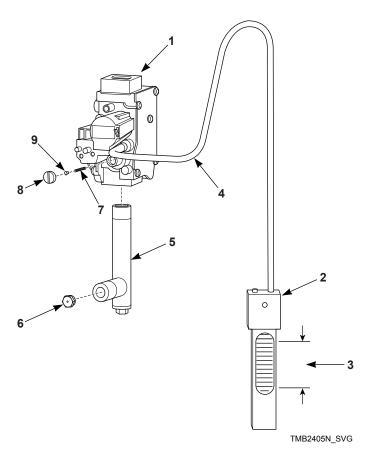


TMB2252N\_SVG

- 1. 가스 차단 밸브(닫힌 위치로 표시)(제공 안됨)
- 2. 가스 밸브
- 3. 버너 분사구
- 4. 조절기 조정 외관 및 개스킷(조절식 제품 표시)
- 5. 가스 밸브 브래킷
- 6. 부품 번호 70201901 025 시리즈 천연 가스 L.P. 분사구 플레이트(025 시리즈 천연 가스 모델 L.P.에만 사용)
- 7. 요구되는 버너 다지관 압력
- 8. 압력계
- 9. 가스 밸브 하부의 느슨한 일자형 압력 탭 나사 위에 연결
- 10. 스퍼드 홀더

그림 15

#### 2014/1/1 이후 모델



- 1. 가스 밸브
- 2. 압력계
- 3. 요구되는 버너 다지관 압력
- 4. 느슨한 육각 압력 탭 나사 위에 연결
- 5. 분사구 어댑터
- 6. 버너 분사구
- 7. 스프링
- 8. 마개
- 9. 핀

그림 16

#### 가스 밸브 통제기/조절기 조정 방법

- 1. 가스 버너 분사구(다지관) 압력을 다음과 같이 확인합니다. 그림 15 및 그림 16를 참조합니다.
- 2. 압력 탭에서 나사 플러그를 분리합니다.
- 3. "U"자형 튜브 압력계(또는 이와 유사한 압력 게이지)를 버너 분사구(다지관) 압력 탭에 연결합니다.
- 4. 회전식 건조기를 가동하고 불꽃이 연소되면 압력을 주시합니다. 조절기 캡을 분리하고, 해당되는 표에 따라 버너분사구 압력이 도달할 때까지 조절기 나사를 조정합니다. 조절기 캡을 다시 끼웁니다. 그림 15 및 그림 16 를 참조합니다.
- 5. 회전식 건조기 사용에 관한 자문.

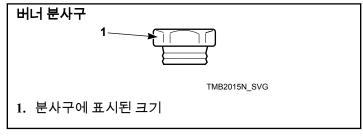


그림 17

# 배출 요건

#### 배출 요건



# 주의

화재의 위험, 의류 건조기는 가연성 린트 발생을 초래함. 바깥에 배기를 진행해 주십시오. 통풍 규격에 관한 상세한 자세한 설명은 기술 설명서를 참조 하십시오.

W933



# 경고

화재의 위험을 줄이기 위해서는, 플라스틱이나 엷은 포일 도관을 사용하여 텀블 건조기 배기를 진행하지 마십시오.

W773R1



# 경고

화재 위험과 가연성 가스 축적을 예방하려면, 다락 벽, 천장, 빌딩 아래 좁은 공간, 밀폐된 빌딩 공간 등의 통풍이 안되는 폐쇄 구역, 또는 창틀, 가스 환기구, 굴뚝으로 회전식 건조기 공기를 배기시키지 마십시오.

W059R1

# 레이아웃

가능하면 배관 길이을 최소화하고 보급 공기가 쉽게 유입할수 있는 외벽을 따라 회전식 건조기를 설치하십시오. 구조물이 회전식 건조기 후면의 공기흐름을 차단해서는 안됩니다. 이를 어기면 회전식 건조기 연소실로 공기가 적절하게 공급되는 것을 방해하게 됩니다.

#### 보급 공기

회전식 건조기는 강제로 공기를 배기시키기 때문에 이렇게 배기시킨 공기를 보충하기 위해 보급 공기의 공급이 필요합 니다.

중요: 연소 및 배기 공기의 흐름을 방해하지 마십시오.

# 매개 텀블 건조기에 필요한 보급 공기 열림(외부로 연결) 규격은, $cm^2$ [인치 $^2$ ]

모델	개구부
클래식 025/030 계열	710 [110]
경제 025 계열	420 [65]
클래식 035/055 계열	930 [144]
경제 035 계열	775 [120]
클래식 T30 계열	1,420 [220]
경제 T30 계열	1,160 [180]
T45 계열	1,860 [288]

루버를 지닌 공기 개구부 설치는 기류 흐름을 저애 합니다. 개구부는 반드시 높이 증가의 구역에 응축이 진행되고 루버 제어가 형성될 수 있도록 증가 되어야 합니다. 정확한 규격은 루버 제조상에게 연락을 취하십시오.

회전식 건조기 및/또는 가스 분사식 온수기 또는 기타 중력환기되는 기기가 있는 실내에서 모든 회전식 건조기가 작동할 때 배기구 중 하나에라도 하향 기류가 발생하는 것을 방지하기 위해 보급 공기 개방구가 충분히 확장되어야 합니다. 중력환기되는 기기를 회전식 건조기와 보급 공기 개방구 사이에 배치하지 마십시오. 보급 공기를 회전식 건조기까지 배관으로 공급해야 하는 경우, 공기 이동 제한을 보충하기 위해배관 작용 영역을 25%까지 늘려야 합니다.

# 배기



# 경고

정지 압력으로 인한 화재 위험을 줄이기 위해, 인라인 보조 린트 필터 또는 린트 컬렉터 설치는 권장되지 않습니다. 보조 시스템이 의무적으로 요구될 경우에는 시스템을 자주 청소하여 안전한 작동을 보장하십시오.

W749

중요: 일렬 필터 또는 보푸라기 수집기를 설치하면 정압이 증가됩니다. 2차 보푸라기 시스템을 유지관리하지 못하면 회전식 건조기의 효율성이 저하되고 기계 보증은 무효화될 수 있습니다.

효율성을 최대화하고 보푸라기 누적을 최소화하려면 회전식 건조기의 공기가 가능한 가장 짧은 경로를 통해 실외로 배출 되어야 합니다.

올바른 작동을 위해 올바른 크기의 배기관이 매우 중요합니다. 모든 엘보우는 부드러운 곡선형이어야 합니다. 배기관의 내부에 보푸라기가 누적되지 않도록 내부 표면이 매끈하게 배기관을 조립해야 합니다. 플라스틱, 얇은 포일 또는 B형 연성 배관을 사용하지 마십시오. 단단한 금속 배관을 사용하는 것이 좋습니다. 판금 또는 기타 불연성 재료로 만들어진 배기관을 사용하십시오. 배기 파이프 연결부에 판금 나사 또는 파스너를 사용하지 마십시오. 이 부품이 배관 안으로 들어오면 보푸라기가 걸립니다. 현지 규정에서 허용하는 경우, 모든 밀봉부위나 연결부에 강력 접착테이프나 팝 리벳을 사용하는 것이 좋습니다.

새 회전식 건조기를 설치하기 전에 이전 배관이 완전히 깨끗 한지 확인하십시오.



# 경고

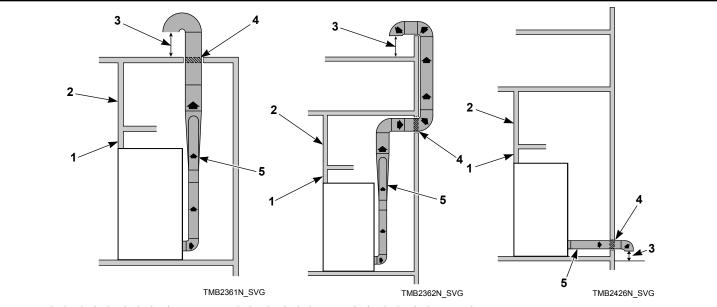
잘못 조립되었거나 부적절한 크기의 배관은 과도한 후방 압력을 초래하여 건조 속도가 저하되고 덕트에 린트가 축 적되고 린트가 실내에 역류되고 화재 위험이 증가하는 원 인이 될 수 있습니다.

W355

참고: 배기관은 판금 또는 불연성 재료로 제작되어야 합니다. 이런 배관은 강도와 내식성 측면에서 두께가 0.495 mm [0.0195 inch] 미만인 아연 도금 강판으로 만들어진 배관과 동등해야 합니다.

배기관이 가연성 벽이나 천장을 뚫는 경우, 개방구 크기는 현지 규정을 따라야 합니다. 배관 둘레 공간은 불연성 재료로 밀봉할 수 있습니다. *그림 18* 를 참조하십시오.

중요: 성능을 최적화하기 위해 각 회전식 건조기마다 개별적 인 배기관을 제공합니다. 회전식 건조기가 있는 실내에 온수 기를 설치하지 마십시오. 온수기는 별도의 실내에 별도의 공 기 유입구를 통해 사용하는 것이 좋습니다.



- 1. 프레임 벽에서 회전식 건조기를 분리할 때 제거하는 프레임 벽의 패널 스트립
- 2. 칸막이 또는 격벽
- 3. 배기구와 지붕, 지면, 기타 장애물 사이의 최소 거리: 914 mm [36 in.]
- 4. 배관 양쪽의 최소 간격 51 mm [2 in.]
- 5. 배기 유량 경성 배관의 최대 길이 4.3 m [14 ft.] 또는 연성 금속 배관의 길이 2.4 m [7.87 ft.]

그림 18

참고: 보푸라기 누적이나 회전식 건조기의 적절한 공기 배출 에 방해를 주지 않기 위해 배기관 개방구에 철망이나 스크린 을 설치하지 마십시오.

참고: 배기관이 벽이나 천장을 뚫는 경우 개방구 크기는 현 지 규정을 따라야 합니다. 참고: 배관 내부는 매끈해야 합니다. 연결 부위에 판금 나사를 사용하지 마십시오.

참고: 배기구는 보충 공기 흡입구에서 충분히 먼 거리에 위 치하여 재도입 현상을 피면하십시오.

추가로 적용될 수 있는 규정에 대해 현지 도시건축법을 참조 하십시오.

#### 개별 배기

효율성과 성능을 최대화하기 위해 회전식 건조기는 개별적 으로 실외에 배기시키는 것이 좋습니다.

# 중요: 설치한 배기관의 전체적인 단면적은 회전식 건조기 배기 출구의 단면적보다 항상 크거나 같아야 합니다.

배기 덕트는 반드시 배기 출구에서 305 mm [12 인치] 거리에서 정적 배압의 값이 측정될수 있게 디자인 되어야 하며 이 값은 특별 설명 및 차원 테이블 혹은 텀블 건조기 뒷부분의 설치 스티커 상에 지정된 최대 허용 압력 수치를 초과해서는 안됩니다.

#### 참고: 정배압은 회전식 건조기가 가동 중일 때 측정되어야 합니다.

최대 허용 배기 길이는 4.3 m [14 feet] 및 2개의  $90^\circ$  엘보우, 또는 이와 동등한 것입니다. 설치에 필요한 배관 등가 길이가 최대 허용 등가 길이를 초과하는 경우, 6.1 m [20 feet]가 추가될 때마다 원형 배관의 직경은 10%씩 증가되어야 합니다. 사각형 배관의 경우 6.1 m [20 feet]가 추가될 때마다 단면적이 20%씩 증가되어야 합니다. 등가 배관 결정은 3 내용을 참조하십시오.

배관 직경	경성 직선 배관의 등가 길이
203 mm [8 인치]	하나의 90° 만곡부 = 2.8 m [9.3 ft.]
254 mm [10 인치]	90° 엘보우 1개 = 3.5 m [11.6 ft.]
305 mm [12 인치]	90° 엘보우 1개 = 4.3 m [14 ft.]
356 mm [14 인치]	90° 엘보우 1개 = 4.9 m [16 ft.]
406 mm [16 인치]	90° 엘보우 1개 = 5.7 m [18.7 ft.]
457 mm [18 인치]	90° 엘보우 1개 = 6.4 m [21 ft.]
등가 길이(미터) = 1.17 x 배된	반 직경(mm)

표 3

예: 직경이 305 mm [12 인치] 배관인 경우 4.3 m [14 feet] 길이의 배관과 2개의 90° 엘보우의 등가 길이:

#### 등가 길이

= 4.3 m [14 ft.] + (2) 90° 엘보우

- = 4.3 m [14 ft.] + 4.3 m [14 ft.] + 4.3 m [14 ft.]
- = 12.8 m [42 ft.]

회전식 건조기 작동할 때 보푸라기가 공기 중에 떠 있으려면 배관 전체의 공기유속은 366 m/min. [1200 feet/min.] 이상이어 야 합니다. 366 m/min. [1200 feet/min.] 유속을 유지할 수 없는 경우, 월간 점검 및 배관 청소 일정을 정합니다.

# 참고: 유연한 메탈 덕트의 최대 길이는 UL2158의 조항 7.3.2A에 따라 2.4 m [7.9 ft.]를 초과해서는 안됩니다.

#### 다지관 배기

여러 회전식 건조기는 개별적으로 실외에 배기시키는 것이 바람직하지만, 주요 수집 배관의 크기가 그림 20 및 그림 21에 따른다면 수집 배관을 사용할 수 있습니다. 그림은 최소직경을 나타내고 수집기 길이가 4.3 m [14 feet] 및 2개의 90° 엘보우를 초과하는 경우 직경을 확장해야 합니다. 길이가 6.1 m [20 feet] 씩 추가될 때마다 원형 배관의 직경은 10%씩 증가되어야 합니다. 직사각형이나 정사각형 배관의 경우, 길이가6.1 m [20 feet] 씩 추가될 때마다 배관 단면적은 20%씩 증가되어야 합니다. 등가 배관 길이 결정은 표 4 내용을 참조하십시오. 수집기 배관은 면적이 줄지 않는 범위에서 단면이 직사각형이나 정사각형이 될 수 있습니다. 수집기 배관의 보푸라기 제거와 청소를 위한 구멍을 만들어야 합니다.

통풍구 컬렉터 시스템은 배기 출구에서 305 mm [12 inches] 거리에서 정적 배압의 값이 측정될수 있게 디자인 되어야 하 며 이 값은 특별 설명 및 차원 테이블 혹은 텀블 건조기 뒷부 분의 설치 스티커 상에 지정된 최대 허용 압력 수치를 초과해 서는 안됩니다. 정적 배압의 값은 반드시 통풍구 컬렉터가 장 치된 모든 텀블 건조기에서 측정 되어야 합니다.

참고: 절대로 회전식 건조기 배관을 90° 각도로 수집기 배관에 연결시키지 마십시오. 그림 19를 참조합니다. 이를 어기면 과도한 배압이 발생하여 성능이 저하될 수 있습니다. 절대로 2대의 회전식 건조기 배기관을 교차하여 수집기 배관진입 지점에 연결하지 마십시오.

회전식 건조기 작동할 때 보푸라기가 공기 중에 떠 있으려면 배관 전체의 공기유속은 366 m/min. [1200 feet/min.] 이상이어 야 합니다. 366 m/min. [1200 feet/min.] 유속을 유지할 수 없는 경우, 월간 점검 및 배관 청소 일정을 정합니다.

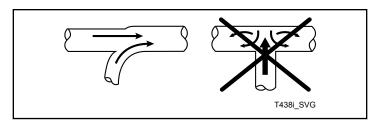


그림 19

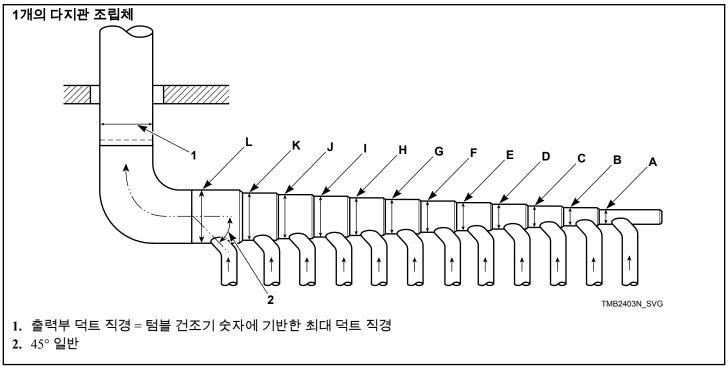


그림 20

배관 스테이션	에코 라인 025	표준 라인 025, Eco T30 및 모든 030 시리얼	035, 055 및 표준 라인 T30 시리얼	T45 시리즈
A	102 mm [4 in.]	152 mm [6 in.]	203 mm [8 인치]	254 mm [10 인치]
В	152 mm [6 in.]	254 mm [10 인치]	305 mm [12 인치]	381 mm [15 in.]
С	203 mm [8 인치]	305 mm [12 인치]	381 mm [15 in.]	457 mm [18 인치]
D	254 mm [10 인치]	356 mm [14 인치]	432 mm [17 in.]	533 mm [21 in.]
Е	305 mm [12 인치]	406 mm [16 인치]	483 mm [19 in.]	610 mm [24 in.]
F	305 mm [12 인치]	457 mm [18 인치]	533 mm [21 in.]	660 mm [26 in.]
G	356 mm [14 인치]	483 mm [19 in.]	584 mm [23 in.]	711 mm [28 in.]
Н	356 mm [14 인치]	508 mm [20 in.]	610 mm [24 in.]	762 mm [30 in.]
I	381 mm [15 in.]	559 mm [22 in.]	660 mm [26 in.]	813 mm [32 in.]
J	406 mm [16 인치]	584 mm [23 in.]	686 mm [27 in.]	838 mm [33 in.]
K	432 mm [17 in.]	610 mm [24 in.]	711 mm [28 in.]	889 mm [35 in.]
L	457 mm [18 인치]	635 mm [25 in.]	762 mm [30 in.]	914 mm [36 in.]

丑 4

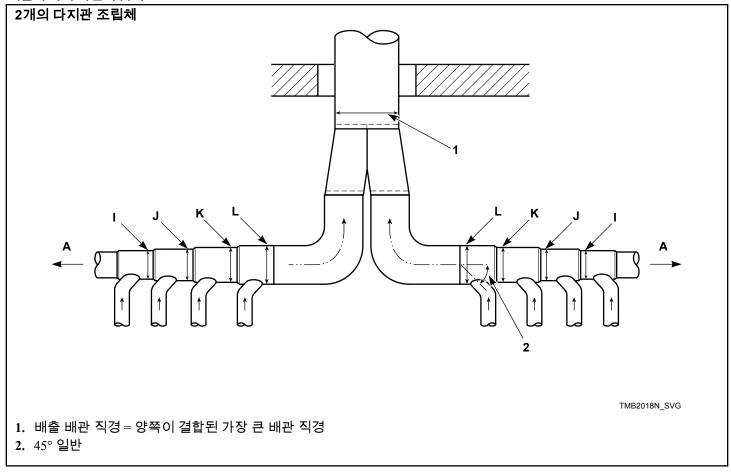


그림 21

각 다지관의 측정치는 표 4 내용을 참조하십시오.

# 가스 요건

#### 가스 요건



# 경고

화재나 폭발의 위험을 줄이려면, 가스 서비스가 회전식 건조기 시리얼 플레이트에 지정된 것과 동일하지 않은 경우가스 라인을 회전식 건조기에 연결하지 마십시오! 먼저 가스 버너 구멍과 가스 밸브를 변환해야 합니다. 적절한 변환 키트를 사용할 수 있습니다.

W060R1



## 경고

가스 누출, 화재 또는 폭발의 위험을 줄이기 위해, 유연한 새로운 스테인리스 스틸 커넥터를 사용하십시오.

W774

중요: 제품 개조 또는 변환은 제조업체의 공인 판매업체, 유 통업체 또는 현지 정비사를 통해 진행되어야 합니다.

중요: 3.45 kPa, 34.5 mbar [0.5 psig] 이하의 테스트 압력에서 가스 공급관 시스템의 압력을 테스트하는 동안 개별적인수동 차단 밸브를 닫아 회전식 건조기를 가스 공급관 시스템으로부터 격리해야 합니다.

참고: 가스 밸브에 수동 차단 스위치가 있는 가스 밸브의 경우, 차단 스위치는 이런 압력 테스트에서 밸브를 보호하지 않습니다. 가스 밸브를 보호하려면 가스 공급관 시스템의 개 별적인 수동 차단 밸브를 사용하십시오.

중요: 테스트 압력이 3.45 kPa, 34.5 mbar [0.5 psig]를 초과 하면서 해당 시스템의 압력을 테스트하는 경우, 회전식 건조 기와 수동으로 작동하는 기기 가스 밸브를 가스 공급관 시스 템으로부터 차단해야 합니다.

중요: 설치는 현지 규정을 따라야 하고 현지 규정이 없는 경 우 다음을 준수해야 합니다:

- 미국의 "연방 연료 가스 법령" 최신 개정, ANSI Z223.1/ NFPA 54
- 캐나다의 CAN/CSA-B149.1 천연 가스 및 프로판 설치 법령
- 호주와 뉴질랜드의 설치는 가스 설치 표준 AS/NZS 5601 1부: 일반 설치를 준수해야 합니다.

가스 공급업체로부터 특수 가스 서비스용 파이프 사이즈 관련 정보를 얻으십시오.일반 파이프 사이즈는  $\mathbf{\mathit{H}} 5$  및  $\mathbf{\mathit{H}} 6$ 를 참조 하십시오.

각 회전식 건조기의 가스 공급 라인에 대해 고객은 다음을 준비하여 설치해야 합니다. 그림 22를 참조하십시오.

- 침전물 트랩
- 차단 밸브

#### • 공급 압력 탭

회전식 건조기의 모든 가스 연결장치에 동일한 압력을 유지하는 것이 중요합니다. 모든 가스 연결장치에 동일한 압력을 유지하려면 25.4 mm [1 inch] 파이프 가스 루프를 설치하면 됩니다. 그림 23 를 참조하십시오.



## 경고

화재나 폭발의 위험을 줄이려면, 회전식 건조기가 액화석 유가스(LPG)에 연결되어 있는 경우 회전식 건조기가 설 치되어 있는 실내에는 외부로 통하는 환기구가 있어야 합 니다.

W062R1

모든 가스 기기 작동 중의 천연 가스 압력(회전식 건조기, 온수기, 실내 난방기, 가스로 등):

	비 CE 및 비 오스트 레일리아 모델	오스트레 일리아 및 대한민국 모델	CE 모델
최대	10.5 in. w.c.	2.61 kPa	26.1 mbar
권장	6.5 in. w.c	1.62 kPa	16.2 mbar
최소	5 in. w.c.	1.13 kPa	12.4 mbar

모든 가스 기기가 가동할 때 라인 압력이 26.1 mbar, 2.61 kPa [10.5 수주 inch]를 초과하면 인라인 압력 조절기가 요구될 수도 있습니다.

모든 가스 기기 작동 중의 액화석유가스 압력(회전식 건조기, 온수기, 실내 난방기, 가스로 등):

	비 CE 및 비 오스트 레일리아 모델	오스트레 일리아 및 대한민국 모델	CE 모델
최대	13 in. w.c.	3.23 kPa	32.3 mbar
권장	11 in. w.c.	2.74 kPa	27.4 mbar
최소	10 in. w.c.	2.49 kPa	24.9 mbar

CE 외 모델을 천연 가스에서 L.P. 가스로 변환하는 경우:

025 시리즈	M6699P3
030 시리즈	M4703P3
T30 시리즈	M4707P3

후속 표...

035 시리즈	M4711P3
T45 시리즈	M4880P3
055 시리즈	M4924P3

CE 가스는 CE 가스 건조 회전식 건조기 설치를 참조하십시오. 상기 데이터는 CE에 적용되지 않습니다.

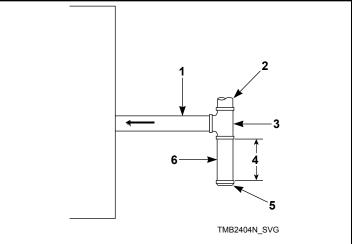
가스를 켜고 비부식성 누출감지액을 사용하여 모든 파이프 연결장치(내부 및 외부)에서 가스 누출을 확인하십시오. 건 조 모드에서 회전식 건조기를 작동하여 가스 공급관 내부의 공기를 제거하십시오. 버너가 켜지지 않고 기기가 잠금상태 로 돌입하면, 문을 열고 닫은 후에 다시 가동하십시오. 버너 가 점화될 때까지 이 과정을 반복하십시오. 모든 파이프 나사 선에는 LP 가스에 내성을 가진 파이프 화합물을 사용하십시오. 오.



# 경고

비부식성 누출 탐지액을 사용하여 내외부의 모든 배관 연결을 검사함으로써 가스가 새지 않는지 확인하십시오. 화재 또는 폭발의 위험을 줄이기 위해, 화염을 사용하여 가스 유출 여부를 검사하지 마십시오! 1년에 2회 가스 연결부의 가스 유출 여부에 대해 확인해야 합니다.

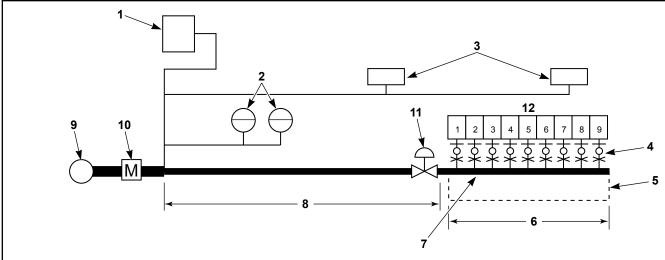
W635



- 1. 회전식 건조기의 가스 라인
- 2. 가스 공급관 시스템
- 3. 가스 "T" 피팅
- 4. 76 mm [3 in.] 최소 가스 파이프
- 5. 가스 파이프 캡
- 6. 침전물 트랩

그림 22

#### 가스 공급관 크기 및 루핑



TMB2126N\_SVG

- 1. 가스로 [127 Mj/hr., 35 kW [120,000 Btu/hr.]]
- 2. 가스 물 히터 [422 Mj/hr., 117 kW [400,000 Btu/hr.] each]
- 3. 가스 스페이스 히터 [79 Mj/hr., 21 kW [70,000 Btu/hr.] 매개]
- 4. 침전물 트랩, 공급 압력 탭 및 차단 밸브. 그림 22 를 참조하십시오.
- 5. 25 mm [1 인치] 가스 파이프 루프
- **6.** 5.8 m [19 ft.]
- 7. 120 시리얼 가스의 최소 파이프 사이즈는 1/2 NPT
- **8.** 7.6 m [25 ft.]
- 9. 주 조절기
- 10. 가스 계량기
- 11. 압력 조절기(필요한 경우)
- 12. 025 계열의 텀블 드라이 = 매개에 68 Mj/hr., 19 kW [64,000 Btu/hr.]; 030 계열의 텀블 드라이 = 매개에 77 Mj/hr., 21 kW [73,000 Btu/hr.]; 035계열의 텀블 드라이 = 매개에 95 Mj/hr., 26 kW [90,000 Btu/hr.]; 스택트 30 계열의 텀블 드라이 = 매개 텀블 드라이에 77 Mj/hr., 21 kW [73,000 Btu/hr.] 적용; 머신에 154 Mj/hr., 43 kW [146,000 총 Btu/hr.] 적용; 스택트 45 계열의 텀블 드라이 = 매개 텀블 드라이에 100 Mj/hr., 28 kW [95,000 Btu/hr.]; 머신에 200 Mj/hr., 56 kW [190,000 총 Btu/hr.] 적용; 055계열의 텀블 드라이 = 매개에 118 Mj/hr., 33 kW [112,000 Btu/hr.] 적용

그림 23

#### 샘플 계산·

등가 길이 = 주 가스 공급관에서 회전식 건조기 끝까지의 전체 길이.

- = 7.6 m + 5.8 m [25 ft. + 19 ft.] 가스 공급관
- = 13.4 m [44 ft.] 전체 가스 라인

총 Btu/hr. = 주 가스 공급관에서 공급을 받는 모든 030 시 리즈 회전식 건조기의 Btu/hr. 합계.

- $= 9 \times 77, 21 [73,000]$
- = 193 kW [657,000 Btu/hr.]

 $\pm 5$  사용시에, 주요 공급 파이프 직경은 반드시 2 NPT여야 합니다.

중요: 단일 가스 공급에 연결된 모든 회전식 건조기의 가스 압력이 동일하도록 그림에 따라 가스 루프 배관을 설치해야 합니다. 기타 가스 기기는 루프의 상류에 연결되어야 합니 다.

#### 저압 가스 파이프 사이즈

참고: 해당 사이즈는 국제 연료 가스 코드 규정에 의해 선택

해 주십시오.

1000 BTU 천연가스(표준 상황에서) 입구 압력에 필요한 가스 파이프 사이즈— 17.4 ± 4.0 mbar, 1.74 ± 0.37 kPa [7.0 ± 1.5 인치 수주 압력]

	F =1 =1=1										
	등가 길이										
	7.6 m [25 feet]	15.2 m [50 feet]	22.9 m [75 feet]	30 m [100 feet]	38 m [125 feet]	46 m [150 feet]					
가스 장치 총 BTU/hr.		주어진 길이에 적용된 0.3 인치 수주 압력 하락에 기반함 가스 파이프 공칭 사이즈에 보여진 사이즈 (NPT)									
100,000	3/4	3/4	3/4	1	1	1					
120,000	3/4	3/4	1	1	1	1					
140,000	3/4	1	1	1	1	1					
160,000	3/4	1	1	1	1-1/4	1-1/4					
180,000	3/4	1	1	1-1/4	1-1/4	1-1/4					
200,000	1	1	1	1-1/4	1-1/4	1-1/4					
300,000	1	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/2	1-1/2					
400,000	1-1/4	1-1/4	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2					
500,000	1-1/4	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	2					
600,000	1-1/4	1-1/2	1-1/2	2	2	2					
700,000	1-1/2	1-1/2	2	2	2	2					
800,000	1-1/2	1-1/2	2	2	2	2					
900,000	1-1/2	2	2	2	2	2-1/2					
1,000,000	1-1/2	2	2	2	2-1/2	2-1/2					
1,100,000	1-1/2	2	2	2	2-1/2	2-1/2					
1,200,000	1-1/2	2	2	2-1/2	2-1/2	2-1/2					
1,300,000	2	2	2-1/2	2-1/2	2-1/2	2-1/2					
1,400,000	2	2	2-1/2	2-1/2	2-1/2	2-1/2					
1,500,000	2	2	2-1/2	2-1/2	2-1/2	2-1/2					
1,600,000	2	2	2-1/2	2-1/2	2-1/2	3					

표 5 *계속...* 

# 1000 BTU 천연가스(표준 상황에서) 입구 압력에 필요한 가스 파이프 사이즈— 17.4 ± 4.0 mbar, 1.74 ± 0.37 kPa [7.0 ± 1.5 인치 수주 압력]

	등가 길이	등가 길이										
	7.6 m [25 feet]	15.2 m [50 feet]	22.9 m [75 feet]	m [75								
가스 장치 총 BTU/hr.		'   적용된 0.3 인치 : 당칭 사이즈에 보여	' 수주 압력 하락에 I진 사이즈 (NPT)	기반함		1						
1,700,000	2	2-1/2	2-1/2	2-1/2	3	3						
1,800,000	2	2-1/2	2-1/2	2-1/2	3	3						
1,900,000	2	2-1/2	2-1/2	3	3	3						
2,000,000	2	2-1/2	2-1/2	3	3	3						
2,200,000	2	2-1/2	3	3	3	3						
2,400,000	2-1/2	2-1/2	3	3	3	3-1/2						
2,600,000	2-1/2	2-1/2	3	3	3-1/2	3-1/2						
2,800,000	2-1/2	3	3	3	3-1/2	3-1/2						
3,000,000	2-1/2	3	3	3-1/2	3-1/2	3-1/2						

丑 5

고압 가스 파이프 사이즈

참고: 해당 사이즈는 국제 연료 가스 코드 규정에 의해 선택 중요: 매개 머신에는 고압 조절기가 필요 합니다. 해 주십시오.

1000 BTU 천연가스(표준 상황에서) 입구 압력에 필요한 가스 파이프 사이즈— 138 ± 28 mbar, 13.7 ± 2.7 kPa [2.0 ± 0.4 PSI]

± 0.4 i Oij											
	등가 길이										
	7.6 m [25 feet]	15.2 m [50 feet]	22.9 m [75 feet]	30 m [100 feet]	38 m [125 feet]	46 m [150 feet]					
가스 장치 총 BTU/hr.		주어진 길이에 적용된 1 PSI 압력 하강에 기반함 가스 파이프 공칭 사이즈에 보여진 사이즈 (NPT)									
100,000	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2					
120,000	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2					
140,000	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2					
160,000	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2					
180,000	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2					
200,000	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2					
300,000	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	3/4					
400,000	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	3/4					
500,000	1/2	1/2	1/2	3/4	3/4	3/4					
600,000	1/2	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4					
700,000	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4	1					
800,000	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4	1					
900,000	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4	1					
1,000,000	3/4	3/4	3/4	3/4	1	1					
1,100,000	3/4	3/4	3/4	3/4	1	1					
1,200,000	3/4	3/4	3/4	1	1	1					
1,300,000	3/4	3/4	3/4	1	1	1-1/4					
1,400,000	3/4	3/4	1	1	1	1-1/2					
1,500,000	3/4	3/4	1	1	1	1-1/4					
1,600,000	3/4	3/4	1	1	1	1-1/4					

표 6 *계속...* 

# 1000 BTU 천연가스(표준 상황에서) 입구 압력에 필요한 가스 파이프 사이즈— 138 ± 28 mbar, 13.7 ± 2.7 kPa [2.0 ± 0.4 PSI]

	등가 길이					
	7.6 m [25 feet]	15.2 m [50 feet]	22.9 m [75 feet]	30 m [100 feet]	38 m [125 feet]	46 m [150 feet]
가스 장치 총 BTU/hr.		적용된 1 PSI 압 <sup>력</sup> 당칭 사이즈에 보여				
1,700,000	3/4	1	1	1	1	1-1/4
1,800,000	3/4	1	1	1	1	1-1/4
1,900,000	3/4	1	1	1	1	1-1/4
2,000,000	3/4	1	1	1	1-1/4	1-1/4
2,200,000	3/4	1	1	1-1/4	1-1/4	1-1/4
2,400,000	1	1	1	1-1/4	1-1/4	1-1/2
2,600,000	1	1	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/2
2,800,000	1	1	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/2
3,000,000	1	1	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/2
 L.P. 가스의 경약	r P 총 Btu/hr에 0.6을	· 곱하여 정정하십	시오. 해답은 위 치	·트에서 등가 Btu <sup>0</sup>	네 해당합니다.	

표 6

# 높은 고도의 버너 분사구 크기

CE 모델의 경우 현지 가스 공급업체에 문의하십시오.

고도 610 m [2,000 feet] 이상에서 제대로 작동하려면 완전 연소를 위해 가스 버너 오리피스 크기를 줄여야 합니다.  $\mathbf{\textit{H}}$  7 or  $\mathbf{\textit{H}}$  8 부분을 참고하십시오.

# 표준 라인 모델

		고도	버너 분	사구			새 비율
모델	가스	미터 [피트]	번호	mm [인 치]	수량	부품 번호	Mj/hr. [Btu/hr.*]
025 시리즈	천연 가 스	610-1,220 [2,001-4,000]	26	3.7 [0.1470]	1	M401000	62.12 [58,880]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	27	3.7 [0.1440]		M400998	56.72 [53,760]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	28	3.6 [0.1405]		M401014	51.32 [48,640]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	29	3.4 [0.1360]		M400997	45.91 [43,520]
	L.P. 가스	610-1,830 [2,001-6,000]	43	2.3 [0.0890]		M406184	62.12 [58,880]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	44	2.2 [0.0860]		M401011	51.32 [48,640]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	46	2.1 [0.0810]		M401003	45.91 [43,520]
030 시리즈	천연 가 스	610-1,220 [2,001-4,000]	22	4.0 [0.1570]	1	M402996	70.85 [67,160]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	24	3.9 [0.1520]		M402980	64.69 [61,320]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	26	3.7 [0.1470]		M401000	58.53 [55,480]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	28	3.6 [0.1405]		M401014	52.37 [49,640]
	L.P. 가스	610-1,830 [2,001-6,000]	42	2.4 [0.0935]		M403017	70.85 [67,160]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	43	2.3 [0.0890]		M406184	58.53 [55,480]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	44	2.2 [0.0860]		M401011	52.37 [49,640]

표 7 *계속...* 

		고도	버너 분	버너 분사구				
모델	가스	미터 [피트]	번호	mm [인 치]	수량	부품 번호	Mj/hr. [Btu/hr.*]	
T30 시리즈	천연 가 스	610-1,220 [2,001-4,000]	22	4.0 [0.1570]	2	M402996	141.71 [134,320]	
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	24	3.9 [0.1520]		M402980	129.39 [122,640]	
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	26	3.7 [0.1470]		M401000	117.06 [110,960]	
		2441-3,050 [8,001-10,000]	28	3.6 [0.1405]		M401014	104.74 [99,280]	
	L.P. 가스	610-1,830 [2,001-6,000]	42	2.4 [0.0935]		M403017	141.71 [134,320]	
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	43	2.3 [0.0890]		M406184	117.06 [110,960]	
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	44	2.2 [0.0860]		M401011	104.74 [99,280]	
035 시리즈	천연 가 스	610-1,220 [2,001-4,000]	17	4.4 [0.1730]	1	M411374	87.35 [82,800]	
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	18	4.3 [0.1695]		M402988	79.76 [75,600]	
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	20	4.1 [0.1610]		M401002	72.16 [68,400]	
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	22	4.0 [0.1570]		M402996	64.57 [61,200]	
	L.P. 가스	610-1,220 [2,001-4,000]	38	2.6 [0.1015]		M411376	87.35 [82,800]	
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	39	2.5 [0.0955]		M401007	79.76 [75,600]	
		1,831-2440 [6,001-8,000]	41	2.4 [0.0960]		M401015	72.16 [68,400]	
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	42	2.4 [0.0935]		M403017	64.57 [61,200]	

표 7 *계속...* 

		고도	버너 분	사구			새 비율		
모델	가스	미터 [피트]	번호	mm [인 치]	수량	부품 번호	Mj/hr. [Btu/hr.*]		
T45 시리즈	천연 가 스	610-1,220 [2,001-4,000]	15	4.6 [0.1800]	800] 2	M411511	193.07 [183,000]		
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	17	4.4 [0.1730]		M411374	177.66 [168,400]		
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	18	4.3 [0.1695]		M402988	163.53 [155,000]		
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	20	4.1 [0.1610]		M401002	150.44 [142,600]		
	L.P. 가스	610-1,220 [2,001-4,000]	36	2.7 [0.1065]		M402487	193.07 [183,000]		
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	37	2.6 [0.1040]		M411375	177.66 [168,400]		
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	38	2.6 [0.1015]			M411376	163.53 [155,000]	
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	40	2.5 [0.0980]		M406361	150.44 [142,600]		
055 시리즈	천연 가 스	610-1,220 [2,001-4,000]	10	4.9 [0.1929]	1	M402994	110.1 [104,360]		
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	12	4.8 [0.1890]		M411372	105.04 [99,562]		
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	14	4.6 [0.1811]			M411371	97.4 [92,324]	
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	16	4.5 [0.1772]		M411373	92.12 [87,321]		
	L.P. 가스	610-1,220 [2,001-4,000]	32	2.9 [0.1142]		M402444	110.09 [104,354]		
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	33	2.9 [0.1142]				M401022	104.47 [99,027]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	35	2.8 [0.1102]		M402487	97.94 [93,838]		
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	36	2.7 [0.1063]		M411375	92.45 [87,630]		
*Btu/hr.는 고5	= 305 meters	[1,000 feet] 마다 4%씩 Z	삼소합니다.						

표 7

# 에코 라인 모델

		고도	버너 분	사구			새 비율
모델	가스	미터 [피트]	번호	mm [인 치]	수량	부품 번호	Mj/hr. [Btu/hr.*]
025 시리즈	천연 가 스 50 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]	31	3.0 [0.1200]	1	M401017	46 [43,200]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	33	2.9 [0.1130]		M401022	40 [37,800]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	34	2.8 [0.1110]		M411512	36 [34,200]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	36	2.7 [0.1065]		M411375	32 [30,600]
	천연 가 스 60 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]	30	[0.1285]		M401021	51 [48,300]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	1/8	3.2 [0.1250]		M402489	47 [44,100]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	31	3.0 [0.1200]		M401017	42 [39,900]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	33	2.9 [0.1130]		M401022	38 [35,700]
030 시리즈	천연 가 스 50 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]		3.3 [0.1299]	1	44253801	51 [48,300]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	1/8	3.2 [0.1250]		M402489	47 [44,100]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]		3.1 [0.1220]		70070903	42 [39,900]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	32	2.9 [0.1160]		M402444	38 [35,700]
	천연 가 스 60 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]		3.3 [0.1299]		44253801	53 [50,600]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	1/8	3.2 [0.1250]		M402489	49 [46,200]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]		3.1 [0.1220]		70070903	44 [41,800]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	31	3.0 [0.1200]		M401017	39 [37,400]

표 8 *계속...* 

		고도	버너 분	사구			새 비율
모델	가스	미터 [피트]	번호	mm [인 치]	수량	부품 번호	Mj/hr. [Btu/hr.*]
T30 시리즈	천연 가 스 50 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]	1/8	3.2 [0.1250]	2	M402489	51 [48,300]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]		3.1 [0.1220]		70070903	47 [44,100]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	31	3.0 [0.1200]		M401017	42 [39,900]
		2441-3,050 [8,001-10,000]	33	2.9 [0.1130]		M401022	38 [35,700]
	천연 가 스 60 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]		3.3 [0.1299]		44253801	53 [50,600]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	1/8	3.2 [0.1250]		M402489	49 [46,200]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]		3.1 [0.1220]		70070903	44 [41,800]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	32	2.9 [0.1160]		M402444	39 [37,400]
035 시리즈	천연 가 스 50 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]	29	[0.1360]	1	M400997	53 [50,600]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]		3.4 [0.1339]		44254001	49 [46,200]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	30	[0.1285]		M401021	44 [41,800]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]		3.1 [0.1220]		70070903	39 [37,400]
	천연 가 스 60 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]	28	3.6 [0.1405]		M401014	62 [58,880]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]		3.5 [0.1378]		70476601	57 [53,760]
		1,831-2440 [6,001-8,000]		3.4 [0.1339]		44254001	51 [48,640]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	1/8	3.2 [0.1250]		M402489	46 [43,520]

표 8 계속...

		고도	버너 분	버너 분사구			새 비율
모델	가스	미터 [피트]	번호	mm [인 치]	수량	부품 번호	Mj/hr. [Btu/hr.*]
T45 시리즈	천연 가 스 50 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]	24	3.9 [0.1520]	2	M402980	72 [68,080]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	26	3.7 [0.1470]		M401000	66 [62,160]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	28	3.6 [0.1405]		M401014	59 [56,240]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	29	[0.1360]		M400997	53 [50,320]
	천연 가 스 60 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]	21	4.0 [0.1590]		M402992	78 [73,600]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	23	3.9 [0.1540]		M401020	71 [67,200]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	26	3.7 [0.1470]		M401000	64 [60,800]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	28	3.6 [0.1405]		M401014	57 [54,400]
055 시리즈	천연 가 스 50 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]	18	4.3 [0.1695]	1	M402988	87 [82,800]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	20	4.1 [0.1610]		M401002	80 [75,600]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	22	4.0 [0.1570]		M402996	72 [68,400]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	25	3.8 [0.1495]		M402997	65 [61,200]
	천연 가 스 60 Hz	610-1,220 [2,001-4,000]	14	4.6 [0.1820]		M411371	102 [96,600]
		1,221-1,830 [4,001-6,000]	16	4.5 [0.1770]		M411373	93 [88,200]
		1,831-2,440 [6,001-8,000]	18	4.3 [0.1695]		M402988	84 [79,800]
		2,441-3,050 [8,001-10,000]	20	4.1 [0.1610]		M401002	75 [71,400]

표 8 계속...

		고도	버너 분사구		새 비율		
모델	가스	미터 [피트]	번호	mm [인 치]	수량	부품 번호	Mj/hr. [Btu/hr.*]

<sup>\*</sup>Btu/hr.는 고도 305 meters [1,000 feet] 마다 4%씩 감소합니다.

참고: 에코 라인은 천연 가스에만 사용할 수 있습니다.

표 8

# 전기 요건

#### 전기 요건



# 경고

- 감전의 위험을 줄이기 위하여 임의의 사용자 유지보수 진행 전에는(건조기 린트 트랩 청결 작업은 제외) 장치 의 전원 공급을 차단하십시오. 컨트롤을 "끄기" 위치 에로 돌려주어도 장치의 전원 공급은 차단되지 않습니다.
- 화재 및 감전 위험을 줄이기 위해, 자격을 갖춘 서비스 기술자에게 올바른 접지 방법을 문의하십시오. 기기 접지 도선을 잘못 연결하면 감전 위험이 발생할 수 있습니다.
- 일부 내부 부품은 의도적으로 접지되지 않았기에 서비스 과정에만 감전될 위험이 존재 합니다. 개인적 서비스 장치에 에너지가 연결된 상태에서는 아래 부품들에 손대지 마십시오: 입력/출력 보드 및 진동 빈도 드라이브(가열 싱크 포함).
- 이 장치는 법규 강제 규정 사항에 따라 설치 되어야 하며, 건조기는 오직 통풍이 양호한 공간에서만 사용되어야 합니다. 장치 설치와 사용 전에는 기술 설명서를 숙지하시기 바랍니다.

W935



# 주의

인신상해를 줄이고 부품 고장을 줄이기 위해서는, 삼상 서 비스로부터 전기 공급을 받을 경우에는, "높은 다리"나 "스팅거 다리"를 단상 머신에 연결하지 마십시오. 삼상 머 신에 "높은 다리"나 "스팅거 다리"가 존재할 경우에는 반 드시 L3에 연결해 주어야 합니다.

W938



# 경고

이 응용 프로그램은 반드시 외부 스위치 장치, 예를 들면 타이머에 의해 공급 되거나 또는 장치에 의해 경상적으로 스위치 켜기/끄기를 진행하는 회로에 연결 되어서는 안됩 니다.

W943

중요: 전기 연결은 반드시 텀블 건조기에 제공된 시리얼 플레이트 상의 데이터, 설치 메뉴얼과 다이어그램에 기반해 당지 규정에 따라 전문 전기 인원에 의해 실행 되어야 합니다. 회로 차단기는 가능한 텀블 건조기 가까이에 설치해 주십시오. 하나 이상의 텀블 건조기가 설치될 경우에, 회로 차단기는 반드시 각각 하나씩 설치 되어야 합니다. 참고: 텀블 건조기를 별도의 분지 회로에 연결하여 점화시나 기타 설비와 공유하여 사용해서는 안됩니다.

참고: 3상 텀블 건조기에만 가능 - 퓨즈는 사용하지 마시어 "단상"과 모터의 조기 고장을 야기하는 현상을 피해 주셔야 합니다.



#### 경고

정비하는 경우(또는 회전식 건조기가 고장난 경우), 회로 차단기를 내려 회전식 건조기의 주 전원을 차단하십시오.

W796

#### 배선도

참고: 와이어링 다이어그램 위치: 전기 상자 내부에 위치.

배선도 부품 번호는 시리얼 플레이트의 전기 데이터 하단에 있습니다.

#### 중앙지불형 배선

다음 제어 접미어에 해당: 3K, 3L, BK, BL, KK, KL, LK, LL, WK and WL.

#### 시스템 연결

중앙 지불 시스템은 회전식 건조기의 후면 배선함에 연결됩니다. 적층형 모델의 경우 하부 제어 및 상부 제어 모두에 대한 연결이 상부 배선함에서 이루어집니다.

흑색, 청색, 회색, 갈색 전선으로 이루어진 띠를 찾습니다. 상부 띠에는 띠 튜브에 "상부"라고 표시된 황색 라벨이 있고 하부 띠에는 띠 튜브에 "하부"라고 표시된 백색 라벨이 있어 식별 가능합니다.

전선 색은 제어장치 유형에 관계 없이 동일합니다. 애프터마 켓 중앙 지불 시스템 전선을 회전식 건조기 제어장치 전선 띠 에 다음과 같이 연결합니다.

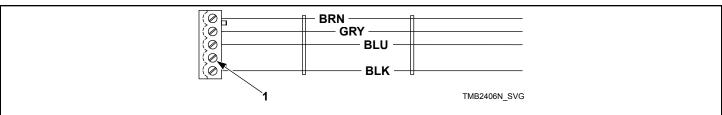
전선 색	설명
흑색 전선	중앙 지불 시스템에서 24V AC/DC
청색 전선	중앙 지불 시스템에서 공통 (네거티브)
회색 전선	중앙 지불 시스템으로 기계 분주 신호
갈색 전선	중앙 지불 시스템으로 기계 분주 신호

#### 시작 펄스 요건

펄스 길이가 200 및 1000 밀리초 사이이고 펄스 간격이 최소 200 밀리초인 경우 모든 제어장치 유형은 유효한 펄스로 간 주합니다.

#### DX4 제어장치만 해당(3L 또는 3K 제어 접미어)

DX4 제어장치 회전식 건조기는 24 V, AC 또는 DC에서 작동하도록 출고됩니다. 중앙 지불 시스템이 200-240V AC를 제공하는 경우 변환이 가능합니다. 나사를 풀고 흑색 전선을 근접한 개방 단자에 연결한 후 단단하게 조입니다. 그림 24 및 그림 25를 참조하십시오.



1. 중앙 지불 시스템에서 공급된 200-240 V를 수용하도록 제어장치를 구성하기 위해 흑색 전선을 여기로 옮깁니다.

#### 2 3 $\mathsf{I}$ H1-P4 RED COIN 1 VCC H1-P10 BLU COIN 2 COIN 24V OR 240V H1-P5 WHT COIN 1 H1-P11 WHT COIN 2 COIN 12-P8 PNK/BLF CP INPUT CYCLUS MACHINE 12-P10 WHT BUSY TMB2407N\_SVG

그림 24

- 1. DX4 제어장치
- 2. CP 보드
- 3. 중앙 지불 시스템

그림 25

## 접지 지침

참고: 감전으로부터 보호하기 위해 이 회전식 건조기는 현지 규정에 따라 전기적으로 접지되어야 하고 현지 규정이 없는 경우 연방 전기 법령 ANSI/NFPA No. 70을 따라야 합니다. 캐나다의 경우 전기 연결은 CSA C22.1 최신 개정 캐나다 전기 법령 또는 현지 규정을 따라 수행되어야 합니다. 전기 작업은 유자격 전기기사가 수행해야 합니다.

이 회전식 건조기는 접지해야 합니다. 오작동이나 고장이 발생한 경우 전기 회로의 저항이 가장 작은 경로를 제공하여 감전 위험을 감소시킵니다. 이 회전식 건조기는 접지된 금속, 영구 배선 시스템에 연결되어야 하고, 아니면 장비 접지 도체 가 회로 도체와 같이 전류를 흘려 적절한 접지 위치에 연결되어야 합니다.

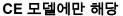
- 금속 도관 및/또는 BX 케이블은 접지로 간주되지 않습니다.
- 전기 공급 상자에서 나온 중성선을 회전식 건조기에 연결 하는 것은 접지로 간주되지 않습니다.
- 전용 접지 도관(전선)이 전기 공급 상자의 접지 막대와 회 전식 건조기의 접지 나사 사이에 연결되어야 합니다.



# 경고

감전 위험을 줄이려면, 전기 연결을 시도하기 전에 회전식 건조기에 연결되어 있는 전기 회로의 전원을 차단하십시 오. 유자격 전기공이 모든 전기 연결을 수행해야 합니다. 전류가 흐르는 회로에는 절대로 연결을 시도하지 마십시 오.

W409R1



모든 OPL(비자판형) 모델은 전면 패널에 비상 정지 버튼이 기본적으로 장착되어 있습니다. 코인 작동식 모델에 비상 정지 버튼이 필요하면 외부 비상 정지 버튼을 설치할 수 있습니다.

참고: 비상 정지 스위치를 작동시키면 모든 기계 제어장치 회로 기능이 정지되지만 기계의 모든 전원이 차단되는 것은 아닙니다.



# 주의

제어부를 수리할 때는 연결을 차단하기 전에 모든 전선에 라벨을 표시하십시오. 배선을 잘못하면 오작동과 위험한 작동의 원인이 될 수 있습니다.

W071

#### 서비스/접지 위치

2012/7/9 이전 모델	열원	접지 및 단자 블록 위치
CE 제외	가스 또는 스팀	제어장치 트레이
025		
030		
035		
055		
		1 2
		TMB2127N_SVG
		<ol> <li>접지 나사</li> <li>단자 블록</li> </ol>

표 9 계속...

2012/7/9 이전 모델	열원	접지 및 단자 블록 위치
CE 제외	전기	부속함(제어장치 트레이 아래에 위치)
025		참고: 제어장치 트레이에 서비스 연결을 하지 마십시오.
030		
035		2
055		
시리즈		
		TMB2128N_SVG
		1. 접지 고리 2. 배전 블록
CE	가스 또는 스팀	
025		
030		
035		
055		2 3
		TMB2129N_SVG
		<ol> <li>2011/7/31 이전 모델</li> <li>접지 나사</li> <li>단자 블록</li> </ol>
CE	전기	
025		
030		
035		1 1
055		3
		TMB2130N_SVG
		<ol> <li>접지 고리</li> <li>배전 블록</li> <li>2011/7/31 이전 모델</li> </ol>

표 9

2012/7/10 이후 모델	접지 및 단자 블록 위치
CE 제외	제어장치 트레이
025	0 0 00 000
030	
035	
055	
	1 2 TMB2377N_SVG
	- 1. 배전 블록
	2. 접지
CE	제어장치 트레이
025	
030	
035	
055	
	1 2 TMB2379N_SVG
	1. 배전 블록
	2. 접지

표 10

모델	열원	접지 및 단자 블록 위치
CE 제외	T30: 가스 또는 스팀 T45: 가스	1 _
T30/T45		2

\_\_\_\_\_, *亨속 표*...

#### 전기 요건

모델	열원	접지 및 단자 블록 위치
CE 제외 T30	전기	1 2 TMB2113N_SVG
		2. 배전 블록
CE T30/T45	T30: 가스 또는 스팀 T45: 가스	1       Image: Control of the control of

*후속표*...

모델	열원	접지 및 단자 블록 위치
CE	전기	, <u>a</u>
T30		3 TMB2115N_SVG 1. 접지 고리 2. 전원 차단(2011/7/31 이전 모델) 3. 배전 블록

### 회전식 건조기에 전원 공급 연결

다음 단계는 회전식 건조기에 전원 공급을 연결하는 과정을 나타냅니다.

- 3 상 모델 "단상" 가능성과 정상보다 이른 모터 고장 발생을 방지하기 위해 각 회전식 건조기는 퓨즈가 아닌 자체 개별 분기 회로 차단기에 연결되어야 합니다.
- 적절한 영구 경성 금속 도관 시스템을 사용하여 전원 공 급을 연결해야 합니다.
- 공급 도체는 구리만 해당됩니다.

기존 공급의 경우 공급 전압과 도체 전류를 결정합니다. 회전식 건조기 시리얼 플레이트와 이 매뉴얼의 전기 요건 단원을 주의해서 검토합니다. 공급이 부적절한 경우 유자격 전기공사 도급자를 통해 업그레이드해야 합니다. 절대로 부적절하거나 부적합한 공급을 기계에 연결하지 마십시오.

# 기타 공급 전압을 위해 회전식 건조기 구성

여러 가스 및 스팀 회전식 건조기 모델은 다른 공급 전압으로 필드 변환이 가능하도록 설계되었습니다. 해당 모델은 *표 11* 내용을 참조하십시오:

모델	시리얼 플레이 트 전압:	회전식 건조기 에서 변환 가 능한 전압:	
025, 030, 035,	120 V/60 Hertz/단	-240 V/60 Hertz/	
055, T30	상	단상	

표 11 *계속...* 

모델	시리얼 플레이 트 전압:	회전식 건조기 에서 변환 가 능한 전압:
025, 030, 035,	200-220 V/60	100 V/60 Hertz/단
055, T30	Hertz/단상	상
025, 030, 035,	200 V/50 Hertz/단	100 V/50 Hertz/단
055, T30	상	상
025, 030, 035,	240 V/60 Hertz/3	200-208 V/60
055, T30, T45	상	Hertz/3상
025, 030, 035,	380 V/50 Hertz/3	400-415 V/50
055, T30	상	Hertz/3상

표 11

#### 참고: 전기 모델은 필드 변환이 불가능하며 시리얼 플레이트 에서 지정한 공급원에 연결해야 합니다.

다른 공급 전압을 사용하기 위해 회전식 건조기를 변환해야 한다면 기계에 전원을 연결하기 전에 변환 지침 단원에 상세 히 설명된 단계를 완료합니다.

회전식 건조기의 변환이 필요없거나 이 매뉴얼의 변환 지침에 따라 이미 변환한 경우 1단계로 진행하십시오.

# 참고: 배선도는 배선함 또는 접촉함 안에 배치되어 있습니다.

- 1. 새 전원 공급의 경우, 올바른 전압과 전류 정격의 회로 차 단기를 가능한 회전식 건조기 가까이 설치하십시오.
- 2. 전원 도관의 경로를 전원 차단기 패널에서 나온 회전식 건조기 전원 연결 상자까지 지정합니다. 도관 경로는 정

- 비나 수리를 위한 접근에 방해가 되지 말아야 합니다. 전 원 공급/접지 위치를 참조하십시오.
- 3. 도관에서 도선을 꺼내서 회로 차단기와 접지 연결장치에 부착합니다. 전원 접지선을 접지 나사나 고리에 고정합니다. 전원 공급선을 단자 블록의 라벨로 표시된 위치에 올바르게 부착합니다. 모든 연결이 단단하게 고정되었는지확인합니다.
- 4. OM 제어 접미어를 가진 모든 가스 및 스팀 모델의 경우 페라이트 설치 지침을 완수합니다.
- 5. 다음과 같이 전원 공급 상순을 확인합니다(3상 모델만 해당).
- 6. 전원 공급 장치를 켜고 회전식 건조기를 잠시 가동합니다. 실린더 회전 방향을 확인합니다. 전면에서 봤을 때 실린더가 시계방향으로 돌아가면 상순이 올바른 것입니다. 실린더가 시계반대방향으로 돌아가면 B단계로 진행합니다.

7. 기계의 전원을 차단하고 단자 블록에서 L1 및 L2를 분리한 후에 반대로 연결합니다.

### T30 및 T45에만 해당되는 전기 연결

모든 가스 및 스팀 회전식 건조기의 경우 상부 유닛 배선함의 TB1에만 단일 전원 공급을 연결해야 합니다. 시리얼 플레이트에는 전체 기계에 필요한 전류도, 차단기/퓨즈 크기, 도체전류량이 표시되어 있습니다.

모든 전기 회전식 건조기는 각 상부 및 하부 유닛에 개별적인 전원 공급 연결이 필요합니다. 시리얼 플레이트에는 전체 기 계에 필요한 전류도, 차단기/퓨즈 크기, 도체 전류량이 표시 되어 있습니다.

# 변환 지침

시리얼 플레이트 전압:	회전식 건조기에서 변환 가능한 전압:
120 V/60 Hertz/단상	208-240 V/60 Hertz/단상 모델:
2W&G	3W&G
(T45를 제외한 모든 모델)	<ol> <li>전원 공급을 연결하기 전에 단자 블록과 팬 모터 릴레이 또는 접촉기 사이를 연결하는 적색선 또는 흑색에 적색 줄무늬가 있는 전선을 찾습니다. 아래 그림을 참조하십시 오.</li> <li>단자 블록의 L1에서 적색선 또는 흑색에 적색 줄무늬가 있는 전선을 분리한 다음 단자 블록의 L2에 연결합니다.</li> <li>회전식 건조기 후면에 위치한 변환 스티커에 서명하고 날 짜를 표시합니다.</li> <li>전원 공급 연결 단원의 지침을 따릅니다.</li> </ol>
	208V/240V
	T381I_SVG  1. 120 V~ 위치(수신) 2. 208 또는 240 V~ 위치(변환) 3. 팬 모터 릴레이 또는 접촉기로 연결 4. 적색 또는 적색 줄무늬가 있는 흑색
	참고: 입력 전압 구성에 관계 없이 모터는 120 V 전원으로 작동합니다.
240 V/60 Hertz/3상	200-208 V/60 Hertz/3상 모델:
3W&G	3W&G
	<ol> <li>전원 공급을 연결하기 전에 배선함에서 변압기 구성 점퍼를 찾습니다.</li> <li>240 V 점퍼를 제거한 다음, 실린더의 설명서 패킷에 있는 208 V 점퍼로 교체합니다.</li> <li>회전식 건조기 후면에 위치한 변환 스티커에 서명하고 날짜를 표시합니다.</li> <li>전원 공급 연결 단원의 지침을 따릅니다.</li> </ol>
	.=

<u> 후 속 표...</u>

시리얼 플레이트 전압:	회전식 건조기에서 변환 가능한 전압:		
200-220 V/60 Hertz/단상	100 V/60 Hertz/단상 국제 모델:		
200 V/50 Hertz/단상	2W&G		
2W&G	100 V/50 Hertz/단상 국제 모델:		
(T45를 제외한 모든 모델)	2W&G		
	<ol> <li>전원 공급을 연결하기 전에 배선함에서 변압기 구성 점퍼를 찾습니다.</li> <li>208 V 점퍼를 제거한 다음, 실린더의 설명서 패킷에 있는 100 V 점퍼로 교체합니다.</li> <li>팬 모터 뒤의 작은 접근 커버를 분리합니다. 모터 단자 #6 및 #2에 연결된 2개의 내부 점퍼선(갈색과 청색)을 찾습니다. 갈색 전선을 단자 #6에서 단자 #2로 옮기고 청색 전선을 단자 #2에서 단자 #4로 옮깁니다. 밝은 청색의 모터띠 전선과 어두운 청색의 내부 점퍼를 혼동하지 않도록주의하십시오.</li> <li>배선도에 따라 모터 전선 연결을 조심스럽게 점검하고 커버를 닫기 전에 모터가 저전압 작동으로 구성되어 있는지확인하십시오.</li> <li>회전식 건조기 후면에 위치한 변환 스티커에 서명하고 날짜를 표시합니다.</li> </ol>		
	6. 전원 공급 연결 단원의 지침을 따릅니다.		
380 V/50 Hertz/3상	400-415 V/50 Hertz/3상 모델:		
3W&G	3W&G		
(T45를 제외한 모든 모델)	<ol> <li>전원 공급을 연결하기 전에 배선함에서 변압기 구성 점퍼를 찾습니다.</li> <li>380 V 점퍼를 제거한 다음, 실린더의 설명서 패킷에 있는 415 V 점퍼로 교체합니다.</li> <li>회전식 건조기 후면에 위치한 변환 스티커에 서명하고 날짜를 표시합니다.</li> <li>전원 공급 연결 단원의 지침을 따릅니다.</li> </ol>		

# 페라이트 링 설치 (025, 030, 035, 055 시리즈만 해당)

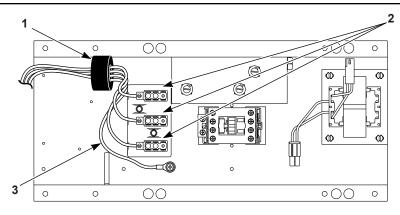
OM 제어 접미어가 있는 가스 및 스팀 모델만 해당(2011/7/31 이전 모델)

설명서 패킷에 제공된 페라이트 링은 전원 공급을 연결하는 동안 전원 리드에 설치되어야 합니다. 페라이트는 기계 전원 라인에 발생할 수 있는 파괴적인 전기 간섭으로부터 민감한 전자 제어장치를 보호합니다. 페라이트 링을 잘못 설치하면 전자 제어장치에 손상을 줄 수 있고 제어장치 보증은 무효화됩니다.

설치 방법:

- 1. 전원 리드를 연결하고 나서 바로 기계에 전원을 공급하기 전에 접지를 포함하는 도입 전원 리드를 각각 찾습니다.
- 2. 그림처럼 접촉기 상자 내부의 모든 전원 공급 리드에 페라이트 링을 끼우고 닫습니다. 페라이트 링은 접촉기 상

자 내부에 설치되어야 합니다. 그림 26을 참조합니다. 페라이트를 상자 외부나 다른 영역에 설치하지 마십시오. 리드를 집거나 손상시키지 않도록 링을 닫기 전에 리드가 페라이트의 중심에 있는지 확인하십시오.



TMB2096N\_SVG

- 1. 페라이트 링
- 2. 전기 연결 V.A.C.
- 3. 접지선

#### 그림 26

### 전기 사양

참고: 75 C. 전선에 대한 크기 정보는 캐나다 전기 법령에서 수집되었고 이 정보는 참고자료로만 사용됩니다. 전기 연결 은 유자격 전기공사 도급자가 해당되는 현지 및 국내 요건에 따라 수행되어야 합니다.

참고: 아래의 전기 규격은 사전 공지 없이 변경될 수 있습니다. 설치하려는 제품의 최근 규격은 항상 제품 시리얼 플레이트를 참조하십시오.

025, 030, 035 시리즈 가스 및 스팀 모델

참고: 구리 도체만 사용하십시오.

참고: 각 분기 회로에 연결합니다.

참고: 3 상만 해당 – "단상" 가능성과 정상보다 이른 모터 고 장 발생을 방지하기 위해 각 회전식 건조기는 퓨즈가 아닌 자체 개별 분기 회로 차단기에 연결되어야 합니다.

시리얼 플레이트 필요한 단자 블록 전압 연결		시리얼 플레이트 전류		권장 회로 차단기 등급	와이어 사이즈 mm² [AWG]
		단방향식	양방향식	11 0	illii [AWO]
120V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	12.0	해당 없음	15A	2.5 [14]
208-240V/ 60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	6.7	해당 없음	10A	2.5 [14]
120V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	7.5**	해당 없음	10A	2.5 [14]
208-240V/ 60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	4.5**	해당 없음	10A	2.5 [14]
100V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	11.0	해당 없음	15A	2.5 [14]
200-220V/ 60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	5.8	해당 없음	10A	2.5 [14]
100V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	12.1	해당 없음	20A	4 [12]

표 12 *계속...* 

#### 전기 요건

200V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	7.5	해당 없음	10A	2.5 [14]
230-240V/ 50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	7.5	해당 없음	10A	2.5 [14]
200-208V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	3.2	4.0	10A*	2.5 [14]
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	3.2	4.0	10A*	2.5 [14]
200V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	2.9	3.5	10A*	2.5 [14]
230-240V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	3.5	해당 없음	10A*	2.5 [14]
380V/50 또는 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	1.5	2.0	10A*	2.5 [14]
400-415V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	1.6	2.0	10A*	2.5 [14]
440V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	1.6	해당 없음	10A*	2.5 [14]
460-480V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	1.6	2.0	10A*	2.5 [14]

<sup>\* 3</sup> 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.

N/A = 해당 없음

표 12

### 055 시리즈 가스 모델

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연결	시리얼 플레이트 전	<u></u> 연류	권장 회로 차단기 등급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]
		단방향식	양방향식	0 11	[AWU]
120V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	9.2	해당 없음	15A	2.5 [14]
208-240V/ 60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	6.5	해당 없음	10A	2.5 [14]
100V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	9.8	해당 없음	15A	2.5 [14]
100V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	10	해당 없음	15A	2.5 [14]
200V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	6.2	해당 없음	15A	2.5 [14]
230-240V/ 50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	5.5	해당 없음	10A	2.5 [14]

표 13 *계속...* 

<sup>\*\*</sup> 특별한 저전류 송풍기 모델, 025 시리즈만 해당.

200-208V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	4.0	4.0	10A*	2.5 [14]
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	4.0	4.5	10A*	2.5 [14]
380V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	2.0	2.5	10A*	2.5 [14]
400-415V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	2.0	2.5	10A*	2.5 [14]

<sup>\* 3</sup> 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.

N/A = 해당 없음

표 13

# T30 시리즈 가스 및 스팀 모델(전체 기계)

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연 결	시리얼 플레이트 전류	권장 회로 차단기 등 급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]		
120V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	16.0	20A	4 [12]		
208-240V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	8.0	15A	2.5 [14]		
100V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	22.0	30A	6 [10]		
200-220V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	11.6	15A	2.5 [14]		
100V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	24.2	35A	10 [8]		
200/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	15.0	20A	4 [12]		
230-240V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	9.0	15A	2.5 [14]		
200-208V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	6.4	10A*	2.5 [14]		
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	6.4	10A*	2.5 [14]		
200V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	5.8	10A*	2.5 [14]		
230-240V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	7.0	10A*	2.5 [14]		
380V/50 또는 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	3.0	10A*	2.5 [14]		
400-415V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	3.2	10A*	2.5 [14]		
440V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	3.3	10A*	2.5 [14]		
460-480V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	3.3	10A*	2.5 [14]		
* 3 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.						

丑 14

### T45 시리즈 가스 모델(전체 기계)

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연 결	시리얼 플레이트 전류	권장 회로 차단기 등 급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]		
208-240V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	12.0	15A	2.5 [14]		
230V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	10.2	15A	2.5 [14]		
200V/50Hz 또는 60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	11.2	15A	2.5 [14]		
230-240V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	10.8	15A	2.5 [14]		
200-208V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	9.6	15A*	2.5 [14]		
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	9.6	15A*	2.5 [14]		
* 3 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.						

丑 15

### 9 kW 표준 라인 025 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연결	시리얼 플레이트 전류		권장 회로 차단기 등급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]
선합 [연결		단방향식	양방향식	ᆼᆸ	[AWU]
400V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	16	해당 없음	20A*	4 [12]
* 3 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.					

N/A = 해당 없음

표 16

### 9 kW 에코 라인 025 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연결	시리얼 플레이트 전	전류 -	권장 회로 차단기 등급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]
	C =   	단방향식	양방향식	0 8	
200-208V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	27.5	27.5	35A*	10 [8]
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	24.4	24.4	35A*	10 [8]
380V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	14.4	14.4	20A*	4 [12]
380V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	14.6	14.6	20A*	4 [12]
400-415V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	13.0	13.0	20A*	4 [12]
440V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	12.9	12.9	20A*	4 [12]

표 17 *계속...* 

460-480V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	11.9	11.9	15A*	2.5 [14]		
* 3 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.							
N/A = 해당 없음	N/A = 해당 없음						

표 17

### 12 kW 025 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연결	시리얼 플레이트 전류		권장 회로 차단기 등급	전선 크기 mm <sup>2</sup>
선합	T2	단방향식	양방향식	O II	[AWG]
208V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	64	해당 없음	80A	25 [4]
240V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	57	해당 없음	80A	25 [4]
200V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	63	해당 없음	80A	25 [4]
200V/60Hz/1ph	L1, L2, 접지	64	해당 없음	80A	25 [4]
230-240V/ 50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	58	해당 없음	80A	25 [4]
200-208V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	37	37	50A*	16 [6]
200V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	36	36	50A*	16 [6]
230-240V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	33	해당 없음	50A*	16 [6]
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	33	33	50A*	16 [6]
380V/50 또는 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	20	20	25A*	6 [10]
400-415V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	18	18	25A*	6 [10]
440V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	17	17	25A*	6 [10]
460-480V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	16	16	25A*	6 [10]

<sup>\* 3</sup> 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.

N/A = 해당 없음

표 18

### 21 kW 표준 라인 030 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연결	시리얼 플레이트 전	시리얼 플레이트 전류		전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]
		단방향식	양방향식	등급	[AWG]
208V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	108	해당 없음	150A	50 [1/0]
240V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	94	해당 없음	125A	35 [1]
200V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	108	해당 없음	150A	50 [1/0]
200V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	105	해당 없음	150A	50 [1/0]
230-240V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	95	해당 없음	125A	35 [1]
200-208V/60Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	62	62	80A*	25 [4]
200V/50Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	60	60	80A*	25 [4]
230-240V/50Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	55	해당 없음	70A*	25 [4]
240V/60Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	54	54	70A*	25 [4]
380V/50 또는 60Hz/ 3ph**	L1, L2, L3, 접지	33	33	45A*	10 [8]
400-415V/50Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	31	31	40A*	10 [8]
440V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	29	해당 없음	40A*	10 [8]
460-480V/60Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	27	27	35A*	10 [8]

<sup>\* 3</sup> 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.

표 19

### 12 kW 에코 라인 030 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연결	시리얼 플레이트 전류		권장 회로 차단기 등급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]
		단방향식	양방향식	0 🖽	[AWO]
200-208V/60Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	37.7	37.7	50A*	16 [6]
240V/60Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	32.7	32.7	45A*	10 [8]
380V/50Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	19.2	19.2	25A*	6 [10]
380V/60Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	19.8	19.8	25A*	6 [10]
400-415V/50Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	18.2	18.2	25A*	6 [10]

표 20 계속...

<sup>\*\*</sup> 이 시리얼 플레이트 전압은 30 시리즈 전기 모델에서만 사용 가능한 옵션입니다.

N/A = 해당 없음

440V/60Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	17.2	17.2	25A*	6 [10]
460-480V/60Hz/3ph**	L1, L2, L3, 접지	15.7	15.7	20A*	4 [12]

<sup>\* 3</sup> 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.

표 20

#### 21 kW 표준 라인 T30 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연 결	시리얼 플레이트 전류	권장 회로 차단기 등 급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]
200-208V/60Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	62**	80A	25 [4]
200V/50Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	60**	80A	25 [4]
230-240V/50Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	55**	70A	25 [4]
240V/60Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	54**	70A	25 [4]
380V/50 또는 60Hz/ 3ph*	L1, L2, L3, 접지	33**	45A	10 [8]
400-415V/50Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	31**	40A	10 [8]
440V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	29**	40A	10 [8]
460-480V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	27**	35A	10 [8]

<sup>\*</sup> 이 계열의 양극 전압은 T30 전기 모델에서의 접근 가능한 유일한 옵션 입니다. 전류(암페아) 데이터는 텅블 건조기 대당의 수치 입니다.

표 21

### 12 kW 에코 라인 T30 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연 결	시리얼 플레이트 전류	권장 회로 차단기 등 급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]
200-208V/60Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	37.3**	50A	16 [6]
240V/60Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	32.7**	45A	10 [8]
380V/50Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	19.5**	25A	6 [10]
380V/60Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	19.5**	25A	6 [10]
400-415V/50Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	17.5**	25A	6 [10]

표 22 *계속...* 

<sup>\*\*</sup> 이 시리얼 플레이트 전압은 30 시리즈 전기 모델에서만 사용 가능한 옵션입니다.

<sup>\*\*</sup> T30 전기 모델은 하나당 두개의 텀블 건조기를 가지고 있습니다.

#### 전기 요건

440V/60Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	17**	25A	6 [10]
460~480V/60Hz/3ph*	L1, L2, L3, 접지	15.5**	20A	4 [12]

<sup>\*</sup> 이 계열의 양극 전압은 T30 전기 모델에서의 접근 가능한 유일한 옵션 입니다. 전류(암페아) 데이터는 텅블 건조기 대당의 수치 입니다.

표 22

### 24 kW 표준 라인 035 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 전압			권장 회로 차단기 등급	전선 크기 mm <sup>2</sup>	
12 H	C'3	단방향식	양방향식	0 11	[AWG]
208V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	122	해당 없음	175A	70 [2/0]
240V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	107	해당 없음	150A	50 [1/0]
200V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	122	해당 없음	175A	70 [2/0]
200V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	119	해당 없음	150A	50 [1/0]
230-240V/ 50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	108	해당 없음	150A	50 [1/0]
200-208V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	71	71	90A*	26.7 [3]
200V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	65	65	90A*	26.7 [3]
230-240V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	62	해당 없음	80A*	25 [4]
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	62	62	80A*	25 [4]
380V/50 또는 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	38	38	50A*	16 [6]
400-415V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	35	35	45A*	10 [8]
440V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	33	해당 없음	45A*	10 [8]
460-480V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	31	31	40A*	10 [8]

<sup>\* 3</sup> 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.

N/A = 해당 없음

표 23

<sup>\*\*</sup> T30 전기 모델은 하나당 두개의 텀블 건조기를 가지고 있습니다.

### 12 kW 에코 라인 035 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 필요한 단자 블록 전압 연결		시리얼 플레이트 전류		권장 회로 차단기 등급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]	
		단방향식	양방향식	0 🛮	[AWU]	
200-208V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	36.4	36.4	50A*	16 [6]	
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	31.8	31.8	40A*	10 [8]	
380V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	19.7	19.7	25A*	6 [10]	
380V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	19.5	19.5	25A*	6 [10]	
400-415V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	17.9	17.9	25A*	6 [10]	
440V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	17.2	17.2	25A*	6 [10]	
460-480V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	16	16	20A*	4 [12]	
* 3 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.						

표 24

### 27 kW 표준 라인e 055 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 전압	필요한 단자 블록 연결	시리얼 플레이트 전류		권장 회로 차단기 등급	전선 크기 mm <sup>2</sup> [AWG]
		단방향식	양방향식	0 =	[AWO]
208V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	129	해당 없음	175A	70 [2/0]
240V/60Hz/1ph	L1, L2, 중성, 접지	115	해당 없음	150A	50 [1/0]
200V/60Hz/1ph	L1, 중성, 접지	122	해당 없음	175A	70 [2/0]
200V/50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	131	해당 없음	175A	70 [2/0]
230-240V/ 50Hz/1ph	L1, 중성, 접지	119	해당 없음	150A	50 [1/0]
200-208V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	79	79	100A*	26.7 [3]
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	65	65	80A*	25 [4]
380V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	43	43	60A*	16 [6]
400-415V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	38	38	50A*	16 [6]

표 25 *계속...* 

\* 3 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.

N/A = 해당 없음

丑 25

### 18 kW 에코 라인 055 시리즈 전기 모델

시리얼 플레이트 필요한 단자 블록 전압 연결		시리얼 플레이트 전류		권장 회로 차단기 등급	전선 크기 mm <sup>2</sup>	
		단방향식	양방향식	0 🗉	[AWG]	
200-208V/ 60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	52.9	52.9	70A*	25 [4]	
240V/60Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	46.1	46.1	60A*	16 [6]	
380V/50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	28.6	28.6	40A*	16 [6]	
400-415V/ 50Hz/3ph	L1, L2, L3, 접지	27.2	27.2	35A*	16 [6]	
* 3 상 기계에는 퓨즈가 아닌 차단기만 있어야 합니다.						

표 26

# 스팀 요건

### 스팀 요건



# 경고

장치는 고유의 방압 밸브를 지니지 않습니다. 공칭 방압 밸브는 스팀 소스에 의해 최대 125psi를 제공 받습니다.

W942

참고: 스팀 밸브 및 필요 어댑터는 실린더나 린트 컴파트먼 트에 위치해 있습니다.

참고: 머신의 최적의 작동 상태를 유지하기 위해서는 5.3 에서 6.9 바 [80 에서 100 psig] 의 온정한 스팀 서비스가 필요합니다. 최대 허용 가능의 스팀 압력은 8.6 바 [125 psig] 입니다. 임의의 상황에서도 이 허용치를 초과해서는 안됩니다.

스팀 시스템 공급업체 또는 유자격 스팀 기술자로부터 상세 한 스팀 공급관 크기를 알아보십시오.

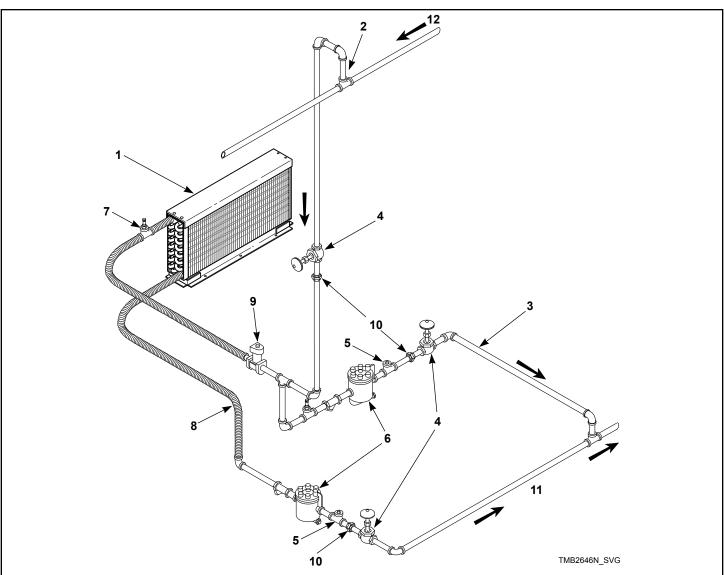
- 올바른 스팀 파이프 구성은 그림 27를 참조하십시오.
- 헤더로부터 텀블 건조기에로의 응축수 배수를 막기 위해 서는, 파이프는 반드시 헤더 상단에서 최소 300 mm [12 벨 트 구동] 의 상대 거리를 유지해야 합니다. 수평이나 아래 로 향하는 삼통관이나 만곡부를 지닌 헤더를 스팀에 연결 하지 마십시오.
- 가능할 때마다 수평 스팀 라인의 흐름이 중력에 의해 각 스팀 헤더로 배출되어야 합니다. 워터 포켓 또는 잘못 배출된 스팀 헤더는 습식 스팀을 제공하여 회전식 건조기의 오작동을 유발합니다. 포켓이나 잘못된 배출을 제거할 수 없는 경우, 우회 트랩을 설치하여 스팀 헤더의 낮은 지점 에서 응축물을 뽑아 다시 돌려보내십시오.

- 스팀 공급 및 스팀 회수 라인에 각각 파이프 유니온과 차 단 밸브가 있는 것이 바람직합니다. 이렇게 하면 세탁 설 비가 작동하는 동안 회전식 건조기에 대한 스팀 연결과 공급을 차단할 수 있습니다.
- 니플, 연성 호스, 유니온, 티를 사용하여 스팀 솔레노이드 밸브를 관련된 스팀 코일 유입 연결장치에 연결합니다.
- 호스나 파이프에서 나온 물질로 인해 여과기 청소가 필요 할 수도 있습니다.
- 내장 스트레이너와 체크 밸브를 사용하여 진공 브레이커 (옵션형)와 바켓 트랩을 설치 하십시오. 텀블 건조 작업이 성공적으로 진행될 경우에는, 가능한 텀블 건조기에 가까 운 곳에 코일 하단에 460 mm [18 인치] 트랩을 설치해 주 십시오. 트랩의 입력 및 출력 신호를 자세히 검사하시고 트랩 제조상의 설명에 따라 설치해 주십시오. 스팀이 중 력의 원인으로 인해 보일러에 회류될 경우에, 트랩을 빼 주시되 텀블 건조기 가까이의 회수관에 진공 브레이커와 체크 밸브를 설치해 주십시오. 중력 회수는 전부 회수 배 관이 스팀 코일 출력부 하단에 위치해야 합니다.
- 회수관에 조합식 밸브와 차단 밸브를 설치하고 환수 헤더와 최종 파이프 연결을 진행 하십시오.

참고: 수격 현상을 피면하기 위해서는, 증기 코일 출구 하 단에 회수관을 설치 하십시오.

참고: 매개 건조기의 스팀 입수관은 반드시 트랩 작업되 어 스팀 코일 내에로 응축됨을 유지해 주어야 합니다.

참고: ICE 머신 전송시,BSPT 어뎁터는 먼지 회수함에 저 장되어 전달 됩니다 스택용 머신에는 적용되지 않습니다.



참고: 스팀 라인 크기는 # 27을 참조하십시오. 배관 크기는 흐름 길이와 엘보우 수에 따라 맞춰야 합니다.

- 1. 스팀 코일
- 2. 300 mm [12 벨트 구동] 라이저
- 3. 공급 라인에서의 응축수 환수 라인
- 4. 차단 밸브
- 5. 확인 밸브
- 6. 여과기가 내장된 트랩
- 7. 진공 차단기(옵션)
- 8. 460 mm [18 벨트 구동] 드롭 건의 (출력부 상단 아님)
- 9. 솔레노이드 밸브(기계와 함께 제공)
- 10. 유니온
- 11. 회수
- 12. 공급

그림 27

모델	스팀 압력 bar [PSI]	최소 공급 파이프 직경	스팀 트랩 크기* kg 응축물/시간 [lb 응축 물/시간]
025/030 시리즈	5.3-6.9 [80-100]	3/4 NPT	60.8 [134]
035 시리즈	5.3-6.9 [80-100]	3/4 NPT	75.3 [166]
T30 시리즈	5.3-6.9 [80-100]	3/4 NPT	49.9 [110]
* 100 psi에 기준.			

표 27

### 배관 권장사항

- 각 스팀 코일을 개별적으로 답니다. 항상 트랩을 깨끗이 청소하여 좋은 작동 조건을 유지합니다.
- 회전식 건조기가 장비 라인의 끝에 있을 때, 헤더를 회전 식 건조기 위로 최소한 1.2 m [4 feet] 정도 확장합니다. 라 인 끝에 차단 밸브, 유니온, 확인 밸브, 우회 트랩을 설치 합니다. 보일러로 중력 회수되는 경우 트랩을 생략합니다.
- 작동자의 안전과 회전식 건조기 정비 시 안전을 위해 스팀 공급 라인과 회수 라인을 단열시킵니다.



# 경고

모든 시스템 부품은 반드시 8.6 바 [125 psig] 작동 압력을 지녀야 합니다. 차단 밸브에는 반드시 스팀 솔레노이드 밸브의 업스트림을 설치해 주고 매개 스팀 트랩에는 다운스트림을 설치해 주시어 컴포넌트가 유지보수 진행시나 긴급 상황시에 분리될 수 있어야 합니다. 모든 부품 (솔레노이드 밸브,트랩)은 반드시 텀블 건조기 스팀 코일 부품의최소 부하를 유지하는 기능으로 사용 되어야 합니다.

W701R1

# 스팀 트랩 설치 및 응축수 환수 연결

스팀 트랩을 설치하고 코일 배출 연결장치를 응축수 환수 라 인에 연결해야 합니다. 다음 단계는 스팀 트랩 설치와 응축수 환수 라인 연결 과정을 개략적으로 설명한 것입니다. 일반 설 치는 *그림 27* 내용을 참조하십시오.

- 스팀 코일과 트랩 사이의 배출구뿐만 아니라 스팀 배출 솔레노이드와 스팀 코일 사이에도 연성 라인을 사용하십 시오.
- 2. 필요하면, 각 연성 호스 끝에 여과기를 설치합니다.
- 3. 각 여과기에 스팀 트랩을 설치합니다.
  - 중요: 스팀 트랩은 반드시 스팀 코일 출력부 커넥터 하단에서 최소 460 mm [18 인치]의 거리를 둘것을 건의 드립니다.
- 4. 각 스팀 트랩에 차단 밸브를 설치합니다.

- 5. 응축수 환수 라인에 연결합니다.
- 스팀 솔레노이드 밸브 배선 연결은 회전식 건조기와 함께 제공된 배선도를 참조합니다.

# 싱글 드롭 타이머

참고: 다음 정보는 SD 제어 접미어가 있는 모델에만 해당됩니다.

### 전력 공급 모드

회전식 건조기에 전원을 공급하면 '사용 중' 라이트가 깜박이면서 공장출하 상태 정보를 표시합니다. 그 다음, 전원이 사이클 동안 단속되면 제어장치가 '준비' 모드(라이트 꺼짐) 또는 '가동' 모드로 들어갑니다(라이트 켜짐, 잔여 시간 비변경). 사이클 진행 중에 전원 단속이 5초 미만이면 전원이 복구된후에 사이클이 계속되면서 제어장치는 '가동' 모드로 들어갑니다. 사이클 진행 중에 전원 단속이 5초 이상이면 전원이 복구된 후에 제어장치는 '시작' 모드로 들어갑니다.

건조 시간 DIP 스위치 설정이 공장출하 기본조건에서 변경되지 않았다면 '사용 중 LED'가 모델에 따라  $2\sim5$ 회 깜박입니다.

### 준비 모드

'준비' 모드(라이트 꺼짐)에서는 금액이 투입될 때가지 제어 장치가 대기합니다. 금액이 투입되면 제어장치가 '시작' 모드 로 들어갑니다.

### 시작 모드

'시작' 모드(라이트 켜짐)는 금액이 투입되었지만 시작 버튼을 누르지 않은 상태입니다. 시작 버튼을 누를 때까지 사이클의 잔여 시간은 변경되지 않습니다. 시작 버튼을 누르면 기계가 '가동' 모드로 들어갑니다.

### 가동 모드

'가동' 모드'(라이트 켜짐)에서는 기계가 사이클을 진행하고 잔여 시간은 카운트 다운됩니다. 잔여 시간이 0으로 내려가 면 제어장치가 '준비' 모드로 들어갑니다.

### 도어 개방 모드

도어 개방 모드에서 사이클 진행 중에 도어가 열리면 제어장 치가 히터와 모터를 끕니다. 타이머는 시간을 계속 카운트 다 운하고 '사용 중 LED'는 켜져 있습니다.

# 사이클 종료 모드

사이클 종료 모드에서는 사이클이 완료되고 '사용 중 LED'가 꺼집니다. 도어가 열리거나 추가 금액이 투입될 때까지 제어 장치는 이 모드를 유지합니다.

# 건조 시간 DIP 스위치 설정

회전식 건조기의 건조 시간을 변경하기 위해 제어장치에서 DIP 스위치 조합을 설정할 수 있습니다.

회전식 건조기 제어장치에는 8개의 DIP 스위치가 있습니다. 처음 6개의 스위치는 각 코인 펄스에 주어진 추가 가열 시간 의 양을 프로그램하기 위해 사용됩니다. 추가 건조 시간은 공 장출하 기본 최소 가열 시간에 분 단위로 추가됩니다.  $1\sim64$  분의 추가 건조 시간 값이 각 코인 투입 펄스에 대해 사용 가능합니다.

#### 일련 번호가 0908xxxxx 이전인 모델

마지막 2개의 스위치는 추가 냉각 시간의 양을 프로그램하기 위해 사용됩니다. 추가 냉각 시간은 공장출하 기본 최소 냉각 시간에 분 단위로 추가됩니다. 1~3분의 추가 값을 사용할 수 있습니다. 제어장치가 공장에서 출고될 때 1분의 최소 가열 시간, 사전설정된 7분의 추가 건조 시간(DIP 스위치 1, 2, 3이 ON 위치), 1분의 최소 냉각 시간이 합해져서 총 9분이 각 코 인 펄스에 적용됩니다.

#### 일련 번호가 0908xxxxx 이후인 모델

일곱 번째 스위치는 추가 냉각 시간의 양을 프로그램하기 위해 사용됩니다. 추가 냉각 시간은 공장출하 기본 최소 냉각시간에 분 단위로 추가됩니다. 1~3분의 추가 값을 사용할 수있습니다. 제어장치가 공장에서 출고될 때 1분의 최소 가열시간, 사전설정된 7분의 추가 건조 시간(DIP 스위치 1, 2, 3이 ON 위치), 1분의 최소 냉각 시간이 합해져서 총 9분이 각 코인 펄스에 적용됩니다.

여덟 번째 스위치는 사이클 재설정에 사용됩니다. 이 스위치가 꺼짐(기본)으로 되어 있으면, 정전 시 제어장치는 사이클의 남은 시간을 저장합니다. 이 스위치가 켜짐으로 되어 있으면 정전이 발생한 경우 제어장치가 사이클을 취소하고 준비모드로 돌아갑니다.

제어장치는 전력 공급 모드에서 DIP 스위치 설정을 읽습니다. DIP 스위치 설정을 변경하려면 제어장치의 전원을 꺼야합니다.

코인 펄스에 해당되는 시간을 변경하려면 원하는 건조 시간 DIP 스위치를 켜짐 위치로 설정해야 합니다. 모든 다른 DIP 스위치는 꺼짐 위치에 있어야 합니다.

참고: 제어장치의 전원을 10초 동안 꺼야 DIP 스위치를 변경할 수 있습니다.

# 사이클 시간을 0으로 재설정

(일련 번호가 0909xxxxx 이후인 모델)

설정 시 제어장치에 누적될 수 있는 사이클 시간을 제거하기 위해 제어장치의 사이클 시간을 0으로 재설정할 수 있습니 다.

시간을 재설정하려면 회전식 건조기의 플러그를 빼고 DIP 스위치 8번을 켜짐 위치로 설정합니다. 회전식 건조기의 전원을 10초 동안 복구한 다음에 다시 플러그를 뺍니다. DIP 스위치 8번을 꺼짐 위치로 설정하고 회전식 건조기의 전원을 복구합니다.

# DIP 스위치 설정

### 일련 번호가 0908xxxxx 이전인 모델

코인 펄스당	가열 스위치 번호					
가열 시간 (분)	1	2	3	4	5	6
1	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
2	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)				
3	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
4	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
5	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
6	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
7	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
8(공장출하 기 본설정)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
9	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
10	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
11	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
12	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
13	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
14	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
15	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
16	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
17	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
18	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
19	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
20	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
21	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
22	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
23	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)

*후속표*...

코인 펄스당	가열 스위치 번호					
가열 시간 (분)	1	2	3	4	5	6
24	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
25	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
26	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
27	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
28	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
29	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
30	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
31	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
32	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
33	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
34	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
35	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
36	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
37	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
38	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
39	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
40	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
41	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
42	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
43	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
44	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
45	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
46	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
47	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
48	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
49	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)

*후속 표*...

코인 펄스당	가열 스위치 병	<u> </u>				
가열 시간 (분)	1	2	3	4	5	6
50	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
51	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
52	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
53	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
54	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
55	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
56	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
57	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
58	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
59	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
60	ON (켜짐)	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
61	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
62	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
63	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)
64	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)	ON (켜짐)

사이클당 냉각 시간(분)	냉각 스위치 번호	
	7	8
1(공장출하 기본설정)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐)
2	ON (켜짐)	OFF (꺼짐)
3	OFF (꺼짐)	ON (켜짐)
4	ON (켜짐)	ON (켜짐)

# 일련 번호가 0908xxxxx 이후인 모델

사이클당 냉각	냉각 스위치	사이클 재설정	
시간(분)	번호	스위치 번호	
	7	8	

사이클당 냉각	냉각 스위치	사이클 재설정
시간(분)	번호	스위치 번호
1(공장출하 기본 설정)	OFF (꺼짐)	OFF (꺼짐) ON (켜짐)

<u>----</u> 후속표... *후속표*...

사이클당 냉각	냉각 스위치	사이클 재설정
시간(분)	번호	스위치 번호
3	ON (켜짐)	

전체 사이클 시간 = 가열 시간 + 냉각 시간

### 추가충전

사이클 중에 제어장치가 코인 투입 펄스를 수신하면 프로그램된 건조 시간이 현재 사이클의 잔여 시간에 추가됩니다. 최대 사이클 시간은 99분이고 제어장치는 99분 이상 시간을 추가하지 않습니다. 냉각 시간은 변하지 않습니다.

냉각 중에 제어장치가 코인 투입 펄스를 수신하면, '사용중 LED'가 잠깐 깜박이면서 코인 투입을 표시한 후 기계는 냉각 과정을 종료하고 가열을 시작합니다. 사이클 시간은 프로그 램된 건조 시간과 동일해집니다.

### 온도 선택기 스위치

제어장치에 전원이 들어온 후 5분 동안에는 온도 선택기 스 위치를 테스트할 수 있는 진단 기능이 있습니다.

온도 선택기가 변경되면 '사용 중 LED'가 깜박이면서 다음과 같이 새 설정으로 표시합니다.

높음/보통	4회 깜박임
중간/PP	3회 깜박임
낮음/약함	2회 깜박임

후속 표...

가열 안함	1회 깜박임

참고: DIP 스위치 설정을 변경하려면 DIP 스위치 설정 단원을 참조하십시오.

### 단기 테스트 사이클 프로그램하기

- 1. 기계 전원 코드를 뺍니다.
- 2. 기계 제어장치 DIP 스위치 설정을 기록한 다음 모든 스위 치를 꺼짐 위치로 설정합니다. *그림 28* 를 참조합니다.
- 기계에 플러그를 끼우고 사이클을 시작합니다.
   참고: 제어장치의 모든 DIP 스위치가 꺼진 상태에서 총 사이클 시간은 2분입니다(가열 1분 및 냉각 1분).
- 4. 모든 테스트를 완료한 후에 기계 플러그를 빼고 DIP 스위 치를 원래 설정으로 돌려 놓습니다.
- 5. 기계에 플러그를 끼웁니다.

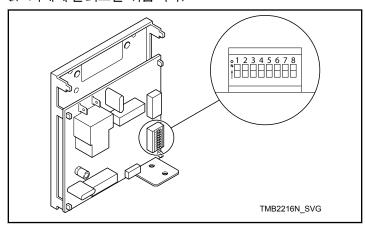


그림 28

# 에러 코드

표시	정의	바른 조치
AF (깜박임)	사이클 진행 중에 공기유량 스위치가 5회 이상 열리고 닫혔습니다.	공기유량 스위치를 확인하고 고장이면 교체합니다.

# 작동 방법

### 작동 방법



# 경고

#### 화재 위험을 줄이기 위해,

- 발포 고무나 유사한 재질의 고무 소재가 함유된 옷을 기기로 건조하지 마십시오.
- 플라스틱이나 자루걸레 및 청소천처럼 왁스 또는 화학 물질이 함유된 물품이나 가정에서 드라이 클리닝 용액 을 사용하여 드라이 클리닝하는 제품을 기기로 건조하 지 마십시오.
- 세탁표에 가능하다고 명시된 경우를 제외하고, 섬유유리 커튼 및 옷감을 텀블세탁하지 마십시오. 해당 물품을 건조한 후에는 세탁통을 젖은 천으로 닦아서 섬유유리 입자를 제거하십시오.

W076



# 경고

심각한 부상 위험을 줄이려면, 실린더가 정지할 때까지 기 다린 다음 보푸라기 망을 청소하십시오.

W412

# CE 모델의 비상 정지 버튼

CE에서 승인한 모든 OPL 회전식 건조기는 전면 패널에 비상 정지 버튼이 장착되어 출고됩니다. 그림 29 를 참조하십시오.

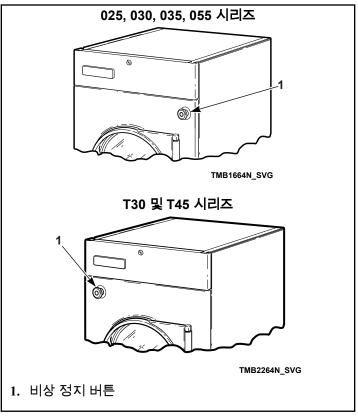


그림 29

비상 정지 버튼 작동법:

- 적색 비상 정지 버튼을 누르면 모든 작동을 중단합니다.
- 기계를 다시 가동하려면 적색 비상 정지 버튼을 당기고 '시작' 패드 또는 버튼을 누릅니다.

참고: 비상 정지 버튼을 작동시키면 모든 기계 제어장치 회로 기능이 정지되지만 기계의 모든 전원이 차단되는 것 은 아닙니다.

# 작동 방법



# 경고

화재, 감전 또는 신체 부상의 위험을 줄이기 위해, 본 기기를 작동하기 전에 중요 안전 지침을 읽으십시오.

W727

중요: 이 기기를 용제나 드라이클리닝액을 건조시키기 위해 사용해서는 안됩니다.

- 1. 보푸라기 망/함 청소
  - a. 보푸라기 망과 함에서 축적된 보푸라기를 제거합니다.
  - b. 패널을 회전식 건조기 프레임에 대고 단단히 닫은 후 가능하면 패널을 안전하게 잠급니다.

중요: 보푸라기 망과 보푸라기 함을 매일 청소하십시오. 보푸라기 망을 매일 청소하지 않으면 온도가 평소보다 높 아져서 세탁물이 손상될 수 있습니다.



# 경고

화재 위험과 배기관 내의 보푸라기 응집을 예방하려면 보푸라기 필터를 제자리에 끼우고 건조기를 작동하십 시오.

W772

#### 2. 세탁물 투입

a. 로딩 도어를 열고 실린더에 세탁물을 투입합니다. 최 대 건조 투입량은 다음과 같습니다.

모델	Kg [lb]
025	11 [25]
030	13 [30]
T30 (실린더당)	13 [30]
035	16 [35]
T45 (실린더당)	20 [45]
055	24 [55]

과적하지 마십시오.

참고: 과적하면 건조가 느려지고 세탁물에 주름이 생 길 수 있습니다.

- b. 로딩 도어를 닫습니다. 도어가 열려 있으면 회전식 건 조기가 작동하지 않습니다.
- 3. 제어 유형 결정 및 온도 설정
  - a. 다양한 제어를 참조하고 적절한 제어 유형에 대한 지 침을 따르십시오.
  - b. 건조할 섬유의 종류에 따라 온도 설정이 정해집니다. 적절한 온도 설정을 지정하려면 섬유 관리 라벨을 참 조하거나 섬유 제조업체에 문의합니다.

중요: 항상 의복 제조업체에서 제공한 섬유 관리 지침을 따르십시오.

- 4. 세탁물 제거
  - a. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.

# 양방향 작동

양방향 옵션이 있는 회전식 건조기는 대량의 세탁물이 얽히는 것을 방지하고 주름 생성을 최소화합니다. 이 회전식 건조기에는 실린더의 회전 방향을 반대로 하는 두 번째 모터와 추가 제어장치가 장착되어 있습니다.

일부 모델의 제어장치 패널부에는 스위치나 터치패드가 있어 작동자가 양방향 또는 단방향 작동을 선택할 수 있습니다. 단방향 모드에서는 실린더가 항상 시계방향으로 회전합니다 (회전식 건조기 전면에서 바라본 경우). 단방향으로 전환했을 때 실린더가 시계반대방향으로 회전하고 있었다면 몇 초동안 회전을 계속하다가 올바른 방향으로 회전을 시작합니다. 양방향 작동에 대한 자세한 정보는 프로그래밍 매뉴얼을 참조하십시오.

중요: 그 다음, 반전 제어장치 스위치를 "단방향"으로 설정하고 회전식 건조기 전면에서 봤을 때 실린더가 계속 시계방향으로 회전하는지 주시해야 합니다. 그렇지 않은 경우, 반전 구동 모터에 연결된 L1 및 L2 공급선 리드를 서로 바꿔주십시오.

### 제어장치 지침

#### 듀얼 디지털 타이머 제어장치

QT 및 RQ 제어 접미어

1. 온도 손잡이를 돌려 높음, 중간, 낮음, 가열 안함 중에 하나를 선택하십시오.

고	온도 88°C [190°F]
중	온도 77°C [170°F]
저	온도 49°C [120°F]
NO HEAT	HIGH B2147N_SVG

그림 30

2. 가열 시간을 원하는 시간 (0 - 60분) 으로 설정합니다.

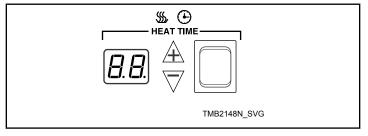


그림 31

3. 냉각 시간을 원하는 시간 (0 - 15분) 으로 설정합니다.

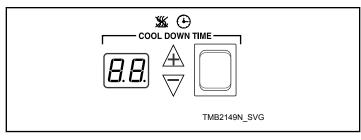


그림 32

4. 해당되는 경우, 양방향 또는 단방향 실린더 회전 설정을 선택합니다.

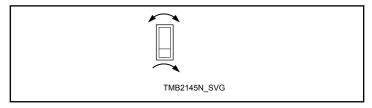


그림 33

5. '시작' 버튼을 눌렀다 떼서 회전식 건조기를 가동합니다. 디스플레이가 사이클 종료까지의 잔여 시간을 표시합니 다.

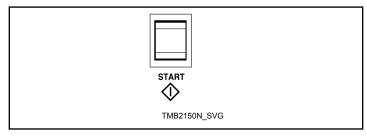


그림 34

참고: 반복적인 세탁물 투입에는 원터치 건조를 사용할수 있습니다. 기계가 유휴 모드에 있는 동안 '시작' 버튼을 누르면 디스플레이가 어두워질 때 회전식 건조기가 최근건조 사이클을 반복합니다. 사이클이 시작되기 전에 사이클 시간을 조정하면, 시작 버튼을 눌렀을 때 표시된 시간이 다음 사이클에 사용됩니다

중요: 사이클 진행 중에 언제라도 회전식 건조기를 멈추고 싶으면 도어를 여십시오. 사이클 진행 중에 로딩 도어 또는 보푸라기 패널 도어가 열리면 가열 시스템이 차단되고 모터가 정지합니다. 사이클을 다시 시작하려면 양쪽 도어를 모두 닫고 '시작' 버튼을 눌러야 합니다.

냉각 시간이 끝나기 전에 투입물이 32℃ [90°F] 이하로 식으면 제어장치가 가열 시간 디스플레이에 "Lr"(투입물 준비) 표시를 깜박입니다. 도어를 열지 않으면 회전식 건조기가 선택한 냉각 시간을 끝까지 진행합니다. "Lr" 온도에 도달한 후 도어를 열면 사이클이 종료됩니다.

참고: 디스플레이가 에러 코드를 표시하면 에러 코드 단 원을 참조하십시오.

6. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



### 경고

화재 위험을 예방하기 위해, 전원 고장 시에는 즉시 세탁물을 제거하십시오.

W779

참고: 이 기계에는 주름 방지/연장 회전 기능이 있습니다. 건조 사이클이 완료된 후에 실린더는 가열 없이 몇분 간 격으로 잠시 회전합니다. 간헐적인 회전은 1시간 동안 또 는 도어가 열릴 때까지 계속됩니다. 주름 방지 기능은 1 시간 동안 또는 로딩 도어가 열릴 때까지 가열 없이 매 2 분마다 30초씩 세탁물을 회전시킵니다.

에러 코드		
표시	정의	바른 조치
OP	개방 서미스터 에러	<ul> <li>서미스터를 확인하고 고장이면 교체합니다.</li> <li>제어장치와 서미스터 사이의 배선도를 확인합니다. 올바른 배선은 배선도를 참조합니다.</li> <li>제어장치를 확인하고 고장이면 교체합니다.</li> </ul>

표 28 *계속...* 

에러 코드		
표시	정의	바른 조치
SH	단락된 서미스터 에러	<ul> <li>서미스터를 확인하고 고장이면 교체합니다.</li> <li>제어장치와 서미스터 사이의 배선을 확인합니다. 올 바른 배선은 배선도를 참조합니다.</li> <li>제어장치를 확인하고 고장이면 교체합니다.</li> </ul>
AF - 1	사이클이 시작될 때 공기유량 스위치 가 닫힘	• 공기유량 스위치를 확인하고 고장이면 교체합니다.
AF - 2	사이클이 시작된 후 공기유량 스위치 가 닫히지 않음	• 공기유량 스위치를 확인하고 고장이면 교체합니다.
AF (깜박임)	공기유량 스위치 반동	<ul> <li>전원 복구는 에러를 없앨수 없습니다. 머신을 시동하여 정상으로 정지되게 하십시오. 사이클을 급속으로 진행 하려면, 가열 시간을 0으로 설정하고 냉각 시간을 1로 설정 하시고, 다음 START(시작) (컨트롤은 "Lr"을 반짝일 수 있습니다)을 누르십시오. 머신이 재시동 될 경우에는 문제를 식별하고 수정 하십시오.</li> <li>공기유량 스위치가 올바르게 정렬되어 있고 장착 브래킷에 단단하게 부착되어 있는지 확인합니다.</li> <li>공기유량 스위치가 자유롭게 열리고 닫히는지 확인합니다.</li> <li>설치를 점검하고 적절한 공기유량이 있는지 확인합니다.</li> <li>배기가 차단되지 않았는지 확인합니다.</li> <li>보푸라기 망을 청소합니다.</li> <li>공기유량 스위치가 고장이면 교체합니다.</li> </ul>
AF (고정)	사이클이 다시 시작될 때 공기유량 스 위치가 닫힘	<ul> <li>상황이 해제될 때까지 최대 20초 동안 대기합니다.</li> <li>사이클 마지막에 공기유량 스위치가 열리는지 확인합니다.</li> <li>공기유량 스위치가 고장이면 교체합니다.</li> </ul>

표 28

### 전자식 OPL 마이크로 제어장치

#### OM 제어 접미어

1. 자동 사이클을 사용하려면 ON/SELECT(켜짐/선택) 패드를 누릅니다. 높음, 중간, 중간 낮음, 낮음을 선택하거나 가열 없이 건조해야 하면 가열 안함을 선택합니다. 선택 한 패드의 왼쪽 라이트에 불이 켜집니다.

높음 온도*	85°C [185°F]
높음 온도**	88°C [190°F]
중간 온도*	71°C [160°F]
중간 온도**	74°C [165°F]

*후속표*...

중간 낮음 온도*	63°C [145°F]
중간 낮음 온도**	68°C [155°F]
낮음 온도 (025-055)	49°C [120°F]
* = (025, 030)	
** = (035, 055)	

시간 건조 또는 사용자정의 사이클을 사용하려면 프로그래 밍 매뉴얼을 참조하십시오.

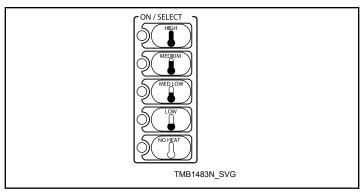


그림 35

참고: 라이트 또는 패드의 중앙을 직접 누르지 마십시오. 올바르게 선택하려면 패드의 중앙 오른쪽을 가볍게 누르 십시오. *그림 36* 를 참조합니다.

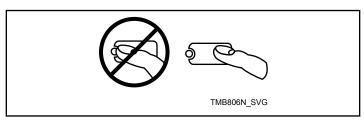


그림 36

2. 양방향 또는 단방향 실린더 회전 설정을 선택합니다.

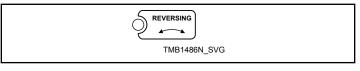


그림 37

3. '시작' 패드를 눌러 회전식 건조기를 가동합니다.



그림 38

참고: 제어장치나 회전식 건조기에 손상을 주지 않으면 서 아무 때나 임의의 패드를 누를 수 있습니다. 언제라도 회전식 건조기를 정지시키려면 도어를 열거나 '정지/재설 정'을 누르십시오.

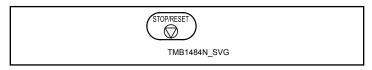
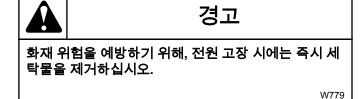


그림 39

참고: 윈도우 디스플레이가 깜박입니다. '정지/재설정'을 두 번 눌러(3초 내) 사이클을 종료하고 제어장치를 유휴 상태로 재설정합니다. 회전식 건조기를 다시 가동하려면 도어를 닫고 '시작' 패드를 누릅니다. 중요: 사이클 진행 중에 로딩 도어 또는 보푸라기 패널 도 어가 열리면 가열 시스템이 차단되고 모터가 정지합니다. 사이클을 다시 시작하려면 양쪽 도어를 모두 닫고 '시작' 패드를 눌러야 합니다.

4. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



참고: 이 기계에는 주름 방지/연장 회전 기능이 있습니다. 건조 사이클이 완료된 후에 실린더는 가열 없이 몇분 간 격으로 잠시 회전합니다. 간헐적인 회전은 1시간 동안 또 는 도어가 열릴 때까지 계속됩니다.

#### 싱글 드롭 제어장치

SD 및 SX 제어 접미어

1. 온도 손잡이를 돌려 높음, 중간, 낮음, 가열 안함 중에 하나를 선택하십시오.

고	온도 88°C [190°F]
중	온도 71°C [160°F]
저	온도 54°C [130°F]
LOW MED	•

TMB2147N\_SVG

그림 40

2. 코인을 코인 구멍에 넣습니다.

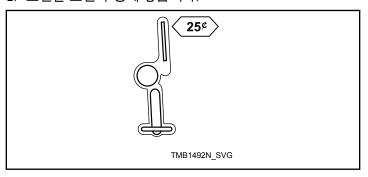


그림 41

3. '시작' 버튼을 눌러 회전식 건조기를 가동합니다.

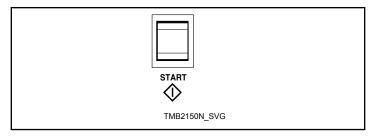


그림 42

중요: 사이클 중 언제라도 회전식 건조기를 정지시키려면 도어를 엽니다. 회전식 건조기를 다시 가동하려면 도어를 닫고 시작 버튼을 누릅니다.

4. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



# 경고

화재 위험을 예방하기 위해, 전원 고장 시에는 즉시 세탁물을 제거하십시오.

W779

참고: 이 기계에는 연장 회전 기능이 있습니다. 이 기능은 사이클이 종료된 후 20분이 지나면 시작되며, 최대 18시 간 동안 또는 도어가 열릴 때까지 실린더가 1시간에 2분 씩 회전합니다.

#### MDC 코인 및 카드 제어장치

BB, BC, BG, BK, BL, BW, BX, BY, BZ 제어 접미어

1. 적절한 온도 패드를 눌러 온도를 선택합니다.

고	온도 88°C [190°F]
중	온도 82°C [180°F]
저	온도 72°C [160°F]
DELICATES (약함)	온도 54°C [130°F]

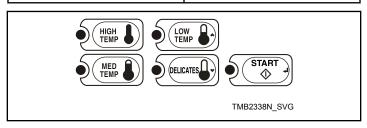


그림 43

2. 코인을 코인 구멍에 넣거나 카드를 카드입구에 넣습니다.

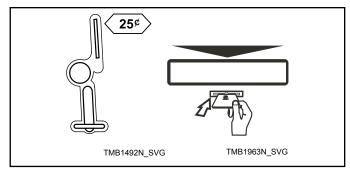


그림 44

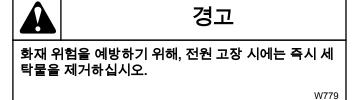
3. '시작' 패드를 눌러 회전식 건조기를 가동합니다.



그림 45

중요: 사이클 중 언제라도 회전식 건조기를 정지시키 려면 도어를 엽니다. 회전식 건조기를 다시 가동하려 면 도어를 닫고 시작 패드를 누릅니다.

4. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



#### 퀀텀 제어장치

LB, LC, LK, LL, LW, LX, LY, LZ, WB, WC, WK, WL, WW, WX, WY, WZ 제어 접미어

1. 적절한 온도 패드를 눌러 높음, 중간, 낮음, 가열 안함 또는 약함을 선택합니다.

고	온도 88°C [190°F]
중	온도 82°C [180°F]
저	온도 72°C [160°F]
DELICATES (약함)	온도 54°C [130°F]

- 2. 코인을 코인 구멍에 넣거나 카드를 카드입구에 넣습니다.
- '시작' 패드를 눌러 회전식 건조기를 가동합니다.
   중요: 사이클 중 언제라도 회전식 건조기를 정지시키려면 도어를 엽니다. 회전식 건조기를 다시 가동하려면 도어를 닫고 시작 패드를 누릅니다.
- 4. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



### 경고

화재 위험을 예방하기 위해, 전원 고장 시에는 즉시 세탁물을 제거하십시오.

참고: 이 기계에는 연장 회전 기능이 있습니다. 이 기능은 사이클이 종료된 후 20분이 지나면 시작되며, 최대 18시 간 동안 또는 도어가 열릴 때까지 실린더가 1시간에 2분 씩 회전합니다.

W779

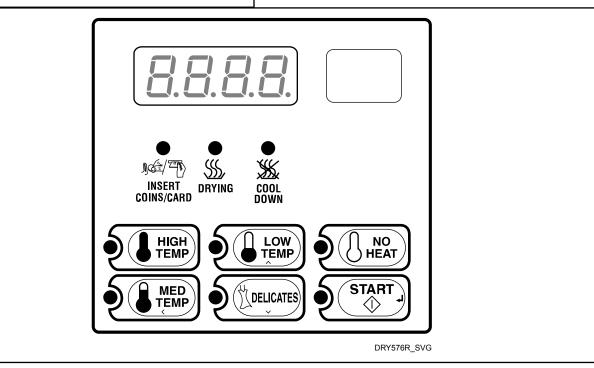


그림 46

### 갤럭시 600 제어장치

KB, KC, KK, KL, KW, KX, KY, KZ 제어 접미어

1. 적절한 온도 패드를 눌러 높음, 중간, 낮음 또는 약함을 선택합니다.

고	온도 88°C [190°F]
중	온도 82°C [180°F]
저	온도 72°C [160°F]
DELICATES (약함)	온도 54°C [130°F]

- 2. 코인을 코인 구멍에 넣거나 카드를 카드입구에 넣습니다.
- '시작' 패드를 눌러 회전식 건조기를 가동합니다.
   중요: 사이클 중 언제라도 회전식 건조기를 정지시키려면 도어를 엽니다. 회전식 건조기를 다시 가동하려면 도어를 닫고 시작 패드를 누릅니다.

4. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



# 경고

화재 위험을 예방하기 위해, 전원 고장 시에는 즉시 세탁물을 제거하십시오.

W779

참고: 이 기계에는 연장 회전 기능이 있습니다. 이 기능은 사이클이 종료된 후 20분이 지나면 시작되며, 최대 18시 간 동안 또는 도어가 열릴 때까지 실린더가 1시간에 2분 씩 회전합니다.

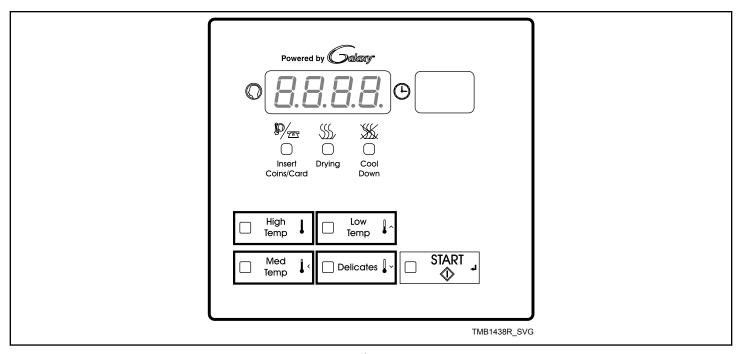
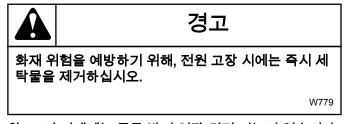


그림 47

#### LED OPL 제어장치

EO 및 RE 제어 접미어

- 위/아래 키패드를 눌러 사이클을 변경합니다.
   사이클을 사용자정의하려면 프로그래밍 매뉴얼을 참조합니다.
- 2. '시작' ( ♦ ) ← 을 눌러 선택한 사이클을 시작합니다. 중요: 사이클 진행 중에 로딩 도어 또는 보푸라기 패널 도 어가 열리면 가열 시스템이 차단되고 모터가 정지합니다. 사이클을 다시 시작하려면 양쪽 도어를 모두 닫고 '시 작' ( ♦ ) ← 때드를 눌러야 합니다.
- 3. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



참고: 이 기계에는 주름 방지/연장 회전 기능이 있습니다. 건조 사이클이 완료된 후에 실린더는 가열 없이 몇분 간 격으로 잠시 회전합니다. 간헐적인 회전은 1시간 동안 또 는 도어가 열릴 때까지 계속됩니다. 1시간이 지나면 기계 는 연장 회전에 들어가고 최대 18시간 동안 또는 도어가 열릴 때까지 실린더를 1시간에 2분씩 회전시킵니다.

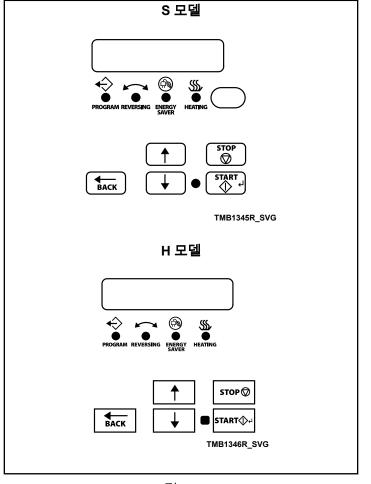
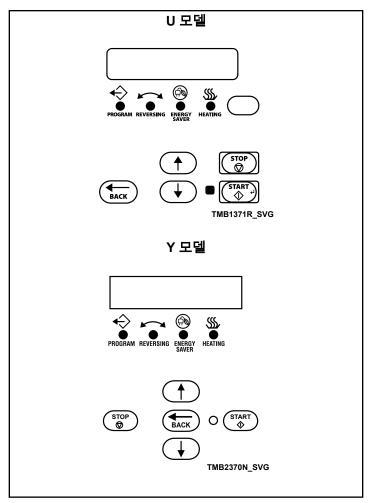
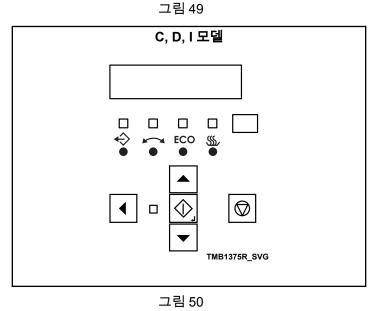


그림 48





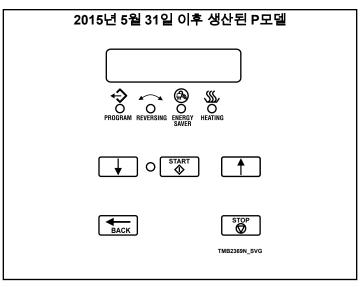


그림 51

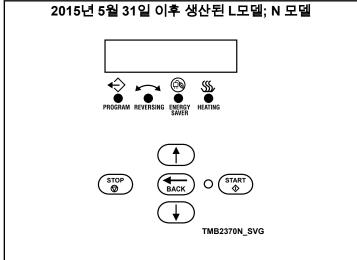


그림 52

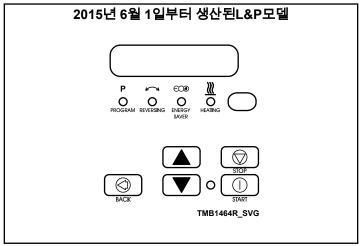


그림 53

### UniLinc 제어장치

#### UO 및 RU 제어 접미어

- 사이클을 변경하려면 또는 키패드를 누릅니다. 가운데 강조표시된 위치가 선택한 사이클입니다.
   사이클을 사용자정의하려면 프로그래밍 매뉴얼을 참조합니다.
- 2. '시작' 문제 을 눌러 선택한 사이클을 시작합니다. 중요: 사이클 진행 중에 로딩 도어 또는 보푸라기 패널 도 어가 열리면 가열 시스템이 차단되고 모터가 정지합니다. 사이클을 다시 시작하려면 양쪽 도어를 모두 닫고 '시작' 패드를 눌러야 합니다.
- 3. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



# 경고

화재 위험을 예방하기 위해, 전원 고장 시에는 즉시 세탁물을 제거하십시오.

W779

참고: 이 기계에는 주름 방지/연장 회전 기능이 있습니다. 건조 사이클이 완료된 후에 실린더는 가열 없이 몇분 간 격으로 잠시 회전합니다. 간헐적인 회전은 1시간 동안 또 는 도어가 열릴 때까지 계속됩니다. 1시간이 지나면 기계 는 연장 회전에 들어가고 최대 18시간 동안 또는 도어가 열릴 때까지 실린더를 1시간에 2분씩 회전시킵니다.

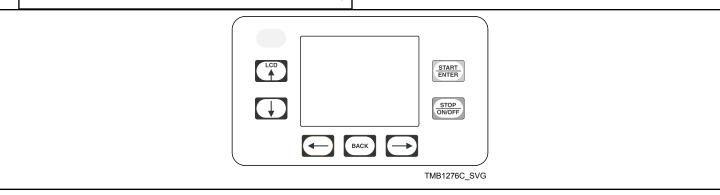


그림 54

#### DX4 코인 제어장치

3B, 3K, 3L, 3V, 3W, 3X 제어 접미어

- 1. 도어를 열고 의류를 드럼에 넣습니다.
- 2. 도어를 닫습니다.
- 3. 코인을 코인 구멍에 넣습니다.
- 4. 사이클 버튼 중 하나를 눌렀다 떼어 사이클을 선택하고 회전식 건조기를 가동합니다. *표 29* 를 참조합니다.

사용자정의 사이클을 사용하려면 프로그래밍 매뉴얼을 참조합니다.

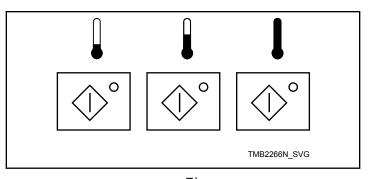


그림 55

	온도	건조 시간	냉 각 시 간
왼쪽 버 튼	40°C [104°F]	다양	2 분

표 29 *계속...* 

	온도	건조 시간	냉 각 시 간
가운데 버튼	60°C [140°F]	다양	2 분
오른쪽 버튼	80°C [176°F]	다양	2 분

표 29

참고: 건조 시간은 코인 구멍에 넣은 코인 수에 따라 달라 집니다.

중요: 사이클 중 언제라도 회전식 건조기를 정지시키려면 도어를 엽니다. 회전식 건조기를 다시 가동하려면 도어를 닫고 시작 버튼을 누릅니다.

5. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



## 경고

화재 위험을 예방하기 위해, 전원 고장 시에는 즉시 세탁물을 제거하십시오.

W779

#### DX4 OPL 제어장치

3O 및 R3 제어 접미어

- 1. 도어를 열고 의류를 드럼에 넣습니다.
- 2. 사이클 버튼 중 하나를 눌렀다 떼어 사이클을 선택하고 회전식 건조기를 가동합니다. *표 30* 를 참조합니다.

사용자정의 사이클을 사용하려면 프로그래밍 매뉴얼을 참조합니다.

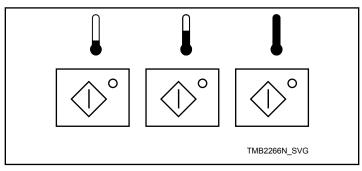


그림 56

	온도	건조 시간	냉각 시 간
왼쪽 버 튼	40°C [104°F]	30 분	2 분

표 30 계속...

	온도	건조 시간	냉각 시 간
가운데 버튼	60°C [140°F]	30 분	2 분
오른쪽 버튼	80°C [176°F]	35 분	2 분

표 30

중요: 사이클 중 언제라도 회전식 건조기를 정지시키려면 도어를 엽니다. 회전식 건조기를 다시 가동하려면 도어를 닫고 시작 버튼을 누릅니다.

3. 사이클이 완료되면 도어를 열고 세탁물을 꺼냅니다.



## 경고

화재 위험을 예방하기 위해, 전원 고장 시에는 즉시 세탁물을 제거하십시오.

W779

#### 진단 마이크로프로세서 제어장치 일반 작동

진단 마이크로프로세서 제어장치(DMP)는 회전식 건조기의 건조와 냉각 사이클을 관리하기 위해 설계되었습니다. 이 제 어장치에는 아래 설명한 5가지 여러 기본 프로그램이 공장출 하부터 입력되어 있습니다. 작동자는 건조 및 냉각 사이클, 건조 온도를 탄력적으로 선택할 수 있습니다. 회전식 건조기 에 양방향 회전 기능이 있는 경우 조작자는 양방향 또는 단방 향 바스켓 작동을 선택할 수 있습니다. 조작자는 또한 기본 프로그램을 다시 프로그램할 수 있습니다. 프로그래밍을 참 조하십시오.

기본 프 로그램	건 조 시 간 (분)	냉각 시간 (분)	온도 설 정값	양방 향식
1 - 타월	40	5	85°/91°C [185°/195°F]	아니오
2 – 시트	30	5	74°C [165°F]	예
3 – 기타-1	30	5	66°C [150°F]	아니오
4 – 기타-2	25	5	57°C [135°F]	예
5 – 추가 건조	5	2	66°C [150°F]	아니오

#### 참고: 변경된 프로그램에 오류가 있다고 판단되면 기본 프로 그램이 사용됩니다.

#### 기능

- 건조 시간: 0-60 분
- 냉각 시간: 2-60 분
- 사이클 시간, 설정 온도, 실제 온도의 LED 디스플레이
- 서미스터의 온도 제어
- 안전 회전 사이클
- 사이클 종료 시 버저, 음향 알람
- 양방향/단방향 선택
- 사용자가 프로그램할 수 있는 5가지 프로그램
- RPM 디스플레이 회전 센서가 장착된 경우에만 해당
- 보푸라기 도어 스위치 작동 모니터링
- 서미스터 작동 모니터링

최소 건조 시간은 0분이고 최소 냉각 시간은 2분입니다. 최대 건조 시간 또는 냉각 시간은 60분입니다. 건조 온도 설정 가 능 범위는 38℃ [100℉] ~ 85°/91℃ [185°/195℉]입니다. 건조 시간, 냉각 시간 또는 온도는 사이클 진행 중에 조정할 수 있 습니다. 현재 사이클의 건조 시간 및 냉각 시간을 재설정해야 하는 경우, '정지'를 한 번 눌러 회전식 건조기를 정지시킵니다. '정지'를 한 번 더 눌러 사이클을 취소합니다.

현재 사이클 도중 프로그램을 변경해야 하는 경우, '정지'를 한 번 눌러 회전식 건조기를 정지키고 '정지'를 한 번 더 눌러 사이클을 취소합니다.

#### 프로그래밍

- 1. DIP 스위치 #8을 켜짐 위치로 설정합니다.
- 2. 변경하려는 프로그램 번호를 선택합니다. LED가 깜박이 고 있어야 합니다.
- 3. 건조 시간을 선택합니다. 위/아래 화살표로 시간을 설정 합니다.
- 4. 냉각 시간을 선택합니다. 위/아래 화살표로 시간을 설정합니다.
- 온도를 선택합니다. 위/아래 화살표로 온도를 설정합니다
- 6. 양방향 REV(밝음) 또는 단방향 REV(어두움) 중 하나를 선택합니다. 바스켓 방향과 체류 시간을 변경하려면 양방 향 작동을 참조합니다.
- 7. LED 깜박임이 멈출 때까지 프로그램 선택 버튼을 약 3초 동안 누릅니다. 선택한 프로그램 번호가 현재 프로그램되 었습니다. 이 프로그램 버튼을 3초 미만으로 누르면 제어 장치가 해당 프로그램을 취소하고 다음 프로그램 설정을 표시합니다. 프로그램이 잘못되면 디스플레이가 "E2F"를 4초 동안 깜박이고 기본 설정이 사용됩니다. 특정 프로그램 번호를 다시 프로그램하려면 4~7단계를 따릅니다. 프로그램을 마치면 DIP 스위치 #8을 꺼짐으로 설정합니다. 현재 프로그램이 저장됩니다.
- 8. 프로그램 모드에서 위/아래 화살표, REV 또는 디스플레이 버튼을 10초 이내에 누르지 않으면 기본 프로그램 설정이 사용됩니다.
- 9. 현재 프로그램의 임시 재프로그램(OPL만 해당).
- 10. 필요에 따라 해당 프로그램의 매개변수를 모두 또는 일부 조정하여 현재 사용 중인 프로그램의 건조 시간, 냉각 시 간, 온도, 양방향 모드를 간단하게 변경할 수 있습니다. 변 경이 완료되면 현재 프로그램 LED가 깜박이면서 프로그 램이 변경되었음을 표시합니다.
- 11. 프로그램 시간을 조정하려면 위/아래 화살표를 사용합니 다
- 12. 디스플레이 선택 버튼을 사용하여 건조 시간, 냉각 시간, 온도 중 하나를 선택합니다. 그 다음, 위/아래 화살표를 사 용하여 시간과 온도를 조정합니다.
- 13. 양방향 REV(밝음) 또는 단방향 REV(어두움)를 전환 선택합니다. (양방향 옵션이 있는 회전식 건조기만 해당됩니다.)
- 14. 이 임시 프로그래밍 모드를 취소하려면 '정지' 버튼을 한 번 눌러 현재 사이클을 중단하고 한 번 더 눌러 변경된 프 로그램 설정을 취소합니다. 프로그램이 원래 설정으로 되 돌아갑니다.

#### 양방향 작동

- 1. 로컬(LOCAL) 양방향 작동을 선택한 경우, 양방향 시간이 제어장치 보드에 있는 EEPROM에 저장됩니다. 저장된 값이 무효한 것으로 판단되면, 시계방향 및 시계반대방향시간이 60초로 기본 설정되고 체류 시간은 4초로 기본 설정됩니다.
- 2. 양방향 시간 프로그램 시퀀스에는 (1) 시계방향 시간, (2) 체류 시간, (3) 시계반대방향 시간이 있습니다.
- 3. 새 양방향 시간을 프로그램하려면 DIP 스위치 #3 및 #8이 켜짐 상태이어야 합니다.
- 4. 방향전환 버튼(REV)을 3초 동안 눌러 시계방향 시간을 표 시합니다.
- 5. 위/아래 화살표를 사용하여 30~120초 범위에서 시계방향 시간을 설정합니다.
- 6. REV를 눌러 체류 시간을 표시합니다.
- 위/아래 화살표를 사용하여 3~10초 범위에서 체류 시간을 변경합니다.
- 8. REV 버튼을 눌러 시계반대방향 시간을 표시합니다.
- 9. 위/아래 화살표를 사용하여 30~120초 범위에서 시계반대 방향 시간을 변경합니다.
- 10. REV 버튼을 눌러 이런 설정을 저장하고 DIP 스위치 #3은 켜짐 위치에 그대로 두고 DIP 스위치 #8은 꺼짐 위치로 바 꿉니다.

양방향 기능이 있는 기존 회전식 건조기에 DMP 제어장치를 새로 장착한 경우, 올바른 작동을 위해 보드 외 뱡항전환이 필요하며 DMP의 DIP 스위치 #3은 꺼짐 위치에 있어야 하고 DMP는 방향전환 타이머 보드에 연결되어야 합니다. 방향전 환 보드를 사용할 때 시계방향, 체류, 시계반대방향 시간에

#### DMP OPL 모델

DO 제어 접미어

대한 DMP 설정은 더 이상 유효하지 않습니다. 그 대신 방향 전환 타이머 보드에서 설정이 이루어집니다.

#### 회전 센서

회전 센서는 바스켓 샤프트 또는 도르래의 키를 "판독"해야합니다. 이 센서는 키 또는 도르래에서 약 1/4inch 떨어진 곳에 설치되어야합니다. 키가 센서를 통과할 때 센서의 라이트가 켜지는 것을 확인하면 센서가 올바르게 작동하는 것을 의미합니다. 라이트가 켜지지 않으면 센서가 키/도르래로부터너무 멀리 있거나 센서가 불량인 것입니다. 라이트가 계속 켜져 있으면 센서가 구성품에 너무 가까이 있거나 센서가 불량인 것입니다.

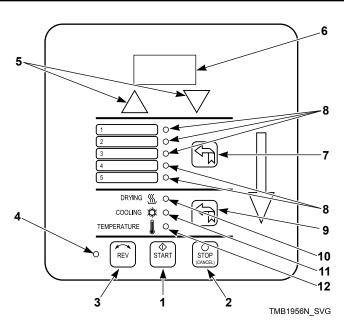
#### 안전 회전/주름 방지

냉각 사이클이 종료되면 회전식 건조기가 정지하고 "종료"를 표시합니다. 사용자가 회전식 건조기의 일부 기능을 작동시 키거나 정지시킬 때까지 DMP 제어장치는 총 20분 동안 2분 에 5초씩 바스켓을 자동으로 회전시킵니다.

#### 보드 진단의 작동 확인

- 1. "dor"는 로딩 도어 또는 보푸라기 도어가 열렸음을 나타냅니다.
- 2. 회전식 건조기를 돌려 버저가 작동하는지 확인합니다.
- 3. "P-F"는 서미스터 회로가 단락되거나 개방되었음을 나타 냅니다.
- 4. "bbt"는 벨트 상태 불량 또는 회전 센서 결함을 나타냅니다. (회전 센서가 있는 회전식 건조기에만 해당됩니다.)
- 5. 드럼 RPM을 표시하려면 '시작' 버튼을 누른 상태로 유지합니다. 디스플레이가 "r##"를 표시하면 ##가 RPM을 의미합니다. (회전 센서가 있는 회전식 건조기에만 해당됩니다.)

#### OPL 제어장치 패널 설명



- 1. 시작. 현재 프로그램 또는 사이클을 시작하거나 재시작합니다.
- 2. 정지. 현재 사이클을 일시적으로 정지시키거나 현재 프로그램을 취소합니다.
- 3. 양방향/단방향(REV). 양방향과 단방향 실린더 작동의 선택을 변경합니다.
- 4. 양방향 LED. 양방향으로 설정되면 밝게 켜집니다.
- 5. 위/아래 화살표. 디스플레이의 값을 올리거나 내립니다. 디스플레이 버튼과 더불어, 이런 버튼들은 건조 시간, 냉각 시간, 온도, 시계방향 시간, 체류 시간, 시계반대방향 시간, 코인 할당 시간(코인만 해당)을 조정하기 위해 사용됩니다.
- 6. 디스플레이. 건조 시간, 냉각 시간, 건조 온도, 진단 코드를 표시합니다.
- 7. 프로그램 선택. 이 버튼은 사용자가 프로그램할 수 있는 5개의 프로그램을 전환 선택합니다. 프로그래밍에 설명된 것처럼 이 버튼을 누르고 있으면 프로그램이 저장됩니다.
- 8. 사용자 프로그램 LED. 켜짐은 현재 표시되고 있는 사용자 프로그램을 나타냅니다.
- 9. 디스플레이 선택. 건조 시간, 냉각 시간, 온도 설정 사이의 디스플레이를 전환합니다. 디스플레이 버튼을 3초 동안 누르고 있으면 사용자가 건조 사이클 온도를 표시할 수 있습니다.
- 10. 건조 LED. 건조 사이클 중일 때 켜집니다.
- 11. 냉각 LED. 냉각 사이클 중일 때 또는 디스플레이가 현재 냉각 사이클 시간을 표시할 때 켜집니다.
- 12. 온도 LED. 디스플레이가 온도 설정을 표시할 때 켜집니다.

#### 그림 57

DMP의 제어장치 보드 뒷면에는 접속 가능한 8개의 DIP 스위 식 건조기의 디스플레이와 일부 작동 기능을 사용자정의할 치 열이 있습니다. 이 DIP 스위치를 전환하면 작동자가 회전 수 있습니다.

기능	OPL	코인		
1	회전식 건조기 유형	OFF (꺼 짐)	ON (켜짐)	OPL=꺼짐, 코인=켜짐
2	온도 단위	OFF (꺼 짐)	OFF (꺼 짐)	°F=꺼짐, °C=켜짐
3	로걸/원격 방향전환	ON (켜짐)	ON (켜짐)	로컬=켜짐, 원격=꺼짐
4	공백	ON (켜짐)	ON (켜짐)	항상 켜짐

후속 표...

기능	OPL	코인								
5	공백	ON (켜짐)	ON (켜짐)	항상 켜짐						
6	버저 타이머	ON (켜짐)	ON (켜짐)	5 초=꺼짐, 7	계속=켜짐					
7	안전 회전(OPL) 또는 코인 카운 트/지불(코인)	ON (켜짐)	OFF (꺼 짐)	#1	#7	DIP 스위치				
	/^i=(	=/N2(±C)					<b>ロ</b> )	OFF (꺼 짐)	ON (켜짐)	안전 회전
				OFF (꺼 짐)	OFF (꺼 짐)	안전 회전 아님				
				ON (켜짐)	ON (켜짐)	코인 카운트				
				ON (켜짐)	OFF (꺼 짐)	지불				
8	프로그래밍	OFF (꺼 짐)	OFF (꺼 짐)	사용 안함=	꺼짐, 사용함=	켜짐				

#### DIP 스위치 기능 설명

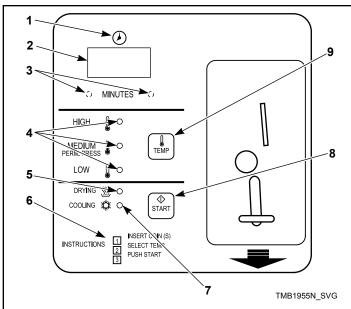
- 1. 회전식 건조기 유형: 이 DIP 스위치는 OPL 또는 코인과 같은 회전식 건조기 유형을 선택합니다.
- 2. 온도 단위: 온도 표시를 위해 ℉ 또는 ℃를 선택합니다. 공 장출하 설정은 ℉입니다.
- 3. 로컬/원격 방향전환: 공장출하에서 보통 로컬 방향전환으로 사전 설정됩니다. 원격 방향전환은 방향전환 타이머보드가 있는 경우에만 사용합니다.
- 4. 공백: 공장출하에서 사전 설정되고 항상 켜짐입니다.
- 5. 공백: 공장출하에서 사전 설정되고 항상 켜짐입니다.
- 6. 버저 타이머: 이 DIP 스위치는 사이클 종료 시 버저가 울리는 시간의 길이를 결정합니다. "꺼짐"은 건조 사이클이

#### DMP 코인

DV 및 DX 제어 접미어

- 완료되면 버저가 5초 동안 울림을 의미합니다. "켜짐"은 '정지' 버튼을 누르거나 로딩 도어가 열릴 때까지 버저가 계속 울리는 것을 의미합니다.
- 7. 안전 회전(OPL) 또는 코인 카운트/지불(코인): DIP 스위치 #1이 OPL로 설정된 경우, DIP 스위치 #7이 켜짐 위치에 있으면 안전 회전이 작동합니다. DIP 스위치 #1이 코인으로 설정된 경우, DIP 스위치 #7이 켜짐 위치에 있으면 코인 카운트 디스플레이가 작동합니다. DIP 스위치 #7이 꺼짐 위치에 있으면 회전식 건조기 가동을 위해 필요한 코인을 표시하기 위해 "지불" 디스플레이가 작동합니다.
- 8. 프로그래밍: 이 스위치는 프로그래밍 기능을 활성화하거 나 비활성화하고, 일반적으로 꺼짐 위치에 있어야 합니 다.

#### 코인 제어장치 패널 설명



- 1. 시계 기호. 이 시계 기호는 디스플레이의 시간이 0으로 내려가고 있음을 나타냅니다.
- 2. 디스플레이. 건조 시간, 냉각 시간, 건조 온도, 진단을 표시합니다.
- 3. 숨은 키. 코인 모드에서 프로그래밍에 사용됩니다. 디 스플레이의 값을 올리거나 내립니다. 시작 버튼과 더불 어, 이런 버튼들은 건조 시간, 냉각 시간, 온도, 시계방 향 시간, 체류 시간, 시계반대방향 시간, 코인 할당 시간 을 조정하기 위해 사용됩니다.
- 4. 온도 LED. 온도 설정을 나타냅니다.
- 5. 건조 LED. 건조 사이클 중일 때 켜집니다.
- 6. 지침. 건조 사이클 시작을 지시합니다.
- 7. 냉각 LED. 냉각 사이클 중일 때 또는 디스플레이가 현재 냉각 사이클 시간을 표시할 때 켜집니다.
- 8. 시작. 현재 프로그램 또는 사이클을 시작하거나 재시작 합니다.
- 9. 온도 선택, 이 버튼은 3가지 온도 선택을 전환합니다.

#### 그림 58

#### 코인 키패드 인터페이스

- 사이클을 시작하거나 재개하는 '시작' 버튼.
- 높음, 중간, 낮음 온도를 선택하는 '온도' 버튼.
- 프로그램 가능한 시간 및 온도 옵션을 올리거나 내리는 2개 의 숨겨진 버튼.

#### 전력 공급

회전식 건조기의 전원을 켜면 디스플레이에 "지불" 표시가 나타나고 회전식 건조기 가동 시간을 추가하는 코인이 투입 되기 전까지 건조 및 냉각 LED는 꺼져 있습니다. 시간이 표 시되면 다른 온도 설정을 선택할 때까지 기본(낮음) 온도 설 정 LED가 켜져 있습니다.

#### 정전

작동 중에 정전이 발생하면, '시작' 버튼을 눌러야 사이클이 다시 시작됩니다. 남은 사이클을 취소하려면 내부 '취소' 버튼 을 누릅니다.

#### 코인 작동

회전식 건조기의 가동 시간은 미리 프로그램된 코인당 가동 시간과 회전식 건조기에 투입된 코인의 수에 의해 결정됩니다. 누적되고 표시될 수 있는 최대 시간은 99분입니다. 건조 시간은 가동 시간과 냉각 시간의 차이입니다. 냉각 시간은 2~5분으로 미리 프로그램되어 있습니다. 건조 온도는 '온도' 버튼을 눌러 낮음, 중간, 높음 온도 설정에서 하나를 선택할 수 있습니다.

#### 코인 프로그래밍

'지불'이 표시된 경우에만 코인 보드 프로그래밍 모드로 들어 갈 수 있습니다. DIP 스위치 #7은 꺼짐 위치에 있어야 합니다. DIP 스위치 #8을 켜짐 위치로 설정하면 프로그래밍이 가능합니다.

'취소' 버튼을 3초 동안 누르고 있으면 프로그래밍 모드로 들어갑니다.

프로그래밍은 다음 매개변수 순서를 따릅니다.

- 1. 코인당 회전식 건조기 가동 시간(건조), 냉각 시간, 높음 온도 설정값, 중간 온도 설정값, 낮음 온도 설정값.
- 2. 디스플레이에 깜박이는 매개변수를 나타내기 위해 LED 가 켜집니다.
- 3. 숨겨진 전면 패널 가감키는 값을 변경하는 데 사용됩니다.
- 4. '취소' 버튼은 기본값으로 되돌리는 데 사용됩니다.
- 5. '시작' 버튼은 다음 매개변수로 이동하는 데 사용됩니다.
- 6. 마지감 매개변수 이후, "종료"가 깜박입니다.
- 7. '시작' 버튼을 마지막으로 한 번 누르면 설정이 저장되고 프로그램 모드가 종료됩니다.
- 8. "지불"이 표시됩니다.
- 9. 데이터가 올바르게 프로그램되지 않았다고 판단되면, 에러 메시지 "E2F"가 4초 동안 깜박인 다음 기본 코인 매개변수가 사용됩니다.

코인당 회전식 건조기 가동 시간은 기본 사전설정이 10분이 고  $1\sim20분$  범위에서 프로그램 가능합니다.

냉각 진행 시간은 기본 사전설정이 2분이고 2~5분 범위에서 프로그램 가능합니다.

3가지 온도 설정값은 38℃ [100°F] ~ 85°/90℃ [185°/195°F] 범위에서 프로그램 가능하고 다음과 같은 기본 설정이 있습니다.

- 높음에 설정된 온도 85°C [185°F]
- 중간에 설정된 온도 66°C [150°F]
- 낮음에 설정된 온도 57°C [135°F]

#### 정지

코인 모드일 때 회전식 건조기가 작동하고 있는 동안 회전식 건조기 도어가 열리면 회전식 건조기가 작동을 멈춥니다. 보 드 뒤에 있는 '취소' 버튼을 누르면 회전식 건조기 작동이 멈 추고 회전식 건조기 시간은 0이 되고 디스플레이는 "지불"을 표시합니다.

#### 코인 카운트

기기가 투입된 코인의 수를 셉니다.

DIP 스위치 #7을 켜짐 위치로 설정하면 마지막 재설정된 이후부터 계산된 코인 카운트를 표시합니다.

카운트를 재설정하기 위해 '취소' 버튼을 누르면 "00"이 표시 됩니다.

코인 카운트가 "999"보다 커지면 디스플레이가 "999"를 깜박 입니다.

DIP 스위치 #7을 꺼짐 위치로 설정하면 디스플레이가 "지불"로 돌아갑니다.

## 2013/3/11 이후 모델의 점화 제어장치 작동 및 문제해결



## 경고

70458601 및 70458701 제어장치는 사용자가 정비할 수 없습니다. 제어장치 고장이 발견된 경우 숙련된 정비 직원이 제어장치를 교체해야 합니다. 제어 모듈을 열거나 수리 하려고 시도하면 폭발이나 화재가 발생할 수 있고 보증은 무효화됩니다.

W818

시스템 문제해결 전에 다음 항목을 확인합니다.

- 모든 기계 및 전기 연결이 확실하고 단단하게 고정되어 있는지 확인합니다.

#### 문제해결

- 모든 시스템 배선이 올바른지 확인합니다.
- 시스템 접지가 올바른지 확인합니다. 점화기, 불꽃 센서, 점화기 모듈이 버너와 공통된 접지를 공유해야 합니다. 잦은 운전 정지는 잘못되거나 불안정한 접지로 인해 발생합니다.
- 시스템 전원 공급과 제어장치의 가열 작동이 올바른지 확인 합니다.
- 제어장치가 적색 진단 LED에 에러 코드를 내보내는 경우 아래 결함 조건 표에 따라 문제를 해결합니다.

결함 조건	
LED 표시	결함 모드
꺼짐	정상 작동
1회 깜박임	전력 공급 시
2회 깜박임	가열 요청 없이 연소
3회 깜박임	점화 잠김
4회 깜박임(70458701만 해 당)	수동 재설정 에러
계속 켜짐	내부 제어장치 고장

참고: 결함 조건에서 LED는 1/4초 동안 켜졌다가 1/4초 동안 꺼지면서 깜박입니다. 결함 코드 사이에 잠시 멈추는 시간은 3초입니다.

#### 내부 제어장치 고장

제어장치가 소프트웨어나 하드웨어에서 에러를 감지한 경우 모든 출력은 차단되고 적색 LED가 계속 켜진 상태로 표시됩 니다. 다시 시작한 후에도 이 조건이 지속되면 제어장치를 교 체해야 합니다.

문제해결 가이드	
증상	가능한 원인
잠금 모드의 제어장치(70458701 제어장치만 해당)	제어장치의 수동 재설정이 필요합니다. 적색 잠금 버튼을 눌러 재설정하거 프런트 엔드 제어장치를 사용합니다.
제어장치가 시작되지 않고 녹색 LED가 꺼짐	1. 70458701에서만 24V 및 접지 사이에 24 VAC가 존재합니 다. 그렇지 않으면 기계 계통도를 참조합니다.
	2. TH 및 접지 사이에 24 VAC가 존재합니다. 그렇지 않으면 기계 계통도를 참조합니다.

후속 표...

문제해결 가이드	
온도 조절기 켜짐, 스파크 또는 밸브 없음	1. 케이블이 제어장치와 전극에 연결되어 있습니다. 가스 밸브에 전압이 존재합니다.
	2. 제어장치 불량. 적색 LED의 계속 켜짐 또는 깜박임 코드 를 확인합니다.
밸브 켜짐, TFI 동안 스파크 없음	1. 전극 단락.
	2. 잘못된 스파크 간극. 0.094~0.156 inch로 설정합니다.
	3. 고전압 케이블 결함 또는 연결 불량.
	4. 제어장치 고장.
스파크 켜짐, 연소 없음	1. 가스가 켜져 있습니까?
	2. 가스 밸브에 24 VAC.
	3. 제어장치 불량. 제어장치에서 가스 밸브의 MV 및 GND 단자 사이의 전압을 확인합니다.
TFI 동안 연소 양호, TFI 이후 연소 감지 없음	1. 전극 위치와 청결 상태를 확인합니다.
	2. 고압 전선을 확인합니다.
	3. 버너의 접지 불량.
	4. 연소 불량, 연소 전류 확인.
재설정 고장	1. 재설정 스위치를 너무 오래 눌렀습니다. 다시 시도합니 다.
	2. 재설정 스위치가 단락되었습니다. 스위치를 교체합니다.

#### 올바른 전극 위치

전극 조립체의 올바른 위치는 시스템 최적 성능에 매우 중요합니다. 전극 끝이 불꽃 테두리 안에 있고 불꽃 바닥 위로 1.2 cm [1/2 inch] 정도 떨어져 있도록 전극 조립체를 배치해야 합니다. 그림 59 를 참조합니다.

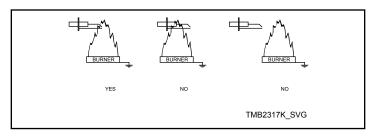


그림 59

#### 연소 전류 측정

화염 전류는 센서에서 화염을 거쳐 지면에로 통과하는 전류입니다. 화염 전류 측정을 위해서는,True RMS나 아날로그 직류 마이크로 암페어 미터를 FC+와 FC- 단자에 연결해 주십시오. 그 데이터는 1.0 마이크로 암페어 직류나 그 이상이여야합니다. 측정계 데이터가 네거티브나 스케일이 "0" 이하인 경우에, 측정계의 접선이 거꾸로 연결됨을 말해 줍니다. 다시연결해 주시어 전극이 합당히 연결된 상태로 있게 하십시오.

또는, 디지털 전압계를 사용하여 FC+ 및 FC- 단자 사이의 DC 전압을 측정할 수 있습니다. 연소 전류의 각 마이크로암페어 는 1.0 VDC를 생성하기 때문에 측정치 2.6 VDC는 2.6 마이크 로암페어에 해당합니다.

제어장치 접지에 부합하는 올바른 버너 접지는 안정적인 연소 감지에 매우 중요합니다.

## 2013/3/10 이전 CE 외 모델의 점화 제어장 치 작동

#### 전력 공급

점화 제어장치에 전원이 공급되면 1~3초 프리퍼지 대기 시간 내에 제어장치가 점화 시퀀스를 시작합니다.

#### 점화 시퀀스

점화기 전원 공급과 가스 밸브 개방을 통한 프리퍼지 후 제어 장치는 점화 시퀀스를 시작합니다. 연소가 감지되거나 최대 10초(10+0/-4초)가 경과될 때까지 점화기는 켜진 상태로 유 지됩니다. 10초 내에 불꽃이 점화되었다가 꺼지면 점화기에 전원이 다시 공급되고 가스 점화를 다시 시도합니다.

10초 동안의 점화 시퀀스 내에 불꽃이 감지되지 않으면, 제어 장치가 가스 밸브와 점화기의 전원을 차단하고 5초 내에 잠 금 상태로 들어갑니다.

#### 정상 작동

불꽃이 점화되면 스파크 점화기가 발화 작동을 멈추고 제어장치는 모든 입력을 지속적으로 모니터링합니다. 불꽃이 점화된 후에 제어장치가 불꽃 꺼짐을 감지한 경우, 가스 밸브의전원은 계속 공급되고 불꽃이 꺼진지 1초 내에 발화 작동을시작합니다. 발화 시도가 다시 실패하면 처음 불꽃이 꺼진지 1초 내에 잠금기능이 작동됩니다.

#### 연소 소멸

정상 연소 소멸은 온도 조절기가 원하는 수준에 도달하여 더이상 가열이 필요없을 때 발생합니다. 온도 조절기가 점화 제어장치에서 전원을 차단하면 가스 밸브가 닫히고 불꽃이 꺼지게 됩니다. 1초 미만의 짧은 시간 후 온도 조절기가 냉각되고 닫히면 점화 제어장치에 다시 전원이 공급됩니다. 이 경우, 제어장치는 위에서 설명한 프리퍼지 및 점화 시퀀스를 동일하게 완료해야 합니다.

#### 제어장치 잠금

제어장치가 잠기면 가스 밸브가 닫히고 모든 가열 요청이 무 시됩니다. 잠금 모드는 제어장치의 전원을 단속하거나 온도 조절기를 순환하여 중단시킬 수 있습니다. 그 다음, 제어장치 는 정상 전력 공급과 점화 시퀀스를 통해 재시작합니다.

#### 저전압 감지

제어장치는 저전압 입력 조건을 감지할 수 있습니다. 전력 공급의 입력 전압이 19.0VAC +0.8VAC/-0.5VAC 이하로 내려가면, 제어장치는 가스 밸브 제어장치 릴레이에 대한 출력을 중단시킵니다. 입력 전압이 최소 3초 동안 19.8VAC 이상으로올라가면 제어장치는 가스 밸브 제어장치 릴레이의 기능을다시 활성화하고 점화 시퀀스가 시작 가능합니다. 전력 공급시 19.8VAC 이상이면 제어장치 기능은 항상 정지되어야 합니다.

## 2013/3/10 이전 CE 모델의 점화 제어장치 작동

#### 전력 공급

24VAC가 점화 제어장치의 24V 및 GND 핀에 공급되면, 점화 제어장치의 진단 LED가 주황색/황색으로 바뀝니다. 결함이 감지되면 점화 제어장치가 잠금 모드로 들어갑니다. 감지된 결함이 없으면 진단 LED는 녹색으로 바뀌고 점화 제어장치는 대기 모드로 들어갑니다.

#### 대기 모드

대기 모드에 있는 동안 점화 제어장치는 시스템에 결함이 있는지 계속해서 모니터링합니다. 제어장치의 TH 및 GND 단자에 24VAC가 공급되면 점화 제어장치는 시작 모드로 들어갑니다.

#### 시작 모드

시작 모드 동안 점화 제어장치는 시스템 결함을 모니터링하고 점화 시퀀스를 시작합니다. 결함이 없으면 점화 제어장치는 18초의 대기 시간에 돌입하면서 점화 시퀀스를 시작합니

다. 이 시간 동안 점화 제어장치의 녹색 LED는 적색과 녹색 사이를 전환하다가 녹색을 유지하게 됩니다.

대기 시간 이후, 점화 제어장치는 점화기와 가스 밸브를 켭니다. 점화기는 불꽃이 감지되거나 최대 10초까지 상태를 유지합니다.

일단 불꽃이 감지되면 점화 제어장치는 발화작동을 멈추고 가스 밸브는 켜진 상태로 유지되며 점화 제어장치는 가동 모 드로 들어갑니다.

불꽃이 감지되지 않으면 점화 제어장치는 두 번의 추가 점화 시도를 시작합니다. 점화 제어장치는 추가 점화 시도를 시작 하기 전에 18초의 대기 시간으로 다시 들어갑니다. 3회의 점 화 시도가 모두 실패하면 점화 제어장치는 잠금 모드로 들어 갑니다.

#### 가동 모드

가동 모드에 있는 동안 점화 제어장치는 가스 밸브를 켜진 상 태로 두고 연소 신호를 모니터링하면 점화기는 꺼진 상태로 둡니다.

가동 모드에 있는 동안 연소 신호가 두절되면, 1초 내에 한 번의 추가 점화를 시도합니다. 점화 제어장치는 약 10초 동안 스파크를 다시 발생시킵니다. 점화 재시도가 실패하면 점화 제어장치는 잠금 모드로 들어갑니다.

제어장치의 TH 및 GND 단자에서 24VAC가 차단될 때까지 점화 제어장치는 가동 모드를 유지합니다.

#### 연소 소멸

점화 제어장치에서 전원이 차단되면 불꽃은 꺼지게 됩니다. 점화 제어장치가 가스 밸브를 끄고 대기 모드로 들어갑니다.

#### 잠금 모드

잠금 모드로 들어가면 점화 제어장치는 가스 밸브에서 전원을 차단하고 점화기는 꺼지고 잠금/재설정 라이트가 켜지고 진단 LED가 적절한 에러 코드를 표시합니다.

#### 잠금 수동 재설정

외부의 재설정 스위치를 3초 동안 눌러 잠금 모드를 해제합니다. 점화 제어장치는 모든 에러 코드를 취소하고 대기 모드로 들어갑니다. 잠금 수동 재설정 동안 점화 제어장치의 진단 LED는 적색과 주황색을 깜박이고 점화 제어장치가 재설정될 때까지 재설정 라이트가 켜진 상태로 유지됩니다. 재설정라이트가 꺼지면 누른 스위치에서 손을 뗍니다. 잠금이 해제된 후에 재설정을 3초 동안 누르고 있으면 오류가 발생하여 잠금 모드로 다시 들어갑니다.

#### 시스템 테스트

정상 작동 동안 다음 시스템 테스트가 수행됩니다. 시스템 테 스트는 최소한 24시간에 한 번씩 수행됩니다.

#### 저전압 감지

제어장치의 TH 및 GND 단자 사이의 전압이 8.75VAC +/-0.75VAC 아래로 3초 이상 내려가면 점화 제어장치가 가스 밸브를 끄고 발화작동을 시도하지 않습니다. 진단 LED는 에러

#### 작동 방법

코드 5를 표시합니다. 저전압 조건이 감지되더라도 점화 제 어장치가 잠금 모드로 들어가지 않고 대기 모드로 들어가 저 전압 조건이 해제될 때까지 대기합니다.

제어장치의 TH 및 GND 단자 사이의 전압이 최소 3초 동안 19.75VAC +/- 0.1VAC 이상으로 올라가면, 점화 제어장치가 시작 모드로 들어갑니다.

저전압 감지 테스트는 가동 모드에서 사용할 수 없습니다.

#### 가스 밸브

점화 제어장치는 가스 밸브가 연결되어 있는지 확인합니다. 이 테스트를 실패하면 점화 제어장치가 잠금 모드로 들어가 고 진단 LED는 에러 코드 2를 표시합니다.

#### 연소 탐침 테스트

연소가 정상으로 간주되지 않으면 연소 비정상 발현 테스트가 수행됩니다. 이 테스트를 실패하면 점화 제어장치가 잠금 모드로 들어가고 진단 LED는 에러 코드 3을 표시합니다.

연소 모니터링 테스트 동안 가스 밸브가 열린 상태에서 가스가 연소되고 있는지 확인하면서 연소 상태를 점검합니다. 이테스트를 실패하면 점화 제어장치가 잠금 모드로 들어가고 진단 LED는 에러 코드 3을 표시합니다.

#### 진단 LED(DGN LED)/에러 코드

진단 LED 또는 DGN LED는 점화 제어장치의 전원 커넥터 옆에 있습니다. 그림60를 참조합니다. 진단 LED는 점화 제어 장치의 상태를 표시합니다. 표31를 참조합니다.

LED 색	설명
주황색-황색	초기화
녹색	대기/정상 작동
적색	결함 표시 코드

표 31

진단 LED는 에러 코드를 0.5초 동안 켰다가 0.5초 동안 끕니다. 에러 코드는 1초 동안의 일시 정지를 통해 구분되고 이후에 다시 반복됩니다.

에러 코드	DGN LED 상 태	결함 유형
1	적색	점화 제어장치 내 부 고장
2	2회 적색 깜박임	가스 밸브가 연결 되지 않음
3	3회 적색 깜박임	점화/연소 감지 실패

후속 표...

에러 코드	DGN LED 상 태	결함 유형		
4	4회 적색 깜박임	재설정 스위치가 단락됨		
5	느린 적색 및 녹 색 깜박임	저전압 감지		
6	빠른 적색 및 주 황색 깜박임	점화 제어장치의 재설정 지연		
		1		
TMB2176N_SVG				
1. 진다(DGN) LED				

그림 60

## 조정

### 조정



## 경고

감전, 화재, 폭발, 심각한 부상이나 사망 위험을 줄이는 방법:

- 정비 전에 회전식 건조기의 전원을 차단하십시오.
- 정비 전에 회전식 건조기의 가스 차단 밸브를 잠그십 시오.
- 정비 전에 회전식 건조기의 스팀 밸브를 잠그십시오.
- 절대로 가드/패널을 분리한 상태에서 회전식 건조기를 가동하지 마십시오.
- 정비 중에 접지선을 분리한 경우 이 접지선을 다시 연결한 다음 회전식 건조기가 올바르게 접지되었는지 확인해야 합니다.

W002R1

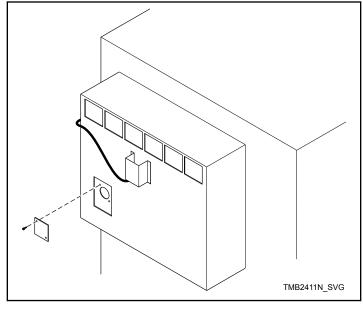


그림 61

## 가스 버너 공기 셔터

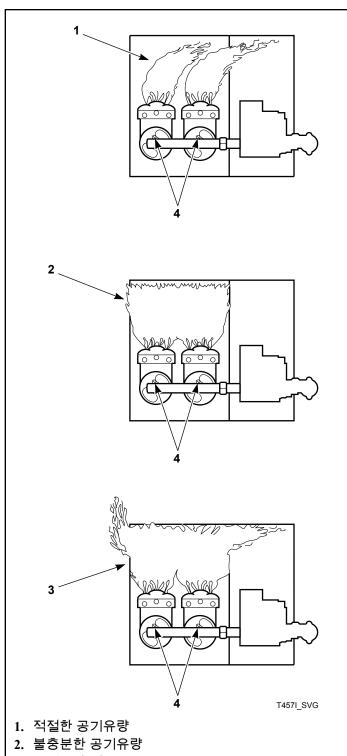
참고: 적절한 연소 및 최대 효율을 위해 시스템에 공기가 충분히 계량되도록 버너의 공기 흡입 셔터를 조정한다. 흡입 셔터를 조정하기 전에 린트실과 린트 스크린에서 모든 린트를 제거한다.

공기 셔터 조정은 위치에 따라 다르며, 배기 시스템, 설치된 장치의 수, 보급 공기, 라인 가스 압력에 따라 다르다. 셔터를 열면 버너에 공급되는 일차 공기의 양이 증가하는 반면, 셔터 를 닫으면 공급되는 일차 공기의 양기 감소한다. 다음과 같이 공기 셔터를 조정한다:

그림61를 참조하십시오.

1. 버너 검사 구멍판을 제거한다.

- 텀블 건조기를 시동 하시고 프레임 패턴을 체크 하십시오. 프레임 패턴이 곧은 경우에는 불충분한 기류 흐름에 텀블 건조기에 제공됨을 말해 줍니다. 프레임 패턴이 오른쪽이나 왼쪽으로 날릴 경우에는 텀블 건조기에로의 기류 공급이 없음을 말해 줍니다. 화염 패턴이 전부 블루 컬러, 끝부분이 약간 노란색을 띨 경우에는 정확한 기류 및혼합 가스가 제공됨 알려주며 히터에 정확한 가스 혼합이 제공됨을 말해 줍니다. 화염이 노락색이며 느긋하며 연기가 발생할 경우에는 기류가 너무 약함을 말해 줍니다. (버너에서 발생되는 휘파람 소리는 부당한 에어 셔터 세팅으로 인해 발생될 것입니다.)
- 3. 공기 셔터를 조정하려면 공기 유입 셔터 조정 나사를 풉니다.
- 4. 적절한 불꽃 강도를 얻을 때까지 공기 셔터를 필요한 만큼 열거나 닫습니다.
- 5. 공기 셔터를 조정하여 적절한 불꽃을 얻은 후에 공기 셔 터 조정 나사를 단단하게 조입니다.



- 3. 공기유량 없음
- 4. 공기 셔터 조정 나사

그림 62

## 공기유량 스위치

공기유량 스위치는 공장출하 시 적절하게 작동하도록 설정 되어 있습니다. 조정이 필요하지 않습니다. 선적 화이어 묶임이 원 위치에 남아있는 경우에 기류 흐름 스위치 실행은 영향을 받게 됩니다(보급 공기 저하 또는 배기 덕트의 차단). 이 경우에는 점검 및 교정 작업이 필요 합니다.



## 경고

공기흐름 스위치가 올바르게 작동하지 않는경우 회전식 건조기를 작동시키지 마십시오. 고장난 공기흐름 스위치 를 작동시키면 폭발성 혼합 가스가 회전식 건조기에 응집 될 수 있습니다.

W072R1

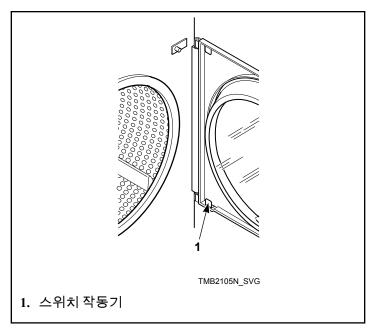
중요: 공기유량 스위치 베인은 작동 중에 닫혀져 있어야 합니다. 건조 사이클 동안 베인이 열리고 닫히면 회전식 건조기에 불충분한 공기가 유입되는 것을 나타냅니다. 사이클 동안 스위치가 열려 있거나 열리고 닫히는 움직임이 있으면 가열 시스템이 차단됩니다. 공기유량 스위치가 불충분한 공기유량을 표시하더라도 실린더와 팬은 계속해서 작동합니다.

참고: 공기유량 스위치 브래킷을 올바르게 장착하려면 또는 세탁물이 건조되지 않는 경우, 공기유량 스위치 브래킷이 올바르게 정렬되어 있는지 확인할 필요가 있습니다. 브래킷 장착 나사를 조이기 전에 위치 탐지기 핀이 각 구멍에 단단하게 있는지 확인합니다. 이렇게 하면 공기유량 스위치 브래킷에서 공기유량 스위치 가로대의 올바른 정렬이 확인되고 가로대의 결속을 방지하게 됩니다.

### 로딩 도어 스위치

도어가 51 mm [2 inch] + /- 6 mm [0.25 inch]로 열리면 실린더가 멈추도록 도어 스위치를 조정해야 합니다. 이 스위치는 주로 열려 있는 스위치이고 도어가 닫힐 때 경첩 캠에 의해 닫합니다. 조정이 필요하면 2 = 163 내용을 참조하고 다음을 진행합니다.

- 1. 도어를 닫고 회전식 건조기를 가동한 후, 로딩 도어를 천 천히 엽니다. 도어가 51 mm [2 inch] +/- 6 mm [0.25 inch]로 열릴 때 실린더와 가열 시스템이 차단되어야 합니다.
- 2. 로딩 도어를 천천히 닫습니다. 도어가 51 mm [2 inch] 정도 열린 상태에서 완전히 닫히면, 도어 스위치 작동 브래킷 (도어에 위치함)이 버튼과 스위치 가로대를 누르며 "딸깍" 소리가 나야 합니다.
- 3. 도어를 올바르게 닫아도 작동 브래킷이 스위치를 작동시 키지 않으면 올바른 작동이 이루어질 때까지 스위치 가로 대를 안이나 밖으로 구부립니다.



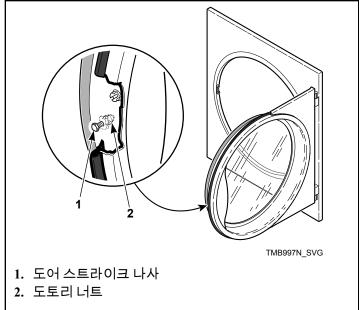


그림 64

그림 63

도어 스트라이크

세탁물 회전력에 대비하여 로딩 도어의 닫힌 상태를 유지하 기 위해 충분한 장력을 가질 수 있도록 도어 스트라이크를 조 정해야 합니다. 문을 열기 위해  $35.6 \text{ N} - 66.7 \text{ N} \left[8 \sim 15 \text{ lb}\right]$  정 도의 힘이 필요하면 요구되면 당김력이 올바르게 조정된 것 입니다.

조정이 필요하면 그림 64 내용을 참조하고 다음을 진행합니 다.

- 1. 조정을 위해 문을 열고 도토리 너트를 풀고 도어 스트라 이크 나사를 필요한 만큼 안이나 밖으로 돌립니다.
- 2. 도토리 너트를 다시 조입니다.

## 유지관리

## 매일

- 1. 회전식 건조기 주변 구역을 검사하고, 기계를 작동하기 전에 보푸라기를 비롯한 모든 가연성 재료를 제거합니다.
- 2. 의류와 장비 손상을 방지하기 위해 실린더에 이물질이 있는지 확인합니다.
- 3. 적절한 공기유량을 유지하고 과열을 방지하기 위해 보푸 라기 함과 망에서 보푸라기를 청소합니다.



## 경고

심각한 부상 위험을 줄이려면, 회전식 건조기가 작동 하고 있는 동안 보푸라기 패널을 열지 마십시오. 회전 식 건조기 문을 열고 실린더가 완전히 정지할 때까지 기다린 다음 보푸라기 망을 청소하십시오.

W410R1

- a. 보푸라기 패널을 엽니다. 적층형 모델의 경우 보푸라 기 서랍을 엽니다.
- b. 보푸라기 함에서 축적된 보푸라기를 제거합니다. 보푸 라기 망에 남아 있는 보푸라기는 가볍게 털어냅니다.
- c. 보푸라기 망이 찢어지지 않도록 조심합니다.
- d. 보푸라기 망은 보푸라기 망 패널의 전체 구멍을 덮도 록 설계되었습니다. 구멍 전체를 덮는지 확인합니다.
- e. 캐비닛 고온 제한 온도 조절기와 서미스터에서 보푸라 기를 닦아냅니다. *그림 65* 및 *그림 66* 를 참조합니다.
- f. 보푸라기 함 패널을 회전식 건조기에 다시 끼우고 단 단히 부착합니다. 잠금장치가 있으면 잠급니다.
- 4. 일과 종료 후 기계의 상부, 전면, 측면 패널을 연성 세제로 청소합니다. 깨끗한 물로 헹굽니다. 알코올이 포함된 제 품을 제어장치 패널에 사용하지 마십시오.

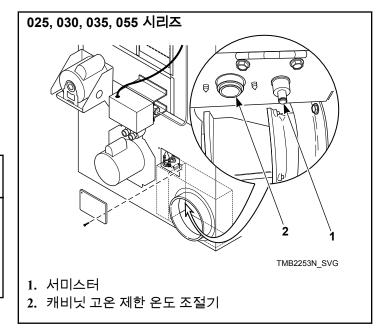
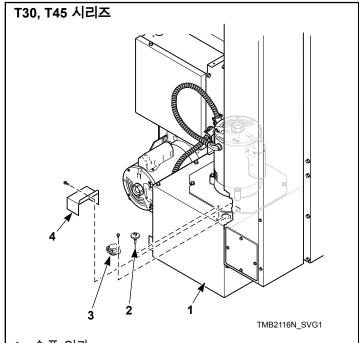


그림 65



- 1. 송풍 외관
- 2. 서미스터
- 3. 캐비닛 온도 조절기
- 4. 가드

그림 66

## 매달

- 1. 적절한 공기유량을 유지하고 과열을 방지하기 위해 배기 관 내분에서 보푸라기와 찌꺼기를 제거합니다.
  - a. 외부 배관과 배관 접근 커버(있는 경우)를 분리합니다.
  - b. 진공청소기로 배관 내부를 청소합니다.
  - c. 조절판을 청소하고 자유롭게 작동하는지 확인합니다.
  - d. 회전식 건조기를 다시 작동하기 전에 배관과 모든 접 근 커버를 다시 장착합니다.
- 2. 보푸라기 망에 보푸라기가 균일하게 분산되어 있는지 확 인합니다.
- 3. 천공된 커버를 비롯하여 캐비닛 고온 제한 온도 조절기와 서미스터에 쌓인 보푸라기를 조심스럽게 닦아냅니다.
- 4. 적절한 공기유량을 유지하기 위해 송풍기에서 보푸라기 와 찌꺼기 뭉치를 청소합니다.

## 분기별

- 1. 진공청소기로 구동 모터의 공기 배기구를 청소합니다.
- 2. 진공청소기로 후면의 제한 온도 조절기 커버에서 보푸라 기를 청소합니다.
- 3. 해당되는 경우 스팀 코일을 확인하고 청소합니다.
- 4. 연소 및 배기 공기의 흐름을 확인합니다.
- 5. 벨트 장력과 상태를 확인합니다. 마모되거나 균열이 생긴 벨트는 교체합니다.
- 6. 장비의 상부 패널을 중성 세제로 청소합니다. 깨끗한 물 로 헹굽니다.
- 7. **화재 진압 시스템이 장착된 모델:** 컨트롤 박스의 테스트 버튼을 눌러 화재 진압 시스템의 유지 관리 테스트를 수 행합니다.

## 6개월마다

- 1. 장착 하드웨어에 느슨한 너트, 볼트, 나사가 있는지 확인 합니다.
- 2. 가스 연결장치에 누출이 있는지 확인합니다.
- 3. 느슨한 전기 연결장치가 있는지 확인합니다.
- 4. 스팀 연결장치에 풀림과 누출이 있는지 확인합니다.
- 5. 스팀 필터를 확인합니다. 오염된 경우 교체합니다.
- 코인 투입 장치를 비롯하여 모든 전면 패널을 분리하고 진공청소합니다.
- 7. 실린더와 전면 패널 밀봉재를 확인합니다.
- 8. 캐비닛과 내부 패널에 손상된 부분이 있는지 검사하고 필 요에 따라 교체하거나 수리합니다.
- 9. 버너 튜브와 분사구 주변의 보푸라기 뭉치를 제거합니다.
- 10. **화재 진압 시스템이 장착된 장비:** 모든 인입 및 인출 호스의 노후화 여부를 육안으로 점검합니다. 필요에 따라 또는 5년마다 교체합니다.
- 11. **열 교환기 키트가 장착된 장비:** 인입부와 인출부를 부드러운 솔 또는 뜨거운 물(필요한 경우 중성 세제 사용)을 사용해 청소합니다.

### 1년마다

- 1. 버너 튜브를 분리합니다.
- 2. 물과 솔을 사용하여 연소 장치 튜브를 청소해 주십시오.
- 3. 실린더를 분리합니다. 진공청소기로 후면 밀봉재와 유동 조립체 주변에서 보푸라기를 청소하고 마모를 확인합니 다

## 화재진압시스템(옵션 장비) 유지관리 테스 트

참고: 화재진압시스템은 가스 및 스팀 모델에만 있습니다.

올바른 작동을 확인하기 위해 3개월마다 화재진압시스템을 테스트해야 합니다. 시스템 테스트가 지시대로 수행되지 않 으면 다음을 조치합니다.

- 1. 회전식 건조기의 사용을 중단합니다.
- 2. 문제해결 매뉴얼을 참조하거나 유자격 정비 기사에게 연락합니다.
- 3. 회전식 건조기를 사용하기 전에 화재진압시스템이 올바 르게 작동하도록 복구합니다.

통과여부, 날짜, 서명 확인란이 있는 유지관리 기록을 작성합니다. 테스트를 수행하는 사람이 쉽게 접근할 수 있는 안전한 장소에 이 기록을 보관합니다

참고: 화재진압시스템을 유지관리하지 않으면 회전식 건조 기 보증이 무효화됩니다.

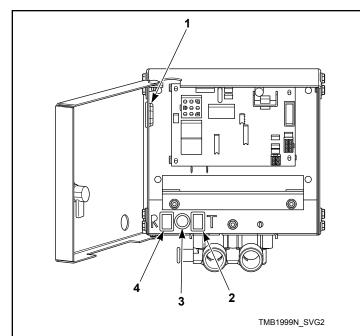
참고: 화재진압시스템 유지관리 테스트 과정에서 보조 출력 이 작동됩니다. 3개월마다 시스템을 테스트하기 전에 이 사 실을 주의하십시오. (예: 외부 시스템이 보조 출력을 사용하 여 소방서를 호출하는 경우, 화재진압시스템 유지관리 테스 트 전후에 소방서에 알리십시오.)



## 주의

테스트 도중에 엎지른 물은 깨끗이 청소하여 신체 부상을 방지하십시오.

W487



- 1. 보조 알람 케이블용 개방구
- 2. 테스트 버튼
- 3. 라이트
- 4. 재설정 버튼

#### 그림 67

화재진압시스템 유지관리 테스트 수행 방법:

- 1. 보조 알람 출력이 별도의 알람 시스템에 연결되어 있는 경우, 화재진압시스템 유지관리 테스트를 수행하기 전에 이 연결을 차단합니다.
- 2. 보푸라기 망에서 축적된 보푸라기를 제거합니다.
- 3. 온도 센서에 보푸라기가 없는지 확인합니다.
- 4. 마른 타월을 회전식 건조기 안에 투입합니다. 적절한 투입량은 *표 32* 내용을 참조합니다. 실린더 칸막이가 실린더 중앙 위에 위치한 분무 다지관의 왼쪽과 오른쪽에 있는지 확인합니다.
- 5. 화재진압시스템 제어상자의 잠금을 풉니다.
- 6. 테스트 버튼을 누른 상태로 유지하여 라이트가 켜지는지 확인합니다. 이 과정은 약 5초 정도 걸려야 합니다. 그림 67를 참조합니다. 1초 일시정지 후 실린더 내부에 물이 분무되어야 합니다.
- 7. 물이 분무된지 15초가 지난 후, 재설정 버튼을 누르고 있으면 물 분무와 라이트가 꺼집니다. 이 과정은 약 1초 정도 걸려야 합니다. 그림 67 및 그림 68 를 참조합니다.
- 8. 세탁물을 즉시 꺼내서 무게를 잽니다. 허용 가능한 무게 범위는 *표 32* 내용을 참조합니다. *표 32* 에 표시된 최소 무 게보다 작은경우, 화재진압시스템이 유지관리 테스트를 실패한 것입니다. 문제해결 매뉴얼을 참조하십시오.

중요: 화재진압시스템이 유지관리 테스트를 실패했으면 회전식 건조기를 작동하지 마십시오.

	건조 무 게	젖은 무 게	최소 무 게	
	kg [lbs.]	kg [lbs.]	kg [lbs.]	
25	9 [15]	9-11 [20-24]	8 [18]	
30	9 [15]	9-11 [20-24]	8 [18]	
35	11 [25]	14-15 [30-34]	13 [28]	
55	11 [25]	15-17 [33-37]	14 [31]	

표 32

- 9. 바닥에 물이 있으면 청소합니다.
- 10. 화재진압시스템 제어상자를 잠급니다.
- 11. 별도의 알람 옵션을 사용하고 있는 경우, 보조 알람 출력을 다시 연결합니다.
- 12. 회전식 건조기를 가동하여 테스트 세탁물을 건조합니다.
- 13. 유지관리 기록의 확인란에 화재진압시스템 테스트 통과 여부, 날짜, 서명을 기입합니다.

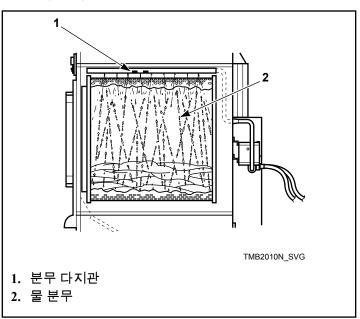


그림 68

# 정비 요청 전 확인사항

시작 안함	가열 안함	건조 안됨	가능한 원인 – 올바른 조치
•			올바른 코인이나 유효한 카드(해당되는 경우)를 넣 습니다.
•			로딩 도어를 단단히 닫습니다.
•			보푸라기 패널을 단단히 닫습니다.
•			시작 누름(PUSH-TO-START) 또는 시작(START) 패 드/버튼을 누릅니다.
•			전원 코드 플러그가 전부 콘센트에 삽입 되었음을 확인 하시고 하드웨너나 직도선 연결이 타이트 함을 확보해 주십시오.
•			메인 퓨즈 및 회로 차단기를 확인합니다.
•			기계에 배치된 퓨즈를 확인합니다.
	•		공기유량이 불충분합니다.
	•		가스 차단 밸브가 꺼짐 위치에 있습니다.
	•		제어장치가 올바르게 설정되었습니까?
	•		구동 벨트 파열. 정비 기사를 호출합니다.
	•	•	회전식 건조기가 냉각 모드에 있습니다.
	•	•	보푸라기 망 막힘. 보푸라기 망을 청소합니다.
	•	•	외부로의 배기관이 막혔습니다. 청소합니다.

# 서비스에서 회전식 건조기를 분리

- 1. 기계의 외부 전원 공급을 차단합니다.
- 2. 기계의 전기 연결을 차단합니다.
- 3. 기계의 외부 가스 공급을 차단합니다.
- 4. 기계의 수동식 가스 차단 밸브를 차단합니다.
- 5. 기계의 외부 스팀 공급을 차단합니다.
- 6. 모든 전기, 가스, 스팀 연결장치를 분리합니다.

## 장비 폐기

본 기기에는 전기 및 전자 장비 폐기(WEEE)에 관한 유럽 법령 2002/96/EC호에 의거한 표식이 적용되어 있습니다.

제품 또는 제품의 포장에 표시된 이 기호는 해당 제품을 가정 폐기물로 취급하지 않아야 함을 나타냅니다. 그림 69을 참조하십시오. 대신, 본 제품은 전기 및 전자 장비 재활용품 수거 시설에 양도해야 합니다. 본 제품이 올바로 폐기되도록 하면 제품의 부적절한 폐기 및 처리로 인해 환경과 인체 건강에 초래될 수 있는 부정적인 결과를 방지하는 데 도움이 됩니다. 재료 재활용은 천연 자원을 보존하는 데 도움이 됩니다. 본 제품의 재활용에 대한 자세한 내용은 관련 지방 정부 부처나 가정 폐기물 처리 기관, 또는 제품을 구입한 구입처에 문의하십시오.

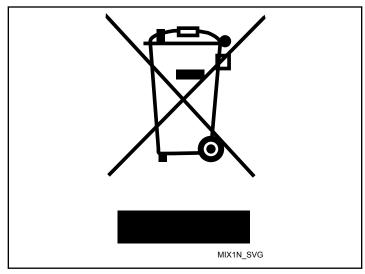


그림 69

# 중국 위험 물질 제한 (RoHS)

위험물질 표격/조성과 그 함량

전기 및 전자 제품에서 위험 물질 사용 제한에 대한 중국 관리 방법에 대한 요구사항

위험 물질								
부품명	주기 (Pb)	수은 (Hg)	카드뮴 (Cd)	육가 크로뮴 (CR[VI])	폴리브롬화 비페닐 (PBB)	폴리브롬화 디페닐에테 르류 (PBDE)		
PCBs	X	О	0	0	0	О		
전기 기계의 순정 부품	О	О	О	О	0	О		
케이블과 와이어	О	О	О	0	0	О		
금속 부품	О	О	О	О	0	О		
플라스틱 부품	О	О	О	0	0	О		
배터리	О	О	О	О	О	О		
섬유	О	О	О	О	0	О		
타이밍 벨트	О	О	О	0	0	О		
단열	0	О	О	О	О	О		
유리	0	О	О	0	0	О		
표시	О	О	О	0	О	О		

- 이 테이블은 SJ/T-11364 조항에 따라 작성 되었습니다.
- O: 부품내의 모든 균질 소재내에 함유된 유해 물질 함량은 GB/T 26572 제한 범위내에 있음을 말해 줍니다.
- X: 부품내에 최소 한가지 종류의 균질 소재내에 함유된 유해 물질이 GB/T 26572 범위를 초과함을 말해 줍니다.
- 이 표에서 이름이 "X"로 시작되믄 모든 부품은 유럽 연합  $R_0HS$  법규에 따릅니다.

참고: 환경 보호 사용 기간 표식은 온도와 습도와 같은 정상 실행 사용 조건에 의해 참조 여부가 결정 됩니다.



이 제품은 정상 사용의 경우에 환경 보호 수명이 15년 입니다.